



EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

VIETNAMESE EDITION | SỐ 191 | NGÀY 09 – 15/02/2024

Sự thật, Truyền thống, Hy vọng

WWW.EPOCHTIMESVIET.COM | \$2.00

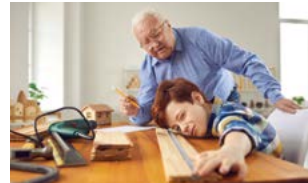
VĂN HÓA – 13

Giai thoại về Rồng Vàng thời Lý



VĂN HÓA – 16

Ý nghĩa của cây nêu ngày Tết



GIÁO DỤC – 17

12 kỹ năng nên truyền lại cho thế hệ tương lai

TÂM & THÂN – 29

Vitamin B12 chữa bệnh trầm cảm?



Hồng Kông chuẩn bị thông qua Điều 23, siết chặt hơn nữa quyền kiểm soát của Bắc Kinh

Julia Ye và Angela Bright

Viễn cảnh về Điều 23 trong bộ Luật Cơ bản, từng gây chấn động Hồng Kông năm 2003, giờ đây đang trở thành hiện thực dưới sự cai trị của chính quyền Hồng Kông do Bắc Kinh kiểm soát.



Trưởng đặc khu Hồng Kông Lý Gia Siêu.

Ông Lý Gia Siêu (John Lee Ka-chiu), trưởng đặc khu Hồng Kông, cho biết trong một cuộc họp báo hôm 30/01: “Mặc dù xã hội nhìn chung có vẻ bình lặng và rất an toàn, nhưng chúng ta vẫn phải đề phòng những hành vi phá hoại tiềm ẩn và các trào lưu ngầm đang mưu đồ gây rối, đặc biệt là một số ý tưởng về ‘Hồng Kông độc lập’ vẫn đang in hằn trong tâm trí một số người.”

Điều 23 – được nêu trong Luật Cơ bản của Hồng Kông được ban hành sau khi Hồng Kông được Anh quốc trao trả cho chính quyền Trung Quốc vào năm 1997 – quy định Hồng Kông phải tự viết luật an ninh quốc gia của riêng mình. Xem tiếp trang 22



Những người nhập cư bất hợp pháp đã đi qua một khoảng trống trên bức tường biên giới Hoa Kỳ ở Jacumba, California, hôm 07/12/2023.

Tương lai mờ mịt của thỏa thuận biên giới của Thượng viện

Jackson Richman

Nhiều thành viên Đảng Cộng Hòa chỉ trích dự luật tài trợ cho Ukraine, Israel và biên giới Hoa Kỳ, trong khi phần lớn Đảng Dân Chủ lên tiếng ủng hộ

Đảng Cộng Hòa và Đảng Dân Chủ tại Quốc Hội đang thể hiện những phản ứng khác nhau trước thỏa thuận lưỡng đảng được công bố hôm 04/02 về biên giới và viện trợ ngoại quốc của Thượng viện.

Nhìn chung, Đảng Cộng Hòa phản đối dự luật trong khi Đảng Dân Chủ thì ủng hộ.

Ngoài việc tài trợ cho các hoạt động liên quan đến biên giới và các chính sách mới về biên giới, dự luật bổ sung trị giá 118 tỷ USD này bao gồm hơn 60 tỷ USD dành cho Ukraine trong cuộc chiến sắp tới ngày đánh dấu tròn hai năm với Nga (24/02), và hơn 14 tỷ USD viện trợ dành cho Israel trong cuộc chiến với nhóm khủng bố Hamas ở Gaza.

Lãnh đạo khối đa số tại Thượng viện Chuck Schumer (Dân Chủ) Xem tiếp trang 6

Nổi bật

Epoch Times khánh thành Văn phòng tại Arizona ... Tr. 2

Báo cáo: Đa số cư dân Los Angeles cho rằng thành phố đang đi sai hướng ... Tr. 3

Các thống đốc Đảng Cộng Hòa đến thăm Texas khi trong bối cảnh mâu thuẫn về biên giới với chính phủ liên bang ... Tr. 5

Dân biểu Gallagher: Đối lập với chủ nghĩa cộng sản chính là tín tâm vào Thượng Đế ... Tr. 11

Trung Quốc đang gài bẫy TT Biden về trí tuệ nhân tạo ... Tr. 21

Quân đội Trung Quốc nghiên cứu ‘các cuộc tấn công nhận thức’ nhằm vào dân số Hoa Kỳ ... Tr. 23

QUAN ĐIỂM

Daniel Lacalle Tại sao người Mỹ không thấy một nền kinh tế mạnh mẽ ... Tr. 27

Josh Hammer Chính xác thì ‘Nước Mỹ Trước Tiên’ nghĩa là gì? ... Tr. 28

Khi số ứng cử viên TT ít dần, cuộc chiến pháp lý của cựu TT Trump ngày càng trở nên gay gắt

Sam Dorman

Cựu Tổng thống (TT) Donald Trump đang chuẩn bị vượt qua chặng đường tranh cử đầy chông gai vào tháng Hai và tháng Ba tới, giữa lúc ông phải đối mặt với nhiều cuộc chiến tại tòa án và các vấn đề pháp lý tương đối chưa được kiểm chứng có thể ảnh hưởng đến cuộc đua năm 2024.

Mặc dù ông đã giành chiến thắng trong các cuộc họp bầu ở Iowa và cuộc bầu cử sơ bộ ở New Hampshire với tỷ số cách biệt hai con số, nhưng một số cuộc bầu cử sơ bộ vẫn đang chờ đợi cựu TT Trump vào tháng Hai và tháng Ba trước đối thủ duy nhất còn lại của ông – Xem tiếp trang 8



Lãnh đạo Trung Quốc Tập Cận Bình (trái) và Thủ tướng Ấn Độ Narendra Modi.

Ấn Độ và Trung Quốc: Hai nền kinh tế đi ngược chiều

Ấn Độ sắp trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới vào năm 2030, trong khi Trung Quốc đang bám trụ ở vị trí thứ hai

XEM BÀI VIẾT TR. 24

Nevada sẵn sàng cho cả bầu cử sơ bộ và họp bầu của Đảng Cộng Hòa

Janice Hisle

Cuộc tranh cử tổng thống năm nay ở Nevada sẽ là một trong những cuộc tranh cử kỳ lạ nhất.

Để phản đối sự thay đổi – do Đảng Dân Chủ lãnh đạo – trong luật tiểu bang kêu gọi tổ chức bầu cử sơ bộ, Đảng Cộng Hòa của tiểu bang sẽ tổ chức cuộc họp bầu kín (caucus) vào ngày 08/02, để cựu Tổng thống (TT) Donald Trump độ sức với một ứng cử viên ít được biết đến, doanh nhân Texas Ryan Binkley. Cựu TT Trump gần như nắm chắc phần thắng.

Nhưng cử tri Đảng Cộng Hòa ở Nevada cũng có thể bỏ phiếu trong cuộc bầu cử sơ bộ của tiểu bang vào ngày 06/02. Cuộc ganh đua này không được Đảng Cộng Hòa công nhận nên chỉ được xem Xem tiếp trang 10

Xuất bản tại New York, Washington D.C., Houston, Chicago, Los Angeles và San Francisco.

ĐỪNG CHẬM TRỄ. HÃY ĐẶT MUA BÁO NGAY HÔM NAY. TEL: (714) 356-8899



Cách để khởi mào một cuộc chiến tranh lớn và thảm khốc với Iran

Victor Davis Hanson

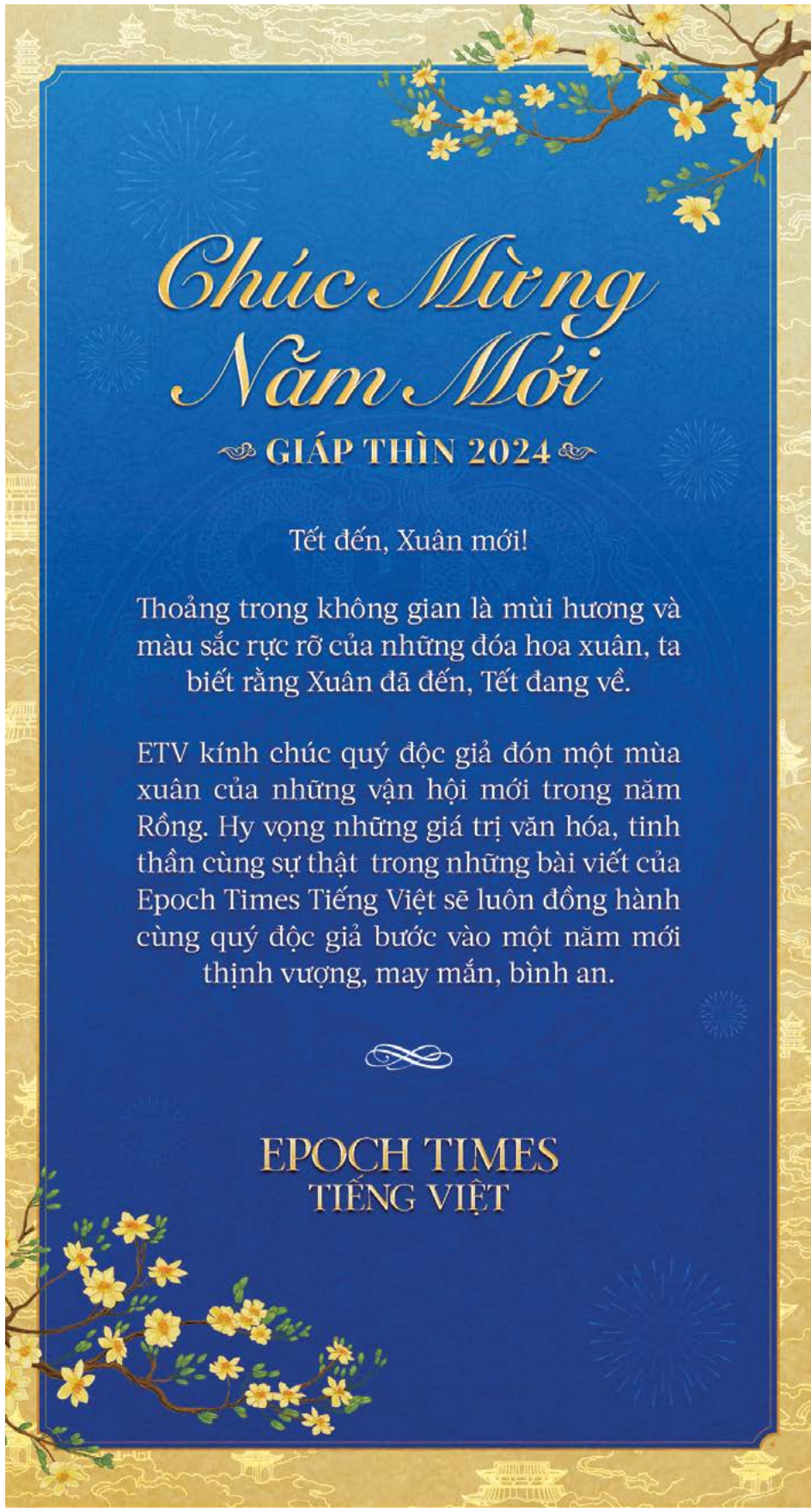
QUAN ĐIỂM 26



Biểu tình lan rộng khắp châu Âu

THẾ GIỚI 25





EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

Epoch Times là một tập đoàn truyền thông độc lập phát triển nhanh nhất ở Mỹ. Chúng tôi không bị ảnh hưởng bởi bất kỳ chính phủ, tập đoàn kinh tế hay các đảng phái chính trị nào.
 Được thành lập tại Hoa Kỳ vào năm 2000, Tập đoàn Epoch Times đã nhận được nhiều giải thưởng về nội dung và thiết kế của Hiệp hội Báo chí New York, Hiệp hội Nhà báo Chuyên nghiệp và Hiệp hội Thiết kế Tin tức.
 Với 22 ngôn ngữ, Epoch Times đưa tin theo truyền thống Sự thật và Truyền thống. Thông qua những bài báo trung thực, cung cấp sự thật và

làm sáng tỏ những vấn đề xã hội quan trọng, Epoch Times mong muốn gửi đến Quý độc giả những giá trị nhân văn của sự chính trực, lương thiện, lòng trắc ẩn, hay những bài học quý giá tu tập sự, đồng thời tôn vinh các giá trị phổ quát của nhân loại.
 Rất mong nhận được sự ủng hộ và đồng hành của Quý độc giả thông qua việc chia sẻ, lan tỏa các bài viết đến với cộng đồng. Epoch Times tin rằng đây là cách để chúng ta cùng kiến tạo tương lai, đi tới một Đại kỳ nguyên mới huy hoàng và đẹp đẽ hơn.

Để đặt mua báo dài hạn, Quý vị có thể đặt mua online tại: www.EpochTimesViet.com, hoặc gọi 714-356-8899, hoặc dùng mẫu đơn in sẵn trong mỗi số báo. Epoch Times Tiếng Việt sẽ được giao tận nhà mỗi tuần!

Tòa soạn: 10962 Main Street, Suite 101, El Monte, CA 91731-2922
 Tel: (714) 356-8899

THE EPOCH TIMES
 TIẾNG VIỆT (USPS
 21-800) is published
 weekly by The Epoch
 Media Group, 10962 Main
 Street, El Monte, CA
 91731. Periodical postage
 paid at El Monte, CA
 and additional mailing
 offices.
 POSTMASTER: Send
 address changes to The
 Epoch Media Group,
 10962 Main Street, El
 Monte, CA 91731



▲ Lễ cắt băng khánh thành Văn phòng Arizona của The Epoch Times ở Tempe, Arizona, hôm 25/01/2024.

Epoch Times khánh thành Văn phòng tại Arizona

Sophie Li

Mới đây, hôm 25/01, The Epoch Times đã khai trương một văn phòng mới ở Tempe, Arizona, và tổ chức lễ cắt băng khánh thành.

“The Epoch Times mang đến sự thật mà mọi người thậm chí còn không biết sự thật đó có tồn tại.” Tổng Quản lý văn phòng Diana Molovinsky cho biết tại sự kiện này. “Đối với tôi, hàng truyền thông này đang gắn kết nhân loại trên cùng một cơ sở.”

Bà Molovinsky cho rằng một khía cạnh quan trọng còn thiếu trong môi trường truyền thông ngày nay là một nền tảng công bằng cung cấp thông tin không thiên vị và toàn diện cho người đọc tin tức.

Bà cho biết, “Tranh luận sẽ xảy ra. Trong lịch sử, luôn có các cuộc tranh luận, và tôi nghĩ đó là một điều tuyệt vời. Quan điểm của mọi người là khác nhau, và tôi tin rằng đó là một trong những điều tạo nên con người chúng ta.”

Bà Molovinsky, sinh ra và lớn lên ở Arizona, đã nhấn mạnh cam kết của tờ báo trong việc thu hút độc giả địa phương và thấu hiểu nhu cầu thông tin của họ – xét trên việc Phoenix là thành phố đông dân thứ năm trong cả nước.

Các quan chức địa phương, cũng như các đại diện đến từ phòng thương mại, đã có mặt tại sự kiện này để thể hiện sự ủng hộ.

Tại sự kiện, bà Penny Pew, Giám đốc Địa hạt bầu cử của Dân biểu Hoa Kỳ Paul Gosar, đã trao tặng một giấy chứng nhận danh dự của vị nghị sĩ quốc hội này cho The Epoch Times, khen ngợi “tinh thần kinh doanh, việc đưa tin dựa trên thực tế, và ý kiến thuyết phục.”

Sự ra đời của The Epoch Times
 Ấn phẩm này được thành lập hồi năm 2000, một năm sau khi Trung Cộng

phát động cuộc đàn áp toàn quốc đối với môn tu luyện tinh thần Pháp Luân Công, một môn bao gồm các bài tập tinh tại và những bài giảng về đạo đức xoay quanh các nguyên lý chân, thiện, và nhân.

Theo Trung tâm Thông tin Pháp Luân Đại Pháp bắt vụ lợi có trụ sở tại New York, đến năm 1999, môn tu luyện này đã thu hút khoảng 70 triệu đến 100 triệu người theo học ở Hoa lục, và sự phổ biến của môn tu luyện này bị Trung Cộng xem là một mối đe dọa.

Ông John Tang, người sáng lập The Epoch Times, nhận thức được rằng hàng trăm ngàn người đang bị bức hại vì những đức tin như vậy trong khi, ông nói rằng, các hãng truyền thông phương Tây đã và đang lan toả truyền của Trung Cộng.

Ông đã quyết định khởi đầu một tờ báo trong một tầng hầm ở Atlanta, Georgia để đưa tin về những vi phạm nhân quyền của Trung Cộng, và tờ báo này hiện được đọc ở hơn 30 quốc gia.

“Trong quá trình hoạt động, chúng tôi đã bị tẩy chay bởi bất kỳ ai và tất cả mọi người trước khi việc tẩy chay là chuyện phổ biến ở Hoa Kỳ,” ông Siyamak Khorrami – tổng quản lý (General Manager) văn phòng The Epoch Times Nam California, đã tham dự sự kiện này – cho biết. “Nhưng chúng tôi đã xuất bản tờ báo này vì giá trị của công ty. ... Và đây không chỉ là một tờ báo. Đây là sứ mệnh mang lại những giá trị truyền thống thông qua việc đưa tin của chúng tôi, thông qua việc nói lên sự thật. Chúng tôi đang thúc đẩy xã hội đưa đạo đức quay trở lại để cho mọi người thấy điều gì đúng và điều gì sai.”

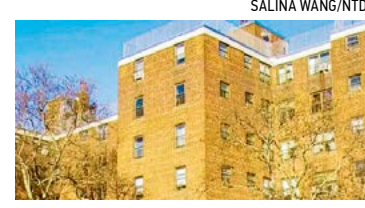
Ông cho biết ngày nay, ấn phẩm này là tờ báo lớn thứ tư xét theo số lượng ghi danh đặt mua báo in trong cả nước.

Cảm An biên dịch

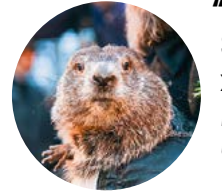


▲ Bà Penny Pew (giữa), giám đốc khu vực bầu cử của Dân biểu Paul Gosar (Cộng Hòa-Arizona), nói chuyện với ông Siyamak Khorrami, Tổng Quản lý văn phòng Nam California của The Epoch Times, tại lễ cắt băng khánh thành văn phòng Arizona ở Tempe, Arizona, hôm 25/01/2024.

HOA KỲ



70 người gồm nhân viên hiện tại và cựu nhân viên của thành phố New York: Cơ quan Quản lý Nhà ở đang phải đối mặt với các cáo buộc hồi lộ và tống tiền, một vụ việc mà các quan chức cho rằng có số lượng người cáo buộc nhiều nhất được đưa ra trong một ngày trong lịch sử của Bộ Tư pháp Hoa Kỳ.



“Những tin vui vào Ngày Sóc đất này. Một mùa xuân sớm đang đến gần.”
 Người chính thức giải thích thông điệp của [chú sóc đất] Punksatunway Phil

Báo cáo: Đa số cư dân Los Angeles cho rằng thành phố đang đi sai hướng

Micaela Ricaforte

Một cuộc khảo sát với người dân Los Angeles phát hiện rằng hơn một nửa người dân Los Angeles tin rằng thành phố của họ đang “đi sai hướng,” trong vấn đề chi phí sinh hoạt, tội phạm và an toàn, thuế, cũng như giáo dục.

Nhóm vận động địa phương Thrive LA đã khảo sát gần 800 cư dân LA từ ngày 07/01 đến 14/01 để đánh giá tâm trạng của cử tri.

Trong số những người được khảo sát, khoảng 55% cho biết họ tin rằng thành phố đang “đi sai hướng,” trong khi 28% tin rằng thành phố đang đi “đúng hướng,” và 16% nói rằng họ không biết.

Trong khi đó, 52% những người được khảo sát cho biết họ tin rằng khu vực của họ đang đi sai hướng; 34% cho biết họ tin rằng khu vực của họ đang đi đúng hướng, còn 14% lưỡng lự ở giữa.

Theo báo cáo này, sự bất mãn của người dân có liên quan nhiều đến giới lãnh đạo thành phố.

Trong khi 57% người tham gia khảo sát đánh giá cao Thị trưởng Karen Bass, thì đa số lại nhìn nhận Biện lý Quận George Gascón – cũng như hội đồng thành phố và Ban Giám sát Quận – một cách tiêu cực.

Ngoài ra, 53% cho biết họ “gần đây đã cân nhắc nghiêm chỉnh lúc việc rời khỏi thành phố, với 23% cho biết do chi phí sinh hoạt – bao gồm chi phí nhà ở – là yếu tố chính, trong khi 18% viện dẫn tội phạm và sự an toàn, 4% cho rằng

do thuế má cao, 3% cho rằng do thiếu việc làm được trả lương cao, và 1% cho rằng do thiếu nền giáo dục có phẩm chất là lý do khiến họ cân nhắc rời đi.”

70% người tham gia khảo sát cũng xác định các vụ cướp phá, trộm cắp tài sản, và tội ác do thù hận là những vấn đề vô cùng nghiêm trọng ở Los Angeles.

Báo cáo lặp lại những phát hiện từ bộ phim tài liệu năm 2023 “Rời khỏi California: Câu chuyện chưa kể” trong chương trình “California Insider” của EpochTV.

Trong phim tài liệu này, người dân California cho biết giáo dục và nhà ở – cũng như tội phạm, tình trạng vô gia cư, và chi phí sinh hoạt đắt đỏ – là nguyên nhân dẫn đến cuộc di cư hàng loạt khỏi Tiểu bang Vàng.

Mức thuế thu nhập ở một số vùng của California cũng lên tới 13.3%, khiến một số người phải chuyển đến Florida, Washington, và Texas – những nơi không đánh thuế thu nhập tiểu bang.

Tình trạng vô gia cư được coi là mối lo ngại của 80% số người được khảo sát, trong khi các vấn đề liên quan như chi phí nhà ở, các khu trại, và thiếu nhà ở giá phải chăng được đánh giá là những vấn đề lớn.

Khảo sát [thường niên về người vô gia cư] Point-in-time Count năm 2023 của Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ đã thống kê được 181,399 người vô gia cư ở California chỉ trong một đêm vào tháng Một. Theo báo cáo của Bộ này, đây là con số cao nhất



▲ Người biểu tình đối mặt với hàng cảnh sát trong cuộc biểu tình bên ngoài Sở Cảnh sát Los Angeles (LAPD), ở Los Angeles, California, vào 27/01/2023.

được báo cáo trong một đêm kể từ khi báo cáo quốc gia về tình trạng vô gia cư bắt đầu được tiến hành vào năm 2007 và tăng 12% kể từ năm 2022.

Một số người cũng cho biết họ đã rời đi để tìm kiếm cơ hội giáo dục tốt hơn cho con em mình.

Kết quả Bài Thi Cân bằng Thông minh Hơn (Smarter Balanced Test) của California, được công bố vào tháng 10/2023, cho thấy chỉ có sự cải thiện đôi chút về môn Toán và có sự sa sút nhẹ về môn Anh ngữ. Những bài thi này được thực hiện trên học sinh từ lớp ba đến lớp tám và lớp mười một.

Hơn một phần ba – hay 34,6% – học sinh California đạt hoặc vượt tiêu chuẩn về môn Toán vào năm ngoái, tăng 1,2 điểm phần trăm so với năm 2022.

Tuệ Minh biên dịch



▲ Một người đi ngang qua khu trại của người vô gia cư gần một cửa hàng kim khí ở Los Angeles, California vào ngày 28/09/2023.

FREE SHIPPING

TEN LEI YEN

714.418.9788 www.TenLeiYen.com
 9741 BOLSA AVE. STE. 107 WESTMINSTER, CA 92683 (CATINAT PLAZA)

40% off
 ALL SIZE

Đông Trùng Hạ Thảo Tây Tạng

Sống Vui AAAAA
 Yến Sào Trắng Thượng Hạng
 250 Grams
 Reg. \$720
\$540

Tặng:
 1 Hộp Supreme Mix. (\$25)
 Sâm và Đường

RED LABEL
 100 Grams
 SUPER DRIED
 Reg. \$280
\$260

Tặng:
 1 Hộp Mặt Nạ Yến. Trị Giá \$20
 Sâm và Đường

Sống Vui AAAAA
 Yến Sào Trắng Thượng Hạng
 4 Box - 250 Grams
 Reg. \$2,880
\$2,160

Tặng:
 Điện Chung Yến (\$100)
 4 Hộp Supreme Mix. (\$100)

Đông Trùng Hạ Thảo Tây Tạng
 SMALL - 18.9 Grams
 79 - 82 Con / Hộp
 Reg. \$680
\$408

Tặng:
 1 Hộp Supreme Mix. (\$25)

NĂM ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO
 Mua 1 Tặng 1
\$100

Sống Vui AAAAA
 Yến Sào Trắng, Vàng, Đỏ Thượng Hạng
 Premium Natural Gold, White, or Red Bird's Nest
 2 Box - 100 Grams
 Reg. \$720
\$600

Tặng:
 Năm Đông Trùng Hạ Thảo (\$100)

Los Angeles: Đã đến lúc người thuê nhà phải thanh toán tiền thuê còn thiếu từ thời COVID

Rudy Blalock

Kể từ ngày 01/02, những người thuê nhà ở Los Angeles sẽ phải thanh toán toàn bộ tiền thuê nhà còn thiếu trong thời gian từ 01/10/2021 đến 31/01/2023 - chấm dứt chính sách thời đại dịch. Trong tuyên bố đưa ra hôm 01/02, Thị trưởng Karen Bass đã bảo đảm với những cư dân ở đây rằng có rất nhiều nguồn lực để trợ giúp những người thuê nhà đang bị truy thu nợ.

"Chúng ta phải làm tất cả những gì có thể để ngăn chặn mọi người rơi vào tình trạng vô gia cư ngay từ đầu," bà nói. "Với sự hợp tác chặt chẽ, chúng tôi sẽ tiếp tục công việc của mình để cung cấp các nguồn lực cho người dân Los Angeles."

898 TRIỆU USD

Các chủ nhà ở Los Angeles đã bị người thuê nhà nợ khoảng 898 triệu USD, theo tổ chức nghiên cứu Policy Link có trụ sở tại Oakland.

Chủ tịch Hiệp hội Chung cư Greater Los Angeles Daniel Yukelson nói với The Epoch Times rằng giờ đây khi mà thời hạn trả đã đến đối với những người thuê nhà, thì lẽ ra không nên có thêm những đơn đề nghị trực xuất nữa, vì hầu hết những người thuê nhà nợ tiền đã chuyển đi hoặc hiện đang đàm phán với chủ nhà để giải quyết khoản nợ của họ.

Ông cho biết việc gia tăng số vụ trực xuất cũng khó xảy ra "bởi vì ngày nay các chủ sở hữu đang rất khó khăn về tài chính. Đó là điều cuối cùng họ muốn làm." Ông cũng lưu ý rằng nhiều chủ nhà nhỏ đang gặp khó khăn để sống qua ngày và không muốn phải trả các khoản phí pháp lý.

Bởi vì những người thuê nhà ở Los Angeles có thể được trợ giúp pháp lý miễn phí và luật sư của họ có thể tranh tụng miễn phí cho họ, điều đó có thể kéo dài quá trình kiện tụng khiến chủ nhà phải trả hàng chục ngàn USD phí pháp lý. Ông nói, "Người thuê nhà có luật sư miễn phí, và những luật sư này chỉ thuê đối với nhà có giá bán trên 5 triệu USD để tài trợ cho nhà ở giá rẻ và giúp ngăn chặn tình trạng vô gia cư.Theo các hãng truyền thông, cho đến nay chỉ



▲ Người biểu tình gương cao các biển hiệu yêu cầu bỏ qua tiền thuê nhà do bị ảnh hưởng của đại dịch COVID-19, ở Chinatown, Los Angeles, vào ngày 10/08/2020.

nào mà họ có thể nghĩ ra."

Theo ông Yukelson, việc trực xuất ở Los Angeles có thể khiến chủ sở hữu tài sản phải trả tới 50,000 USD và trong thời gian gần một năm sau khi trải qua toàn bộ quá trình này, vì vậy, việc trực xuất thường là lựa chọn cuối cùng đối với họ.

Ông nói: "Đây là những nỗ lực rất tốn kém." Thay vì tài trợ cho các vấn đề pháp lý tiềm năng kéo dài, ông Yukelson cho biết thành phố Los Angeles có thể tiết kiệm tiền bằng cách cung cấp cho người thuê những khoản tiền họ nợ để có một mái nhà che đầu.

Theo tuyên bố trên trang web của thành phố, những người thuê nhà giờ đây có thể mất nhà thuê nếu không trả lại số tiền còn nợ.

viên hơn 5,000 thông báo, tiếp theo là Quận Fairfax với hơn 3,800 thông báo.

Ông Los Angeles, thông báo trực xuất chỉ có thể được nộp đối với những người thuê nhà nợ ít nhất một tháng tiền thuê nhà theo giá thị trường, mức tiền này thay đổi tùy theo mã vùng, từ khoảng 2,000 USD ở nam Los Angeles đến gần 4,000 USD ở các khu vực Fairfax, Melrose, Wilshire-La Brea.

Theo phân tích của ông Mejia, đã có khoảng 12.200 thông báo trực xuất được nộp trong đó số tiền thuê nhà còn nợ thấp hơn giá thuê hàng tháng trên thị trường hợp lý, khiến cho việc trực xuất không đủ điều kiện.

Ngày 31/01 cũng đánh dấu ngày cuối cùng mà chủ nhà có những tài sản được xây dựng trước năm 1978 bị cấm tăng tiền thuê, một quy định đã được áp dụng kể từ tháng Ba năm 2020.

Giờ đây, cho đến ngày 30/06, chủ sở hữu những tài sản như vậy cũng có thể tăng tiền thuê, từ 4% đến 6%.

Ủy ban Giám sát Quận Los Angeles năm ngoái đã giới hạn tăng tiền thuê nhà ở mức 3% đối với tiền thuê ở các khu vực chưa hợp nhất [khu vực không có chính quyền thành phố, thường là nông thôn], nhưng quy định này đã hết hạn hồi cuối năm ngoái. Giới hạn tiền thuê hiện đã được gia hạn đến ngày 30/06, giới hạn tăng là 4%.

Văn Du biên dịch

Các thống đốc Đảng Cộng Hòa đến thăm Texas khi trong bối cảnh mâu thuẫn về biên giới với chính phủ liên bang

Stephen Katte

Hơn chục thống đốc Đảng Cộng Hòa đã đến thăm Texas để thể hiện sự ủng hộ của họ đối với Thống đốc Greg Abbott trong cuộc tranh đấu của ông với Chính phủ Tổng thống (TT) Biden về dòng người vượt biên trái phép ở Eagle Pass.

Trong nhiều tuần, chính phủ liên bang và Thống đốc Texas Abbott đã bất hòa với nhau sau khi Lực lượng Vệ binh Quốc gia năm quyền kiểm soát khu vực Shelby Park rộng 47 mẫu Anh ở Eagle Pass, Texas, để ngăn chặn dòng người qua biên giới.

Lực lượng Vệ binh Quốc gia Texas đã bị cáo buộc từ chối cho các nhân viên Tuần tra Biên giới vào công viên này, dẫn đến nhiều cuộc chiến pháp lý. Chính phủ tiểu bang Texas đã viện dẫn quyền của tiểu bang này theo Hiến Pháp, quy định việc thực thi quyền lực nhằm bảo vệ biên giới của mình.

Trong cuộc họp báo hôm 04/02, Thống đốc Abbott cho biết ông buộc



▲ Thống đốc Texas Greg Abbott (ngồi giữa) tổ chức một cuộc họp báo tại Công viên Shelby ở Eagle Pass, Texas, hôm 04/02/2024.

phải hành động vì sự "từ chối trắng trợn" của TT Biden trong việc thực thi luật nhập cư, điều này đã dẫn đến số lượng người vượt biên bất hợp pháp cao ngất ngưởng.

Thống đốc Abbott cho biết: "Chúng tôi ở đây để gửi một thông điệp mạnh mẽ và rõ ràng rằng chúng tôi đang cùng nhau tranh đấu để chắc chắn rằng chúng tôi có thể duy trì sự bảo đảm theo Hiến Pháp của mình rằng các tiểu bang sẽ có thể phòng vệ trước bất kỳ loại nguy hiểm cận kề nào."

Việc thực thi luật nhập cư theo truyền thống thường nằm trong phạm vi hoạt động của chính phủ liên bang.

Theo Thống đốc Abbott, thay vì thực thi luật nhập cư, TT Biden đã để hàng triệu người vượt biên trái phép "di lanh quanh khắp đất nước, không có khả năng bắt giữ họ, hay xác định nơi họ ở, hay họ có thể đang làm gì."

Cục Quan thuế và Bảo vệ Biên giới Hoa Kỳ (CBP) ước tính trong suốt tài khóa 2023, 2.4 triệu người đã vượt biên trái phép, tăng so với 2.3 triệu người của năm trước đó (2022).

Ngược lại, từ ngày 01/10/2019 đến ngày 30/09/2020, trước khi TT Biden nhậm chức, các nhân viên tuần tra biên giới chỉ chạm trán 458,000 lần với

những người vượt biên.

Thống đốc Abbott lo lắng về những kẻ khủng bố vượt biên

Thống đốc Abbott cho biết một trong những mối quan tâm lớn nhất của ông là những kẻ thù của Mỹ có thể vượt qua biên giới mở này, nhưng chính phủ liên bang "không biết những mối nguy hiểm cận kề mà chúng ta có lẽ đang phải đối mặt."

Thống đốc Abbott cho biết: "Lúc nào cũng có những người nằm trong danh sách theo dõi khủng bố bị bắt giữ lúc đang vượt biên."

Ông nói thêm: "Hợp chúng quốc Hoa Kỳ và tổng thống không biết có bao nhiêu người đã vượt biên trái phép rằng họ đã chạm trán 50 người trong danh sách theo dõi khủng bố của FBI đang cố gắng nhập cảnh trái phép vào Hoa Kỳ."

Trong tài khóa 2024 (bắt đầu từ tháng 10/2023), Cục Quan thuế và Bảo vệ Biên giới Hoa Kỳ (CBP) loan báo rằng họ đã chạm trán 50 người trong danh sách theo dõi khủng bố của FBI đang cố gắng nhập cảnh trái phép vào Hoa Kỳ.

Trong tài khóa kết thúc vào năm 2023, tổng số là 736 người. So với hai năm từ tài khóa 2017 đến 2019, các nhân viên Tuần tra Biên giới đã bắt giữ tổng cộng 11 người trong danh sách

theo dõi khủng bố.

Thống đốc Abbott cũng trích dẫn một số trường hợp người di cư trái phép phạm tội sau khi vượt biên. Ông nêu lên cụ thể một vụ tấn công gần đây nhằm vào hai cảnh sát của Sở Cảnh sát New York đang cố gắng giải tán một đám đông gây náo loạn ở Midtown Manhattan. Hai cảnh sát này đã được điều trị những vết thương nhẹ tại hiện trường, bao gồm vết rách trên mặt và những vết bám tím trên cơ thể, sau khi ít nhất năm người đã hành hung họ.

Thống đốc Abbott cho biết: "Chúng ta có những người được ra tù đã vượt qua biên giới của chúng ta."

"Lúc nào cũng có mối nguy hiểm đặc biệt, mối nguy hiểm chọc chờ xuyên qua biên giới của chúng ta."

Lập trường của ông Abbott đã nhận được sự ủng hộ từ các thống đốc Đảng Cộng Hòa ở 25 tiểu bang trên khắp đất nước, trong đó có một số người, như Thống đốc Florida Ron DeSantis (Cộng Hòa), đã điều động Lực lượng Vệ binh Quốc gia Florida đến biên giới phía nam để giúp đỡ.

The Epoch Times đã liên lạc với Tòa Bạch Ốc để đề nghị bình luận.

Thanh Nguyễn biên dịch



Cuốn sách làm thay đổi cuộc đời

Cuốn "Chuyển Pháp Luân" giải thích chi tiết các nguyên lý uyên thâm về Chân, Thiện, và Nhân. Cuốn sách tập trung vào một thuật ngữ bị lãng quên từ lâu được gọi là "tu luyện" và tầm quan trọng của phẩm hạnh đạo đức trên hành trình hoàn thiện tinh thần của con người. Chuyển Pháp Luân là cuốn sách chính của môn tu luyện tinh thần Pháp Luân Đại Pháp. Đây là cuốn sách bán chạy nhất trên toàn Trung Quốc vào những năm 1990, và kể từ đó đã được dịch sang hơn 40 ngôn ngữ khác nhau. Hãy tìm hiểu lý do vì sao cuốn sách này lại chiếm được trái tim và tâm trí của hàng chục triệu người ở hơn 100 quốc gia trên toàn thế giới.


Điều khiến Pháp Luân Công nổi bật so với các bài tập khi công và môn thiền định khác chính là hệ thống đạo đức - từ bi, trung thực, và dung nhân, có nguồn gốc từ Phật gia không thể nào nhầm lẫn.

Arthur Waldron
GIÁO SƯ TẠI VIỆN LAUDER, ĐẠI HỌC PENNSYLVANIA

Đặt mua sách tại:
FaYuanBooks.com
hoặc gọi 845-538-4490



LUCKY STARS FINANCIAL



**12666 Brookhurst St., #230
Garden Grove, CA 92840**

**14361 Beach Blvd., #209
Westminster, CA 92683**

(714) 699-9289

MEDICARE

- Giúp ghi danh chương trình Medicare A và B.
- Giúp ghi danh chương trình part C.
- Chúng tôi sẽ giúp quý vị chọn lựa tổ hợp để hưởng nhiều quyền lợi như trả tiền thuốc, nha khoa, nhãn khoa, xe đưa đón, chăm cứu, chỉnh xương tập thể dục.
- Giúp giảm tiền trả part B.
- Giúp ghi danh part D để giảm giá thuốc đặc trị.
- Giúp đỡ ra tờ do.

OBAMACARE

- Giúp ghi danh Covered CA và Obama Care.
- Giúp cho người ghi danh trẻ, mới đến Cali, bị phạt thuế.
- Giúp người mất bảo hiểm từ hãng xưởng.
- Giúp quý vị lựa chọn, bổ sung 1 chương trình phù hợp với gia đình, không lo âu khi khai thuế cuối năm.
- Có nhiều chương trình rẽ được tài trợ của tiểu bang.
- Open enrollment từ 10/15 đến 12/30.

LIFE INSURANCE

- Bảo hiểm nhân thọ được hưởng ngay khi còn sống.
- Lấy tiền lúc bệnh nặng tàn tật.
- Lấy tiền ra khi mất job.
- Để dành tiền cho con đi học, có tiền về hưu.
- Có chương trình cho người trên 65 tuổi mua ngay không cần thử máu.
- Giúp hoạch định retirement plan 401k, IRA TSP, 457 trước và sau khi về hưu để có lợi về thuế.


INCOME TAX

- Khai thuế cá nhân và small business.
- Lấy thuế tối đa và hợp pháp.
- Giúp giảm tiền phạt thuế Obama Care.
- Free efile và direct deposit.
- Tham khảo miễn phí.

INSURANCE

- Xe, nhà ở, nhà cho thuê và Umbrella.
- Flood insurance; Earthquake insurance.
- Cơ sở Thương mại, Office, Nhà hàng, Tiệm nail.
- Worker compensation.
- Travel insurance.

CHUYÊN NGHIỆP - TẬN TÂM - UY TÍN




Office: (714) 462 - 6307
Fax: (800) 418 - 0893
ThomasTranCPA@gmail.com

THOMAS TRAN, CPA

Income Tax · Accounting Services · Consulting

• Khai thuế cá nhân, thuế cơ sở thương mại.
• Giữ sổ sách kế toán.
• Làm lương cho nhân viên (W-2, 1099-NEC)
• Khai thuế Payroll, Sale Tax.
• Tax planning.
• Audit Rep

Certified Public Accountant



THÔNG BÁO
ERC REFUND

Văn phòng chúng tôi chuyên giúp các Cơ Sở Thương Mại apply ERTC (Employee Retention Tax Credit).
Nếu công ty quý vị có trả lương W-2 cho nhân viên trong năm 2020 & 2021. Văn phòng chúng tôi sẽ giúp quý vị xin tiền Refund, không cần trả lại, lên đến \$26,000 cho mỗi nhân viên.
Vui lòng liên lạc văn phòng để được tư vấn miễn phí.

Địa chỉ: 10282 Westminster Ave, Garden Grove, CA 92843
(Giữa đường Brookhurst và Bowen)

How much is the Refund or Credit?	
PAYROLL / QUARTER 2021	IRS REFUND / CREDIT
PAYROLL \$10,000	UP TO \$7,000
PAYROLL \$30,000	UP TO \$21,000
PAYROLL \$70,000	UP TO \$49,000
PAYROLL \$100,000	UP TO \$70,000



FIRST EUCLID LAW CENTER

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ TÔN CHÍ NGUYỄN

LUẬT SƯ TÔN CHÍ NGUYỄN
PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG TỪ NĂM 1994

CHUYÊN BIỆN HỘ NHỮNG TỘI VỀ HÌNH LUẬT

NẾU BỊ GIAM GIỮ, LUẬT SƯ TÔN CHÍ NGUYỄN SẼ CAN THIỆP ĐỂ ĐƯỢC RA KHỎI TÙ NGAY TỨC KHẮC

HÌNH LUẬT
STATE - FEDERAL - TƯ NHÂN

TÀI SẢN XE CỘ,
CHỖ CÁN...v.v.

LÝ DỊ
CÓ TRANH CHẤP

PHÁ SẢN
BANKRUPTCY

BÀ KELLY ĐÀO PHỤ TÁ LUẬT SƯ - 29 NĂM PHỤC VỤ QUÝ THÂN CHỦ

714-835-3333 4806 W. FIRST STREET - SANTA ANA, CA 92703
(Di Bolsa, về hướng East, qua khỏi Euclid St., 300 thước, tay phải, building ngay mặt tiền)

☎ Xin đón nghe Talkshow của Luật Sư Tôn thứ Sáu 5:00 p.m. mỗi tuần - 1480AM

WILLS AND TRUSTS

Chúng ta thật "không vui" khi phải làm kế hoạch về chuyện "Qua Đời". Nhưng khi chúng ta không có kế hoạch về việc này, con cháu chúng ta sẽ gặp nhiều phiền phức và rắc rối sau này.

Mọi người đều cần có một kế hoạch

- ✓ NGƯỜI GIÀM HỘ CHO CON BAN
- ✓ GIẤY ỦY QUYỀN Y TẾ
- ✓ GIẤY ỦY QUYỀN TÀI CHÍNH
- ✓ CHỈ THỊ TRƯỚC CHO CHĂM SÓC SỨC KHỎE

LY DỊ
KHÔNG TRANH CHẤP
CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT

29 NĂM PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG

Bà Kelly Đào:
714-552-0110
lydikhongtranhchacp.com

Tương lai mờ mịt của thỏa thuận biên giới của Thượng viện

Tiếp theo từ trang 1

New York) và Lãnh đạo khối thiểu số tại Thượng viện Mitch McConnell (Cộng Hòa-Kentucky) kêu gọi thông qua thỏa thuận đã được đàm phán trong nhiều tháng giữa các Thượng nghị sĩ (TNS) James Lankford (Cộng Hòa-Oklahoma), Chris Murphy (Dân Chủ-Connecticut), và Krysten Sinema (Độc Lập-Arizona).

Trong một tuyên bố hôm 04/02, ông Schumer gọi dự luật này là “một bước tiến lớn hướng tới việc tăng cường an ninh quốc gia của Mỹ tại hải ngoại và đọc theo biên giới của chúng ta” và là “một trong những điều luật cần thiết và quan trọng nhất mà Quốc Hội đã đưa ra trong nhiều năm để bảo đảm thịnh vượng và an ninh của nước Mỹ trong tương lai.”

Theo kế hoạch, ông Schumer đề trình kiến nghị kết thúc tranh luận hôm 05/02, một hành động mang tính thủ tục nhằm mở ra một cuộc bỏ phiếu về dự luật vào giữa tuần.

“Tôi nhắc đi nhắc lại rằng cách duy nhất để chúng ta có thể nắm bắt được cơ hội này là khi cả hai bên nghiêm túc trong việc tìm kiếm các giải pháp chính sách lưỡng đảng,” ông cho biết.

“Các thượng nghị sĩ cản ngăn chặn ý kiến của những người muốn thỏa thuận này thất bại để có lợi cho các nghị trình chính trị của riêng họ.”

Ông McConnell kêu gọi các thượng nghị sĩ giải quyết các vấn đề và thông qua dự luật một lần nữa.

“Chủ quyền của Mỹ đang gặp thử thách ngày trong chính đất nước chúng ta, và uy tín của chúng ta đang gặp thử thách bởi những đối thủ nặng ký trên khắp thế giới,” ông cho biết trong một tuyên bố.

“Những thách thức mà chúng ta gặp phải sẽ không tự nhiên biến mất, và các đối thủ của chúng ta cũng sẽ không chờ đợi nước Mỹ động tâm hiệp sức để đối đầu với họ. Thượng viện phải xem

SAMUEL CORUM/GETTY IMAGES



Tòa nhà Capitol Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn hôm 10/01/2024.

xét cẩn thận cơ hội trước mắt và chuẩn bị hành động.”

Trong tuyên bố của mình, ông McConnell đã chỉ trích các chính sách biên giới của chính phủ Tổng thống (TT) Biden – gồm cả việc bác bỏ yêu cầu của chính phủ TT Trump rằng những người xin tị nạn phải tạm trú tại Mexico trong thời gian hồ sơ của họ được xem xét.

“Việc chính phủ TT Biden từ chối bảo đảm an ninh biên giới đã tạo nên một cuộc khủng hoảng chưa từng có, và những hậu quả mang tính cấp bách về nhân đạo và an ninh gây ảnh hưởng đến khắp các tiểu bang,” ông cho biết.

“Đã đến lúc yêu cầu ngài tổng thống đơn dẹp mọi hỗn độn của mình và trang bị cho các lãnh đạo tương lai một hệ thống hoạt động hiệu quả kèm theo các công cụ khẩn cấp mới để khôi phục trật tự.”

Tuy nhiên, các thành viên Đảng Cộng Hòa lại có quan điểm trái ngược.

‘Khuyến khích nhập cảnh bất hợp pháp’

“Tôi không thể ủng hộ một dự luật không bảo vệ được biên giới, sử dụng tiền của người đóng thuế để thuê luật sư cho những người nhập cư bất hợp pháp và tài trợ hàng tỷ dollar cho các tổ chức biên giới mở cửa cấp tiền. Tôi phản đối,” TNS Steve Daines (Cộng

Hòa-Montana) viết trên nền tảng truyền thông xã hội X.

Ông Daines kêu gọi TT Joe Biden – người ủng hộ dự luật – sử dụng quyền hành pháp hiện có của mình để bảo đảm biên giới.

“Trong suốt quá trình này, tôi cho rằng tôi đã lắng nghe và hy vọng vào một giải pháp, nhưng thật thất vọng, dự luật này đã đi sai hướng,” TNS Roger Marshall (Cộng Hòa-Kansas) cho biết.

“Khoản viện trợ bổ sung tế hại trị giá 118 tỷ USD khiến cuộc xâm lược biên giới trở nên trầm trọng hơn, khuyến khích hoạt động nhập cảnh bất hợp pháp, chỉ nhiều tiền của người nộp thuế hơn cho Ukraine và khiến một cuộc khủng hoảng tài chính của chúng ta trở nên trầm trọng thêm.” Dân biểu Bob Good (Cộng Hòa-Virginia), Chủ tịch Nhóm kín Tự do Hạ viện (House Freedom Caucus) – gồm những người kiến định thể khuyhnh bảo tồn truyền thống – viết trên X.

“Người Mỹ sẽ biết thành viên nào của Đảng Cộng Hòa đứng về phía họ dựa trên việc người đó ủng hộ hay phản đối thăm họ này.”

TNS Alex Padilla (Dân Chủ-California) không đồng tình với các điều khoản nhập cư của dự luật, và TNS Bernie Sanders (Độc Lập-Vermont) đã chỉ trích khoản viện trợ Israel của dự luật.

TNS Brian Schatz (Dân Chủ-Hawaii) thì bảo vệ dự luật này.

“Tôi thực sự nghĩ rằng các thành viên Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện đang coi nhẹ một điều dễ nhận thấy là dự luật này thực hiện những điều họ muốn nhưng họ đột nhiên phản đối dự luật chỉ vì ông Trump không muốn công nhận chiến thắng của ông Biden. Ở những khu vực ngoại ô thì điều này dễ hiểu thôi,” ông viết trên X.

Dân biểu Bill Pascrell Jr. (Dân Chủ-New Jersey) nhắc lại lời ông Schatz và cho rằng Đảng Cộng Hòa phản đối dự luật vì cựu TT Donald Trump – người dẫn đầu trong đề cử tổng thống của Đảng Cộng Hòa – phản đối dự luật

và vì vậy, Đảng Cộng Hòa muốn vận động chính trị trước cuộc bầu cử tháng Mười Một sắp tới.

“Chào buổi sáng. Hôm nay ban lãnh đạo Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện đã tuyên bố rằng thỏa thuận lịch sử nhằm giải quyết cái gọi là ưu tiên số Một của Đảng Cộng Hòa sẽ ‘thất bại trên đường đến [Hạ viện],’ bởi vì ông Donald Trump yêu cầu họ không làm gì cả. Thật thất bại và đáng coi thường,” ông viết.

Chủ tịch Hạ viện Mike Johnson cho biết nếu như dự luật được Thượng viện thông qua, thì đây là một kết quả thất bại khi đến Hạ viện – dự luật sẽ không mấy khả quan.

“Tôi đã chứng kiến đủ rồi. Dự luật này thậm chí còn tệ tệ hơn những gì chúng tôi mong đợi và sẽ không tiến về việc được chấp dứt thăm họ biên giới mà Tổng thống đã gây ra,” ông Johnson cho biết. “Theo tuyên bố của nhà đàm phán chính của Đảng Dân Chủ thì: Theo dự luật này, ‘biên giới không bao giờ đóng cửa,’” ông đăng trên X.

Ban lãnh đạo Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện – Ông Johnson, Lãnh đạo Khối đa số tại Hạ viện Steve Scalise (Cộng Hòa-Louisiana), Phó Lãnh đạo Khối đa số tại Hạ viện Tom Emmer (Cộng Hòa-Minnesota), và Chủ tịch Hội nghị Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện Elise Stefanik (Cộng Hòa-New York) – đã đưa ra một tuyên bố chung hôm 05/02 về việc phản đối dự luật.

“Các thành viên Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện phản đối dự luật nhằm cực của Thượng viện và dự luật sẽ thất bại trong mọi lĩnh vực chính sách cần thiết để bảo vệ biên giới của chúng ta và thực sự sẽ khuyến khích nhiều người nhập cư bất hợp pháp hơn,” họ tuyên bố.

“Bất kỳ nỗ lực xem xét dự luật này của Thượng viện theo hình thức hiện tại đều là lãng phí thời gian. Dự luật này đã thất bại ngay trên đường đến Hạ viện,” họ nói thêm. “Chúng tôi khuyến khích Thượng viện Hoa Kỳ bác bỏ dự luật này.”

Thuệ Chân biên dịch

▶ Lữ lượng

Vệ binh Quốc gia Texas ngăn chặn những người nhập cư bất hợp pháp cố gắng vượt qua hàng rào thép gai sau khi vượt biên vào El Paso, Texas, hôm 31/01/2024.



JOHN MURPHY/GETTY IMAGES



10925 Beechnut St, Suite A-104, Houston, TX 77072

Tel: (281) 933-6999 • Cel: (281) 802-9231

JANE NGA DUNG NGUYỄN
NCA, CFP



REAL ESTATE BROKER:
License #0383545

MORTGAGE BROKER:
License #351456

- Mua bán, thuê mượn, quản trị.
- Chương trình vay tiền đặc biệt cho người có trở ngại credit, lợi tức.
- Giúp mượn tiền sửa nhà để bán.
- Mua trả cash cho người cần bán gấp hoặc sắp bị foreclosure.
- Nhân viên địa ốc toàn thời gian, 7 ngày/tuần.





PRIVATE LENDER • MORTGAGE • RESIDENTIAL • COMMERCIAL

ĐOÀN NGHỆ THUẬT SHEN YUN tại New York

Sẽ có chuyến lưu diễn trong vùng Orange County và Los Angeles County năm 2024

Mua vé tặng người thân và bạn bè để xem một chương trình tuyệt tác và ý nghĩa như Shen Yun một môn quà Xuân tuyệt vời.

Giá vé bắt đầu: \$80

LIÊN LẠC MUA VÉ TẠI VÙNG OC:

(714) 757-0967 (SANG)

(714) 363-1539 (LISA)

Địa chỉ: tại **thương xá Phước Lộc Thọ, 9200 Bolsa Ave, Westminster, CA 92683**
(Quyển bán vé ở gần, gần sân khuân bên trong thương xá)

NEW

VENUE	DATES	DAYS	ADDRESS
Bridges Auditorium-POMONA COLLEGE	08/03/24 - 10/03/24	Fri - Sun	450 N College Way, Claremont, CA 91711
Segerstrom Center for the Arts	13/03/24 - 17/03/24	Wed - Thu	600 Town Center Dr, Costa Mesa, CA 92626
The Granada Theatre	23/03/24 - 24/03/24	Sat - Sun	1214 State St, Santa Barbara, CA 93101
Performing Arts Center San Luis Obispo	26/03/24 - 27/03/24	Tue - Wed	1 Grand Ave, San Luis Obispo, CA 93407
Terrace Theater	30/03/24 - 31/03/24	Sat - Sun	300 E Ocean Blvd., Long Beach, CA 90802
Thousand Oaks Civic Arts Plaza	02/04/24 - 03/04/24	Tue - Wed	2100 E Thousand Oaks Blvd., Thousand Oaks, CA 91362
Dolby Theatre	05/04/24 - 07/04/24	Fri - Sun	6801 Hollywood Blvd., Hollywood, CA 90028

Mua vé Online tại:
ShenYun.com/LA

*Children under 4 are not admitted.

HOTLINE: 800-880-0188

Presented by US Southwestern Falun Dafa Association

ĐỊA ỐC

CÁN BÁN TIỆM NAILS
Tiệm Nails vùng Silver Lake khách sang tip nhiều cách Rosemead 15 phút lái xe tiến Rent rẻ. Tiệm đẹp vào làm ngay xin liên lạc 323-451-0020

NHÀ BÁN Ở LITTLE SAIGON
10900 Westminster Ave #10 Little Saigon, đối diện chợ ABC. Tân trang toàn bộ, sàn gỗ Engineered Hardwood, bếp mới Granite Countertop, phòng tắm mới, màn sáo tự động, ổ điện charge xe điện. Nhà 2 tầng, có khoảng sân nhà, garage 2 xe, 2 phòng ngủ với 2.5 phòng tắm, rộng 1260 sq. Gs \$799k.
Liên lạc Hòa Trương (714) 622-9988
Email: HoaTruong9988@gmail.com

BÁN TRANG TRẠI
Ở đảo Big Island, gần Hilo (Hawaii). Gồm có: đất rộng 24.5 Acres, 1 Nhà Newberry khoảng 4000 sq. Nhiều máy nước: 7 chiếc máy cây từ 45 HP đến 200 HP - 7 chiếc máy cây tự động để lên giếng - 3 máy cắt cỏ - 2 máy xới đất và kéo giếng - 3 gian cây - 2 máy rửa đất chuyên - 3 máy xới. Thuế đất là \$3,590/năm. Đang trồng nghệ, gừng và khoai lang tím Okinawa. Tròn đất nhà có trồng nhiều loại cây ăn trái. Phân đất canh tác đang có thuê thêm 2 bđ chi \$2000/30 Acres và thuê thêm 20 Acres) có thể ký HĐ mua bán. Không người trong cù, cần bán gấp, giá bán vào tặng. L/L: Lisa 714-363-1539.

MUA, BÁN NHÀ
1. Nhà 2 unit ở Santa Ana (Newhope & McAdams), mỗi unit 2 beds, 2 baths. 2 Car Garage; 2.032 sqft. 11710 sqft. Giá: \$1,020,000. 2 Nhà Garden Grove (Bolsa & Ward) 4 beds, 2 baths, 2 Car Garage Attached; 1.432 sqft. 16,000 sqft. Giá: \$975,000. Lily Nguyen (949) 524-9290 (Realtor) uyennrealty@gmail.com

PRO- MUA BÁN NHÀ, BUSINESS, COMMERCIAL
Cổ direct lender chuyên làm tiền tín lđi thắp - Mượn tiền kinh doanh cá nhân mình income, tax - Credit trung bình OK - Refinance, mua nhà mới và kéo giếng - 3 gian cây - 2 máy rửa đất chuyên - 3 máy xới. Thuế đất là \$3,590/năm. Đang trồng nghệ, gừng và khoai lang tím Okinawa. Tròn đất nhà có trồng nhiều loại cây ăn trái. Phân đất canh tác đang có thuê thêm 2 bđ chi \$2000/30 Acres và thuê thêm 20 Acres) có thể ký HĐ mua bán. Không người trong cù, cần bán gấp, giá bán vào tặng. L/L: Lisa 714-363-1539.

MUỐN MUA NHÀ Ở TEXAS?
L/L: Jane Nga Nguyễn
Cel: 281-802-9231
Mua bán, thuê mượn, quản trị. Mượn tiền, cash out sân nhà để bán. Trả cash khi cần bán gấp, sắp bị foreclosure.

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC 30 NĂM KINH NGHIỆM
Chuyên mua bán nhà, mobile home. Chăm chỉ, vui vẻ & yểu nhiên.
L/L: Lan Nguyen, Lic. #01149923, Realtor 714-878-7671
Email: lamliangnguyen@hotmail.com

CHUYÊN VIÊN MUA BÁN NHÀ CỬA,
thương mại, lập hồ sơ vay nợ mua nhà, tài tài trợ nợ nhà. Thành thật, uy tín.
L/L: Tony Tran, Lic. #01372778, MNCS #212533, (714) 757-1919, tranTony5218@gmail.com

FOR SALE
Nap Salon in Yorba Linda
Rộng 1,275sf. Trong khu shopping center, a lot of parking spaces. 9 ghế spa, 3 tables, 1 facial room. Price \$250,000.
L/L: Liliane Tran (714) 588-9792

FOR SALE Rental Property
3 units in LA, 2 buildings total 3,262sf. Rental space. Lot size 7,320 sf. The 2 front units 2 beds/bath each and the back unit 2beds/2bath. No HOA. Long term tenants, gross income \$46,000/year. Price \$179,900.
L/L: Liliane Tran (714) 588-9792

HPT REALTY & FINANCE
Chuyên viên địa ốc & lập hồ sơ vay vốn mua nhà, tài tài trợ nợ nhà. Tân tâm, Uy tín & Vui vẻ. L/L: Hollie Hoa Luong, BRE #02106257, MLCS #2015753, Tel: 714-880-5789
Email: hoaLuonghpt@gmail.com

COMMERCIAL BUILDING FOR SALE
Ngay trung tâm DOWNTOWN, MIXUSE Retail/ Office rộng 13,472 square footage, ground floor parking, dang cho mướn dài hạn. Rent nhiều dạng, cho mướn dài hạn. Retail như cửa hàng, cửa mướn JEWELER Retailer and WESTERN APPAREL Retailer, Income \$8500 a month and upstairs dang cho contract 10, year, \$12,000 a month, house là người chủ có thể ở.
• Địa chỉ: 10914 Main Street, E Monte, CA in Western San Gabriel Valley.
• Giá bán: \$3,650,000
\$271/ per square foot.
Gọi: 714-363-1539 Lisa để biết thêm chi tiết.

REALTOR & LOAN OFFICER STEVE LEDUC,
Lic. #02108518
Chuyên hỗ trợ mua bán nhà, làm loan. Tân tâm, uy tín & nhơn chính.
L/L: 714-884-8566
Email: stevelhpt@gmail.com

NHÀ BÁN IN TUSTIN RANCH
Single Family Home
Nhà đẹp khu sang trọng, có công an toàn, trên đồi cao, rất mát mẻ. 3 beds, 2 ½ baths. 1510 sqft.
• Địa chỉ: 10245 Ferrey Dr. Tustin, CA 92783 - Giá bán: \$1,200,000
L/L: (949) 231-7085 Van Gordon

VIỆC LÀM

THU NGUYÊN GIỮ TRÈ
Có nhiều kinh nghiệm, có license, có thể giữ trẻ ngày và đêm, giá cả thương lượng. Địa chỉ: 2124 W Juno Ave, Anaheim, CA 92804
Tel: (657) 465-7953

CÁN THỰC TỐC AND NAIL
Làm ở West Los Angeles, kinh nghiệm. Cindy celi (408) 807-7030:
Tiệm (310) 397-0339

CÁN THỰC NAILS
Tiệm Nails ở vùng Chino cần thợ có kinh nghiệm làm Bột • Dipping • Gel và CTN, có bao lương.
L/L: Tâm Tm L/L: 714-757-6299

VIỆC LÀM PART-TIME LƯƠNG CAO
Cách vùng phía tây của Pasadena chỉ 10 phút lái xe. Một nệm chuyên viên để người hưu cần người giúp tập trị liệu (kéo dãn tĩnh chân) và xoa bóp nhẹ. Lương cao, làm việc linh hoạt, không bắt buộc phải có kinh nghiệm. Biệt thự Anh cần bán. Xin L/L: 626-625-9105 (tiếng Anh)

STANLEY HEALTH CARE CENTER
Trung tâm chăm sóc sức khỏe Stanley đang tìm kiếm các trợ lý y tá để phục vụ nhân viên và tá dầy người được cấp phép tham gia nhóm của chúng tôi. Apply today! 14102 Springdale St., Westminster, CA 92683.
Gọi (714) 893-0026

TUYỂN DỤNG
Việc làm Full time/Part time, về 2D/3D hoặc Google Sketchup, tuyển dụng ngay. Koi Resume via email : Seekingjob188@gmail.com, hoặc Officespace363@gmail.com - Có thể Việc làm Bình đẳng.

ẢNH HƯỞNG

CHUYÊN BẢO HIỂM CHÓ:
Xe - Nhà - Đua tời - Có số thương mại - Nhân thọ, Chủng loại đa dạng, miễn phí và giải độc một thời mà của quý vj.
• VAN GORDON (License #0045003) 8927 Westminster Ave, Garden Grove, CA 92844 - L/L: (714) 903-5555
www.farmersagent.com/vgordon

DIỆCH VỤ:
• Giúp ghi danh chương trình Medicare A & B, Part C, Part D. Giúp giám sát part D
• Giúp ghi danh Corvet CA và Obama Care - Bản bảo hiểm nhân thọ • Bán bảo hiểm: Xe, nhà ở, nhà cho thuê, cơ sở thương mại, nhà hàng... và Umbrella - Khả năng cả nhân và small business. Lấy thuế thu nhập và hợp pháp
• Giúp giám tiền thuế thu Obama Care
• FREE estimate và direct deposit
LHM KHẨN MIỄN PHÍ. LUCKY STARS FINANCIAL
12656 Brookhurst St, #230 Garden Grove, CA 92840. L/L: (714) 689-9289

HPT REALTY & FINANCE
Cán tin chủ ở lỵ tưởng, cần bán nhà, tham khảo đầu tư địa ốc. L/L: Đì Bích Ngọc. Realtor 01945422, (562) 237-0358, bichngocrealstate@gmail.com
Tin nhiệm & thành tâm.

NHÀ BÁN
ở Westminster và Garden Grove
1. Nhà Garden Grove (Chapman + Euclid). Giá bán: \$825,000. 3 pn, 2 pt, 2 car garage, rộng 1339 sf đất 170x140.
2. Nhà Westminster (Westminster + Golden West). Giá bán: \$899,000. 4 pn, 2 pt, 2 car garage, rộng 1502 sf, đất 77,67sf. Vui lòng gọi: TUAN NGO (714) 759- 6699

SANG NHƯỢNG

SANG TIỆM NAILS SALON
Giá \$85K, city of Fountain Valley, góc đường lớn, khu thương mại tập nập. Có 7 ghế spa, 7 bàn nail, 3 phòng facial.

SANG TIỆM NAILS SALON
Giá \$85K, city of Fountain Valley, góc đường lớn, khu thương mại tập nập. Có 7 ghế spa, 7 bàn nail, 3 phòng facial.

SANG NHÀ HÀNG
Nhà hàng ở Cerritos trong khu sầm uất, có Beer & Wine License, bài đấu xe rộng rãi, căn sang GÁP. Rộng 2200 sf. Bếp dài 20 ft. Walk-In Freezer, Walk-In Refrigerator, Stand Freezer, Stand Refrigerator, Food Process Refrigerator... Rent \$7800 + NNN. Giá \$140k, có thể thương lượng.
Liên lạc Hòa Trương (714) 622-9988.
Email: HoaTruong9988@gmail.com

CÁN SANG TIỆM BÁNH MI
ở thành phố Houston, TX. Tiệm mới của 6 ngày, Income trung bình 35K / tháng. Giá bán: \$285K. Trong vòng 2 năm tiếp với lợi. Chủ tiệm sẽ dạy nghề tại A đến Z.
L/L: Daniel 832-367-4674
Để lại message nếu không kịp bắt máy.

LÀM ĐẸP (SPA)

EYELASHES - EYE BROWN
Chỉ cần \$50 sẽ có đôi mắt Volume huge katum đẹp, long lanh tự nhiên.
- \$50 cho mỗi mí
- \$175 phụn xăm chân mày
Gọi: 714-391-5297 Nina
Nêu chưa kịp kỹ nghệ phone để lại message

ĐẠY KÈM

ĐẠY TOÁN K-6
Đạy tiếng Anh ESL (thứ quốc tịch)
Đạy tiếng Việt
Liên lạc: Cồ Duyên
dtraneducator@gmail.com
714-204-8028

XÂY, SỬA NHÀ

NHẬN LÀM NEW AND REMODEL
kitchen, Add phòng, Window and Patio, Door, Shower Door, lát sàn gỗ, lát gạch, sơn nhà trong ngoài.
Mọi chi tiết L/L: VU NGUYEN 714-705-9311

PHÚC CONSTRUCTION
• Nhận remodel restroom, tile, vinyl, điện, nước. Sơn trong ngoài • Làm vách ngăn phòng • Overlay Roofing • Clean Tile Roof • Nhận làm cơ sở.
Trách nhiệm, Tân tâm, Uy tín.
L/L: 909-360-9474 / 714-360-4270

HÙNG CONSTRUCTION
• Chuyên lát gạch, gỗ
• Remodel nhà tắm, nhà bếp, phòng khách
• Sơn trong ngoài
Đẹp, uy tín. L/L: 714-553-3584

MINH MẬP CHUYÊN TRỊ
• Sơn nhà, mobile home, business commercial • Removal popcorn tex, repair stucco • Patio, deck, backyard, fence • They got myc fascia board, rafter • Door, closet, general install repair.
Kỹ năng nhiều thì lao
L/L: 714-417-8503

LANDSCAPING
• Chuyên cắt xi-măng • Đón cây, đố rắc • Xây tường rào (Gỗ, nhựa, sắt) • Lảm Patio • Lảm landscaping • Điện, nước, sơn
• Sửa nhà của Gợi: HIEN 714-224-8935

GARAGE DOOR & HANDYMAN COMPANY
LIC#106559
Nhanh chóng - BẢO ĐẢM - Giá rẻ.
Khai hoàn tất công việc mỗi nhận thiện chí.
L/L: Sonmy - (714) 510-0163

NAM LANDSCAPING & CONSTRUCTION STATE LIC: 86622688916
Bond & Workercom.Ins.
Landscape services: Lát gạch, Trồng cỏ: Xây bồn hoa. Làm mái và sửa chữa hệ thống tưới nước (sprinklers). Không cần tiền cọc, làm xong mới lấy tiền. Gô: 714-300-8484 Nam

BROTHER CONSTRUCTIONS
Licenses #5071, #5140, room addition, covert garage thành ADU. Sửa nhà, business, electrical, plumbing, gas, them ổ điện, công tắc đèn, recess light. Sửa ống nước, bồn cầu, bồn tắm, faucet, sink bình nước nóng, thông cống, EV ELECTRIC, Tesla. Bảo đảm, uy tín. L/L: 714-878-3985 (Hàng) 915-274-8160 (Hàng)

THAY, SỬA MÁI NHÀ
Sửa mái đất, leaking. They Tile, Shingles Roof. Sơn sửa nhà, thay ADU, Patio, Epoxy Remodel. Lắp ráp Solar, EV charging; xây thành, xây lắp hồ bơi, đổ Cement, lát gạch. Chặt cây, landscaping.
Làm xong mới lấy tiền. Gô: 714-858-5525

ĐÀ TÀI CONSTRUCTION HANDYMAN Lic: 184484
PROFESSIONAL SERVICES 30yrs.
Đắp ống mui nhà cũ xây sửa trong NHÀ và MOBILEHOME. Điện-Gas-Nước-Roof-Window. Phòng tắm-Nhà bếp-Lát Vinyl-Sơn. Bào Đầm-Uy Tín-Nhanh Chóng.
L/L: Lôi Huỳnh (714) 823-6939
909-990-9879

XE BÁN

BÁN XE ĐIỆN NISSAN 2014
Còn mới, màu xanh, không tốn xăng, chạy được 110 miles, mỗi lần sạc 70 miles. Giá \$5,000.
L/L: DAN VO (206) 482-8586
Monterey Park, CA

LEXUS, LOVE LEXUS
Mượn mua xe LEXUS, New or used, không qua Salesman, bán đúng giá, nhân viên gọi, buy or lease để đăng. Giúp đỡ đăng thuế, Uy tín, chân thành. Hãy gọi cho chúng tôi khi bạn quyết định mua xe.
Tel: (714) 620-4486

CÁN BÁN XE. Xe truck TOYOTA TACOMA SR5-V6. Year 2020. White color. 10,500 Miles. Plate number: 2374583. VIN number: 31-MAZ5C-NLMI138612. Xin L/L: 626-466-8394

GLASS & MIRROR
Chuyên cắt kính và lắp kính các loại cửa sổ, cửa ra vào khung nhôm, sơn tấm, cho nhà ở, và commercial. Bảo đảm uy tín. Giá cả phải chăng.
L/L: Quốc 714-724-4063

GARAGE DOOR
Chuyên bán, sửa chữa, lắp ráp các loại cửa, cửa Garage. Bảo đảm, uy tín, tận tâm. Có license and bonded.
L/L: 714-231-6558 / 714-804-3700

DISCOUNT ROOFING & SOLAR
Chuyên các loại mái nhà và hệ thống Solar, được khảo thị thuê 30%, và năng cấp đồng hồ điện, giá hệ thống sẽ pin cho xe điện. Financing available.
*Giá phải chăng, uy tín, chất lượng.
L/L: 0179621/C39/BOND/INSURED)

VIỆC LÀM

THU NGUYÊN GIỮ TRÈ
Có nhiều kinh nghiệm, có license, có thể giữ trẻ ngày và đêm, giá cả thương lượng. Địa chỉ: 2124 W Juno Ave, Anaheim, CA 92804
Tel: (657) 465-7953

CÁN THỰC TỐC AND NAIL
Làm ở West Los Angeles, kinh nghiệm. Cindy celi (408) 807-7030:
Tiệm (310) 397-0339

CÁN THỰC NAILS
Tiệm Nails ở vùng Chino cần thợ có kinh nghiệm làm Bột • Dipping • Gel và CTN, có bao lương.
L/L: Tâm Tm L/L: 714-757-6299

VIỆC LÀM PART-TIME LƯƠNG CAO
Cách vùng phía tây của Pasadena chỉ 10 phút lái xe. Một nệm chuyên viên để người hưu cần người giúp tập trị liệu (kéo dãn tĩnh chân) và xoa bóp nhẹ. Lương cao, làm việc linh hoạt, không bắt buộc phải có kinh nghiệm. Biệt thự Anh cần bán. Xin L/L: 626-625-9105 (tiếng Anh)

STANLEY HEALTH CARE CENTER
Trung tâm chăm sóc sức khỏe Stanley đang tìm kiếm các trợ lý y tá để phục vụ nhân viên và tá dầy người được cấp phép tham gia nhóm của chúng tôi. Apply today! 14102 Springdale St., Westminster, CA 92683.
Gọi (714) 893-0026

Đấu cử 2024

Khi số ứng cử viên TT ít dần, cuộc chiến pháp lý của cựu TT Trump ngày càng trở nên gay gắt

Một phán quyết của Tối cao Pháp viện và nhiều kháng cáo khác nhau có thể thay đổi hướng đi của chiến dịch tranh cử tổng thống năm 2024

<p>Tiếp theo từ trang 1</p>

bà Nikki Haley, cựu thống đốc South Carolina và từng là đại sứ Liên Hiệp Quốc của ông Trump.

Vào ngày 24/02, tiểu bang South Carolina quê hương của bà sẽ tổ chức cuộc bầu cử sơ bộ – thường được xem là một tiểu bang dẫn đoàn (bellwether), và trong những tuần tiếp theo, hơn 20 cuộc bầu cử sơ bộ và họp bầu sẽ diễn ra. Những trước khi bà Haley và cựu TT Trump số tài vào Super Tuesday – ngày 04/03 – Tối cao Pháp viện sẽ nghe các cuộc tranh luận trực tiếp về việc liệu cựu TT Trump có được phép tranh cử hay không.

“Tôi có nói lời nào cũng không đủ để nhấn mạnh điều này – đây sẽ là một năm hấp dẫn,” ông Keith Johnson, một luật sư bào chữa các vụ án hình sự ở Georgia, nói với The Epoch Times. “Đây sẽ là một trong những năm quan trọng nhất trong lịch sử khi chúng ta xem xét sự giao thoa giữa luật pháp và chính trị ở cấp cao nhất.”

Vào ngày 08/02, Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ (SCOTUS) sẽ xem xét liệu Mục 3 của Tu chính án thứ 14 có thực sự ngăn cản cựu TT Trump xuất hiện trên lá phiếu của Colorado hay không. Cả Đổng lý Tiểu bang Maine lẫn Tòa án Tối cao Colorado – với phán quyết của tòa án này đang được các thẩm phán [Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ] xem xét – đều bày tỏ quan điểm giống với các vụ kiện khác trên khắp đất nước khi lập luận rằng cựu TT Trump đã tham gia vào kiểu nổi dậy khiến ông bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Ông Malcolm và ông Johnson nói với The Epoch Times rằng không chắc là Tối cao Pháp viện sẽ chấp nhận việc Colorado tước bỏ tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu của ông Trump.

Đối mặt với ngày càng nhiều những lời kêu gọi cải tổ và ngày càng giảm sự ủng hộ sau khi lật ngược phán quyết vụ Roe kiện Wade, Tối cao Pháp viện đang bước vào một năm với áp lực to lớn về mặt tổ chức. Các vụ án liên quan đến ngày 06/01 và các vấn đề xã hội gay gắt đang diễn ra cùng với các phiên tòa khác nhau xét xử cựu TT Trump, có thể sẽ dẫn đến nhiều kháng cáo khi những vụ án này được cơ quan tư pháp giải quyết xong. Phán lớn những rắc rối pháp lý hiện nay của cựu TT Trump bao gồm các câu hỏi về tính hợp pháp của cuộc bầu cử trước đó.

Ông Johnson nói: “Ý kiến của Pháp viện có thể là : Điều mà quốc gia chúng ta không cần đến là một cuộc bầu cử

khác bị mất tính hợp pháp.”

Pháp viện có thể ra phán quyết rằng Quốc hội cần đưa ra ý kiến của mình trước khi các tòa án có thể hành động. Nếu đúng như vậy, điều này có thể sẽ tạo ra một tình huống mà nhánh lập pháp bị phân cực cao, thường xuyên bế tắc sẽ không thể giải quyết trước tháng Mười Một.

Quyền miễn trừ của tổng thống

Điều làm vấn đề trở nên phức tạp hơn chính là bản chất tương đối chưa được kiểm chứng của các vấn đề pháp lý khác mà cựu TT Trump phải đối mặt tại các tòa án. Ngoài Mục 3, các khái niệm pháp lý về đặc quyền hành pháp và quyền miễn trừ của tổng thống có thể sẽ xuất hiện trong bối cảnh không chắc chắn về cách thức chính xác mà những quyền này bảo vệ các cựu tổng thống.

Cựu TT Trump đã yêu cầu Tòa Phúc thẩm Liên bang Khu vực Hoa Thịnh Đốn xem xét lại luận của ông rằng quyền miễn trừ của tổng thống sẽ đưa đến việc bác bỏ vụ truy tố của ông Jack Smith đối với ông Trump. Tuy nhiên, các nhà quan sát đã suy đoán sau cuộc tranh luận trực tiếp hôm 09/01 rằng ông khó có thể thành công trước hội đồng gồm ba thẩm phán đã lắng nghe lá luận trong vụ án này.

“Tôi sẽ bị bất ngờ nếu phán quyết có tỷ lệ dưới 3–0,” cựu Biên lý Liên bang Neema Rahmani nói. Ông lập luận rằng luật sư của cựu TT Trump “đã có lập trường rất vô lý” rằng “bất cứ điều gì mà một cựu tổng thống hoặc một bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Ông Malcolm và ông Johnson nói với The Epoch Times rằng những giả thuyết đó là “cục đoàn” và không nhất định “ảnh hưởng đến việc phân tích ra số vụ án.” Bà nói thêm rằng “những ví dụ cục đoàn đó” có thể sẽ không ảnh hưởng đến phán quyết của Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ.

Đã gần một tháng trôi qua kể từ khi Tòa Phúc thẩm Liên bang Khu vực Hoa Thịnh Đốn nghe tranh luận trực tiếp, và việc họ đưa ra ý kiến không bị ràng buộc bởi bất kỳ thời hạn nào. Ông Rahmani nói: “Tôi mong đợi sẽ sớm nhận được thứ gì đó.” Nếu cựu TT Trump thua, thì ông ấy có thể sẽ kháng cáo ý kiến của Tòa Phúc thẩm Liên bang Khu vực Hoa Thịnh Đốn lên Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ sau khi hợp pháp của cuộc bầu cử trước đó.

Ông Johnson nói: “Ý kiến của Pháp viện có thể là : Điều mà quốc gia chúng ta không cần đến là một cuộc bầu cử

Hành động đó sẽ khiến vụ án này trở thành vụ án lớn thứ hai mà Tối cao Pháp viện giải quyết liên quan cụ thể đến vai trò của cựu TT Trump trong vụ xâm phạm Tòa nhà Capitol ngày 06/01/2021. Trong khi đó, Pháp viện sắp xem xét bản án của các bị cáo ngày 06/01 bị truy tố theo luật tương tự như trong vụ của cựu TT Trump. Các luật sư đã nói với The Epoch Times rằng các bị cáo có thể sẽ thành công, trong đó một luật sư lưu ý rằng chiến thắng dành cho một trong các bị cáo này “sẽ thực sự kết thúc vụ ông Jack Smith kiện (cựu) Tổng thống Trump.”

Hiện vẫn chưa rõ Tối cao Pháp viện sẽ ra phán quyết như thế nào trong những vụ án đó hoặc những vụ khác phát sinh từ các phiên tòa đang xét xử cựu TT Trump. Ngày càng có thể phát sinh thêm các vụ kháng cáo khác do số lượng các vấn đề pháp lý liên quan và các cách giải quyết tư pháp có sẵn cho các thẩm phán.

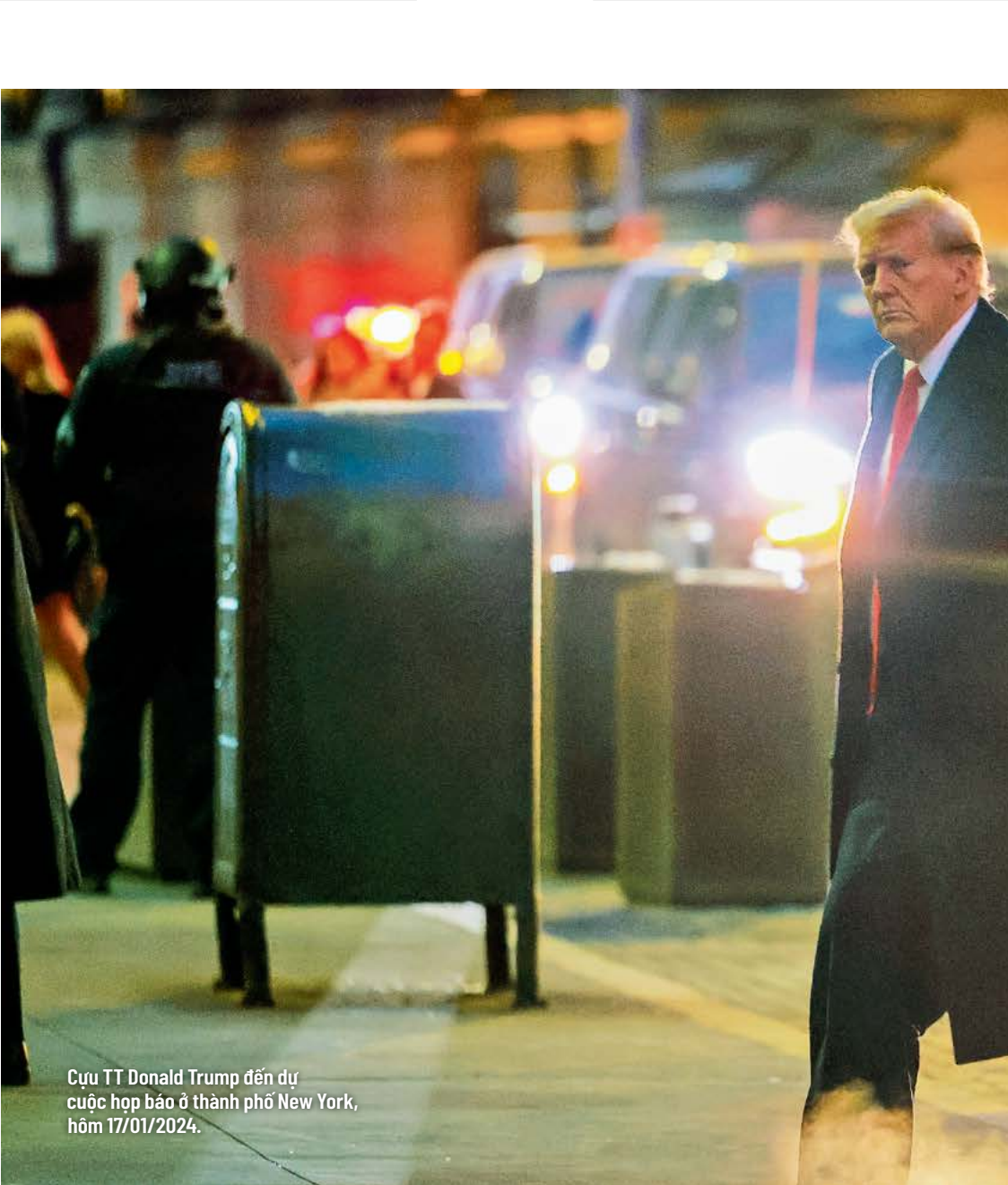
Đặc quyền hành pháp

Quyền miễn trừ dành cho tổng thống và đặc quyền hành pháp đã được tranh luận trong thời chính phủ cố TT Nixon, nhưng trong lịch sử, các tòa án chưa thiết lập tiền lệ vững rỏi về những vấn đề đó – cả hai quyền này đều dựa trên tập quán hơn là những bảo đảm rõ ràng theo Hiến Pháp.

Đặc quyền hành pháp thường khẳng định rằng các tổng thống có thể không giao các cuộc liên lạc của họ cho các cuộc điều tra, chẳng hạn như trật lệnh của Quốc hội, vì nếu không, họ có thể rất ngăn ngại khi nói chuyện với các cố vấn trong thời điểm khủng hoảng. Cho đến nay, các cựu cố vấn Tòa Bạch Ốc Steve Bannon và Peter Navarro đã bị kết án bốn tháng tù mặc dù họ tuyên bố họ cho rằng đặc quyền hành pháp cho phép họ bất tuân trật lệnh của ủy ban ngày 06/01 của Hạ viện. Tòa Phúc thẩm Liên bang Khu vực Hoa Thịnh Đốn vẫn chưa thông báo liệu họ có chấp nhận đơn kháng cáo của ông Navarro hay không. Và mặc dù phiên điều trần về đơn kháng cáo của ông Bannon đã diễn ra vào tháng 11/2023 nhưng phán quyết vẫn chưa được đưa ra.

Ông Navarro đã mô tả vụ án của mình là chưa từng có tiền lệ và sẽ để đơn lên Tối cao Pháp viện – nhiều luật sư kỳ vọng TCPV sẽ đưa ra ý kiến về lĩnh vực luật tương đối mơ hồ này. Bà Trotter suy đoán rằng những tuyên bố thẳng thắn của cựu TT Trump về đặc quyền hành pháp rất có thể sẽ đến được Tối cao Pháp viện. Bên cạnh việc phân tích liệu cựu TT Trump có đặc quyền tùy theo hoàn cảnh cụ thể của ông hay không, các thẩm phán cũng có thể đề cập đến câu hỏi còn bỏ ngỏ rằng liệu các đương kim tổng thống có thể từ chối gia hạn đặc quyền cho những cựu tổng thống hay không.

Nếu cựu TT Trump thành công trong vụ kháng cáo về quyền miễn trừ tổng thống của mình, thì điều đó có thể đánh dấu sự kết thúc của phiên xét xử ông ở Hoa Thịnh Đốn và tạo ra



một bước ngoặt trong cả phiên xét xử ở Georgia và các vụ kiện tụng trong tương lai. Điều đó sẽ giúp lịch trình vận động tranh cử của ông có nhiều hoạt động cá nhân và ít phải đến phòng xử án.

Sắp đặt các ưu tiên chính trị và pháp lý

Việc kéo dài tiến trình xét xử sẽ khiến chiến dịch tranh cử theo cách thông thường trở nên khó khăn hơn, nhưng các thẩm phán có thể linh động cho ông khi ông đang vận động tranh cử. Tuy nhiên, cựu TT Trump cũng ở vị thế hưởng lợi từ việc kéo dài thời gian xét xử vì làm như vậy sẽ khiến ông có thể tự án xá hoặc chấm dứt các cuộc truy tố của DOJ sau khi nhậm chức trong trường hợp đặc cử.

“Hình ảnh của ông Trump đã được cải thiện về mọi mặt ngay cả trước khi có các bản cáo trạng,” Giám đốc Big Data Poll Rich Baris nói với The Epoch Times.

Ông nói thêm rằng kết quả “thâm đò cho thấy rõ rằng hầu hết cử tri tin rằng những vụ kiện cựu tổng thống về bản chất là mang tính chính trị.” Trước đây, ông Baris từng nói với The Epoch Times rằng các vụ kiện cựu TT Trump cũng đang thúc đẩy ông trở nên nổi tiếng trong nhóm không phải người da trắng.

Ông Johnson nói với The Epoch Times: “Triển vọng [pháp lý của cựu Tổng thống Trump]... sẽ chịu ảnh hưởng rất lớn qua việc ông ấy có thể biến vấn đề này thành một vấn đề chính trị hay không.” Việc lựa chọn bồi thẩm đoàn nói riêng có thể là vấn đề khó khăn đối với các công tố viên vì danh tiếng của cựu TT Trump trong công chúng rất cao.

“Vấn đề lớn nhất” đối với các công tố viên là liệu họ có thể “để cho một người trong một bồi thẩm đoàn có thể tin tưởng ông ấy về những tuyên bố của khuyñh hướng bảo tồn truyền thống, người mà có thể đã từng một lần bỏ phiếu cho ông Trump, có thể là hai lần, để kết tội ông ấy về những hành vi vi phạm đó hay không,” ông Johnson nói. Ông Johnson cho rằng, ngay cả đối với một bồi thẩm đoàn chưa từng bỏ phiếu cho cựu TT Trump, họ có thể xem các vụ truy tố này là “sự lãng phí nguồn lực”.

Đã có nhiều nghi vấn về mặt sự tri

Đấu cử 2024

Khi số ứng cử viên TT ít dần, cuộc chiến pháp lý của cựu TT Trump ngày càng trở nên gay gắt

Một phán quyết của Tối cao Pháp viện và nhiều kháng cáo khác nhau có thể thay đổi hướng đi của chiến dịch tranh cử tổng thống năm 2024

<p>Tiếp theo từ trang 1</p>

bà Nikki Haley, cựu thống đốc South Carolina và từng là đại sứ Liên Hiệp Quốc của ông Trump.

Vào ngày 24/02, tiểu bang South Carolina quê hương của bà sẽ tổ chức cuộc bầu cử sơ bộ – thường được xem là một tiểu bang dẫn đoàn (bellwether), và trong những tuần tiếp theo, hơn 20 cuộc bầu cử sơ bộ và họp bầu sẽ diễn ra. Những trước khi bà Haley và cựu TT Trump số tài vào Super Tuesday – ngày 04/03 – Tối cao Pháp viện sẽ nghe các cuộc tranh luận trực tiếp về việc liệu cựu TT Trump có được phép tranh cử hay không.

“Tôi có nói lời nào cũng không đủ để nhấn mạnh điều này – đây sẽ là một năm hấp dẫn,” ông Keith Johnson, một luật sư bào chữa các vụ án hình sự ở Georgia, nói với The Epoch Times. “Đây sẽ là một trong những năm quan trọng nhất trong lịch sử khi chúng ta xem xét sự giao thoa giữa luật pháp và chính trị ở cấp cao nhất.”

Vào ngày 08/02, Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ (SCOTUS) sẽ xem xét liệu Mục 3 của Tu chính án thứ 14 có thực sự ngăn cản cựu TT Trump xuất hiện trên lá phiếu của Colorado hay không. Cả Đổng lý Tiểu bang Maine lẫn Tòa án Tối cao Colorado – với phán quyết của tòa án này đang được các thẩm phán [Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ] xem xét – đều bày tỏ quan điểm giống với các vụ kiện khác trên khắp đất nước khi lập luận rằng cựu TT Trump đã tham gia vào kiểu nổi dậy khiến ông bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Ông Malcolm và ông Johnson nói với The Epoch Times rằng không chắc là Tối cao Pháp viện sẽ chấp nhận việc Colorado tước bỏ tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu của ông Trump. Tuy nhiên, các nhà quan sát đã suy đoán sau cuộc tranh luận trực tiếp hôm 09/01 rằng ông khó có thể thành công trước hội đồng gồm ba thẩm phán đã lắng nghe lá luận trong vụ án này.

Ông Johnson nói: “Ý kiến của Pháp viện có thể là : Điều mà quốc gia chúng ta không cần đến là một cuộc bầu cử

Hành động đó sẽ khiến vụ án này trở thành vụ án lớn thứ hai mà Tối cao Pháp viện giải quyết liên quan cụ thể đến vai trò của cựu TT Trump trong vụ xâm phạm Tòa nhà Capitol ngày 06/01/2021. Trong khi đó, Pháp viện sắp xem xét bản án của các bị cáo ngày 06/01 bị truy tố theo luật tương tự như trong vụ của cựu TT Trump. Các luật sư đã nói với The Epoch Times rằng các bị cáo có thể sẽ thành công, trong đó một luật sư lưu ý rằng chiến thắng dành cho một trong các bị cáo này “sẽ thực sự kết thúc vụ ông Jack Smith kiện (cựu) Tổng thống Trump.”

Hiện vẫn chưa rõ Tối cao Pháp viện sẽ ra phán quyết như thế nào trong những vụ án đó hoặc những vụ khác phát sinh từ các phiên tòa đang xét xử cựu TT Trump. Ngày càng có thể phát sinh thêm các vụ kháng cáo khác do số lượng các vấn đề pháp lý liên quan và các cách giải quyết tư pháp có sẵn cho các thẩm phán.

“Tôi sẽ bị bất ngờ nếu phán quyết có tỷ lệ dưới 3–0,” cựu Biên lý Liên bang Neema Rahmani nói. Ông lập luận rằng luật sư của cựu TT Trump “đã có lập trường rất vô lý” rằng “bất cứ điều gì mà một cựu tổng thống hoặc một bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Cựu TT Donald Trump đến dự cuộc họp báo ở thành phố New York, hôm 17/01/2024.

Biden lý đặc biệt Jack Smith nói chuyện tại Hoa Thịnh Đốn vào ngày 01/08/2023.

Đấu cử 2024

Khi số ứng cử viên TT ít dần, cuộc chiến pháp lý của cựu TT Trump ngày càng trở nên gay gắt

Một phán quyết của Tối cao Pháp viện và nhiều kháng cáo khác nhau có thể thay đổi hướng đi của chiến dịch tranh cử tổng thống năm 2024

<p>Tiếp theo từ trang 1</p>

bà Nikki Haley, cựu thống đốc South Carolina và từng là đại sứ Liên Hiệp Quốc của ông Trump.

Vào ngày 24/02, tiểu bang South Carolina quê hương của bà sẽ tổ chức cuộc bầu cử sơ bộ – thường được xem là một tiểu bang dẫn đoàn (bellwether), và trong những tuần tiếp theo, hơn 20 cuộc bầu cử sơ bộ và họp bầu sẽ diễn ra. Những trước khi bà Haley và cựu TT Trump số tài vào Super Tuesday – ngày 04/03 – Tối cao Pháp viện sẽ nghe các cuộc tranh luận trực tiếp về việc liệu cựu TT Trump có được phép tranh cử hay không.

“Tôi có nói lời nào cũng không đủ để nhấn mạnh điều này – đây sẽ là một năm hấp dẫn,” ông Keith Johnson, một luật sư bào chữa các vụ án hình sự ở Georgia, nói với The Epoch Times. “Đây sẽ là một trong những năm quan trọng nhất trong lịch sử khi chúng ta xem xét sự giao thoa giữa luật pháp và chính trị ở cấp cao nhất.”

Vào ngày 08/02, Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ (SCOTUS) sẽ xem xét liệu Mục 3 của Tu chính án thứ 14 có thực sự ngăn cản cựu TT Trump xuất hiện trên lá phiếu của Colorado hay không. Cả Đổng lý Tiểu bang Maine lẫn Tòa án Tối cao Colorado – với phán quyết của tòa án này đang được các thẩm phán [Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ] xem xét – đều bày tỏ quan điểm giống với các vụ kiện khác trên khắp đất nước khi lập luận rằng cựu TT Trump đã tham gia vào kiểu nổi dậy khiến ông bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Ông Malcolm và ông Johnson nói với The Epoch Times rằng không chắc là Tối cao Pháp viện sẽ chấp nhận việc Colorado tước bỏ tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu của ông Trump. Tuy nhiên, các nhà quan sát đã suy đoán sau cuộc tranh luận trực tiếp hôm 09/01 rằng ông khó có thể thành công trước hội đồng gồm ba thẩm phán đã lắng nghe lá luận trong vụ án này.

Ông Johnson nói: “Ý kiến của Pháp viện có thể là : Điều mà quốc gia chúng ta không cần đến là một cuộc bầu cử

Hành động đó sẽ khiến vụ án này trở thành vụ án lớn thứ hai mà Tối cao Pháp viện giải quyết liên quan cụ thể đến vai trò của cựu TT Trump trong vụ xâm phạm Tòa nhà Capitol ngày 06/01/2021. Trong khi đó, Pháp viện sắp xem xét bản án của các bị cáo ngày 06/01 bị truy tố theo luật tương tự như trong vụ của cựu TT Trump. Các luật sư đã nói với The Epoch Times rằng các bị cáo có thể sẽ thành công, trong đó một luật sư lưu ý rằng chiến thắng dành cho một trong các bị cáo này “sẽ thực sự kết thúc vụ ông Jack Smith kiện (cựu) Tổng thống Trump.”

Hiện vẫn chưa rõ Tối cao Pháp viện sẽ ra phán quyết như thế nào trong những vụ án đó hoặc những vụ khác phát sinh từ các phiên tòa đang xét xử cựu TT Trump. Ngày càng có thể phát sinh thêm các vụ kháng cáo khác do số lượng các vấn đề pháp lý liên quan và các cách giải quyết tư pháp có sẵn cho các thẩm phán.

“Tôi sẽ bị bất ngờ nếu phán quyết có tỷ lệ dưới 3–0,” cựu Biên lý Liên bang Neema Rahmani nói. Ông lập luận rằng luật sư của cựu TT Trump “đã có lập trường rất vô lý” rằng “bất cứ điều gì mà một cựu tổng thống hoặc một bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Đấu cử 2024

Khi số ứng cử viên TT ít dần, cuộc chiến pháp lý của cựu TT Trump ngày càng trở nên gay gắt

<p>Tiếp theo từ trang 1</p>

bà Nikki Haley, cựu thống đốc South Carolina và từng là đại sứ Liên Hiệp Quốc của ông Trump.

Vào ngày 24/02, tiểu bang South Carolina quê hương của bà sẽ tổ chức cuộc bầu cử sơ bộ – thường được xem là một tiểu bang dẫn đoàn (bellwether), và trong những tuần tiếp theo, hơn 20 cuộc bầu cử sơ bộ và họp bầu sẽ diễn ra. Những trước khi bà Haley và cựu TT Trump số tài vào Super Tuesday – ngày 04/03 – Tối cao Pháp viện sẽ nghe các cuộc tranh luận trực tiếp về việc liệu cựu TT Trump có được phép tranh cử hay không.

“Tôi có nói lời nào cũng không đủ để nhấn mạnh điều này – đây sẽ là một năm hấp dẫn,” ông Keith Johnson, một luật sư bào chữa các vụ án hình sự ở Georgia, nói với The Epoch Times. “Đây sẽ là một trong những năm quan trọng nhất trong lịch sử khi chúng ta xem xét sự giao thoa giữa luật pháp và chính trị ở cấp cao nhất.”

Vào ngày 08/02, Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ (SCOTUS) sẽ xem xét liệu Mục 3 của Tu chính án thứ 14 có thực sự ngăn cản cựu TT Trump xuất hiện trên lá phiếu của Colorado hay không. Cả Đổng lý Tiểu bang Maine lẫn Tòa án Tối cao Colorado – với phán quyết của tòa án này đang được các thẩm phán [Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ] xem xét – đều bày tỏ quan điểm giống với các vụ kiện khác trên khắp đất nước khi lập luận rằng cựu TT Trump đã tham gia vào kiểu nổi dậy khiến ông bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Ông Malcolm và ông Johnson nói với The Epoch Times rằng không chắc là Tối cao Pháp viện sẽ chấp nhận việc Colorado tước bỏ tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu của ông Trump. Tuy nhiên, các nhà quan sát đã suy đoán sau cuộc tranh luận trực tiếp hôm 09/01 rằng ông khó có thể thành công trước hội đồng gồm ba thẩm phán đã lắng nghe lá luận trong vụ án này.

Ông Johnson nói: “Ý kiến của Pháp viện có thể là : Điều mà quốc gia chúng ta không cần đến là một cuộc bầu cử

Hành động đó sẽ khiến vụ án này trở thành vụ án lớn thứ hai mà Tối cao Pháp viện giải quyết liên quan cụ thể đến vai trò của cựu TT Trump trong vụ xâm phạm Tòa nhà Capitol ngày 06/01/2021. Trong khi đó, Pháp viện sắp xem xét bản án của các bị cáo ngày 06/01 bị truy tố theo luật tương tự như trong vụ của cựu TT Trump. Các luật sư đã nói với The Epoch Times rằng các bị cáo có thể sẽ thành công, trong đó một luật sư lưu ý rằng chiến thắng dành cho một trong các bị cáo này “sẽ thực sự kết thúc vụ ông Jack Smith kiện (cựu) Tổng thống Trump.”

Hiện vẫn chưa rõ Tối cao Pháp viện sẽ ra phán quyết như thế nào trong những vụ án đó hoặc những vụ khác phát sinh từ các phiên tòa đang xét xử cựu TT Trump. Ngày càng có thể phát sinh thêm các vụ kháng cáo khác do số lượng các vấn đề pháp lý liên quan và các cách giải quyết tư pháp có sẵn cho các thẩm phán.

“Tôi sẽ bị bất ngờ nếu phán quyết có tỷ lệ dưới 3–0,” cựu Biên lý Liên bang Neema Rahmani nói. Ông lập luận rằng luật sư của cựu TT Trump “đã có lập trường rất vô lý” rằng “bất cứ điều gì mà một cựu tổng thống hoặc một bị tước đi tư cách tham gia cuộc bỏ phiếu mà Mục 3 yêu cầu đối với “[các] viên chức của Hoa Kỳ”.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Nhóm pháp lý của cựu TT Trump đã lập luận – như một tòa án cấp dưới ở Colorado đã nêu ra – rằng ông không thuộc loại viên chức được nhắc đến trong tu chính án sau Nội Chiến này. Lập luận đó chỉ là một trong nhiều cách diễn giải mà SCOTUS có thể chọn dùng để duy trì tư cách hợp lệ của cựu TT Trump, ngay cả khi tư cách này chỉ là tạm thời.

Nhóm biên dịch tin tức Anh ngữ Epoch Times Tiếng Việt

Đấu cử 2024

TT Biden giành chiến thắng trong cuộc bầu cử sơ bộ ở South Carolina

<p>Tiếp theo từ trang 1</p>

Hôm 03/01, Tổng thống (TT) Joe Biden đã giành được chiến thắng mang tính quyết định trong cuộc bầu cử sơ bộ đầu tiên của Đảng Dân Chủ ở South Carolina. Bằng chiến thắng này, ông đã củng cố vị thế là ứng cử viên hàng đầu đại diện cho đảng của mình trong cuộc đua tổng thống sắp tới.

Hàng thông tấn AP dự đoán TT Biden là người chiến thắng vào lúc 7 giờ 26 phút tối theo giờ miền Đông (ET).

Mặc dù kết quả này không có gì đáng ngạc nhiên nhưng người ta kỳ vọng rằng đây sẽ là thông điệp rõ ràng tới những người thách thức TT Biden trong Đảng Dân Chủ và những ai lo ngại về tuổi tác cũng như năng lực lãnh đạo của ông.

Một số nhà quan sát cho rằng tỷ lệ cử tri đi bỏ phiếu có vẻ thấp hơn bình thường.

South Carolina là tiểu bang cho phép bầu cử sơ bộ mở – nghĩa là bất kỳ cử tri nào đã ghi danh để được tham gia vào cuộc bầu cử sơ bộ của một trong hai đảng nhưng không được tham gia vào cuộc bầu cử của cả hai. Việc này đã dẫn đến suy đoán rằng một số người ủng hộ Đảng Dân Chủ có thể chọn trì hoãn việc bỏ phiếu để có thể bầu cho bà Nikki Haley trong cuộc bầu cử sơ bộ của Đảng Cộng Hòa vào ngày 24/02 tới, với mục đích là cố gắng gây ảnh hưởng đến kết quả và cản trở việc ứng cử của ông Donald Trump.

Chiến thắng của TT Biden ở South Carolina diễn ra sau tháng lễ bất thường của ông bằng việc ghi tên thêm trên lá phiếu (write-in) trong cuộc bầu cử sơ bộ của Đảng Dân Chủ ở New Hampshire hôm 23/01. Đây là điều mà Ủy ban Quốc gia Đảng Dân Chủ (DNC) sẽ không công nhận do tranh cãi giữa đảng này và chính phủ về thời gian diễn ra cuộc tranh cử.

Sau áp lực này từ TT Biden, Đảng Dân Chủ trên toàn quốc đã thay đổi các điều lệ để biến South Carolina – chứ không phải New Hampshire – trở thành tiểu bang bầu cử sơ bộ đầu tiên của Đảng Dân Chủ cho năm 2024. Để đáp lại, những người ủng hộ TT Biden đã bắt đầu kế hoạch ghi thêm tên ông trên lá phiếu ở tiểu bang Granite (tên gọi khác của tiểu bang New Hampshire), mặc dù DNC cho rằng chiến dịch đó là “vô nghĩa”.

Đảng Dân Chủ lập luận rằng South Carolina, với sự đa dạng về dân số, mang tính đại diện nhiều hơn cho quốc gia về mặt dân số.

Tiểu bang Palmetto (tên gọi khác của tiểu bang South Carolina), trước đây vẫn luôn là thành trì của Đảng Cộng Hòa với lượng dân số đáng kể là những tín đồ Tin Lành theo khuyñh hướng bảo tồn truyền thống, lại có một ý nghĩa đặc biệt đối với TT Biden. Trong cuộc đua để có năm 2020, ứng cử viên lúc bấy giờ là ông Joe Biden đã giành được chiến thắng trong cuộc bầu cử sơ bộ đầu tiên tại tiểu bang này, chiến thắng của ông có được phần lớn nhờ vào sự ủng hộ mạnh mẽ của các cử tri người Mỹ gốc Phi châu. Chiến thắng đó rất quan trọng trong việc vực dậy chiến dịch tranh cử tổng thống của ông sau lần thua liền tiếp ở Iowa, New Hampshire, và Nevada.

“Ở South Carolina, chính là South Carolina đã đưa TT Joe Biden và tôi đến với Tòa Bạch Ốc,” bà Harris nói với những người ủng hộ mình trong cuộc mít-tinh.

Tiếp theo, TT Biden đặt mục tiêu giành lại sự ủng hộ của các nhóm cử tri quan trọng đã giúp ông giành chiến thắng hồi năm 2020. Các cuộc thăm dò gần đây cho thấy rằng các nhóm cử tri chính của Đảng Dân Chủ, trong đó có cử tri người Mỹ gốc Phi châu, gốc Tây Ban Nha, và những cử tri trẻ tuổi đang dần quay lưng với Tổng thống Biden.

Ngoài ra, ông còn phải đối mặt với áp lực rất lớn trong việc giải quyết cuộc khủng hoảng biên giới, khi số lượng ký lục người di cư vượt qua biên giới Hoa Kỳ-Mexico một cách trái phép đã khiến cho tình trạng nhập cư trở thành vấn đề hàng đầu trong những tháng gần đây.

Bản tin có sự đóng góp của Nathan Worcester và Lawrence Wilson. Văn Sa lược dịch

▶ Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn, vào ngày 16/10/2023.



MADALINA VASILUTHE EPOCH TIMES



◀ Biên lý đặc biệt Jack Smith nói chuyện tại Hoa Thịnh Đốn vào ngày 01/08/2023.

DREW ANGERER/GETTY IMAGES

Nevada sẵn sàng cho cả bầu cử sơ bộ và họp bầu của Đảng Cộng Hòa

Tiếp theo từ trang 1

là cơ hội để lên tiếng về các quyền lợi.

Khi buộc phải lựa chọn giữa cuộc họp bầu có sự hiện diện của cựu TT Trump và cuộc bầu cử sơ bộ không quan trọng không có mặt ông, người thách thức Đảng Cộng Hòa Nikki Haley đã chọn lựa chọn thứ hai.

Giờ đây, bà phải đối mặt với một tình huống kỳ lạ: Đối thủ đáng gờm nhất của bà trong cuộc bầu cử sơ bộ có vẻ là “Không Một Ai trong Những Ứng Cử Viên Đây” – một lựa chọn bất thường mà cử tri Nevada đã chấp nhận trong nhiều thập niên.

Dựa trên cuộc thăm dò mới và quan sát trong giới chính trị, lựa chọn “Không” có thể thu hút được nhiều phiếu bầu nhất trong cuộc bầu cử sơ bộ này.

Chủ tịch Đảng Cộng Hòa Quận Washoe, ông Bruce Parks, nói với The Epoch Times rằng “Tôi nhiệt thành hy vọng rằng ‘Không Một Ai trong Những Ứng Cử Viên Đây’ (None of These Candidates) sẽ giành chiến thắng trong cuộc bầu cử sơ bộ của Đảng Cộng Hòa ở Nevada.” Ông cho biết sẽ bỏ phiếu “Không” và sau đó đến cuộc họp bầu cho cựu TT Trump – đây là điều mà tất cả cử tri Đảng Cộng Hòa đều được phép làm.

Tương tự như vậy, thống đốc tiểu bang Joe Lombardo đã tuyên bố công khai rằng sẽ làm điều tương tự.

Ông Parks cho biết, nếu số lượng phiếu “Không” nhiều hơn số phiếu của bà Haley, thì “điều đó sẽ gửi một thông điệp” đến bà và các ứng cử viên khác – những người đã không chú ý đến Nevada, nơi tổ chức cuộc tranh cử đầu tiên cho vòng sơ bộ ở miền Tây.

Ông đưa ra nhận xét của mình ngay trước khi cuộc thăm dò mới cho thấy 59,2% cử tri sơ bộ của Đảng Cộng Hòa ở Nevada sẽ chọn “Không”, trong khi 40,8% sẽ chọn bà Haley, The Washington Examiner đưa tin.

‘Lá phiếu sơ bộ không có nghĩa gì cả’

Chiến dịch tranh cử của bà Haley từ chối bình luận về bài báo này, thay vào đó nêu ra các bài báo chỉ trích quyết định của Đảng Cộng Hòa trong việc kiên trì với các cuộc họp bầu của mình. Một bài xã luận trên tờ Las Vegas Sun cho biết Đảng Cộng Hòa đang gây nhầm lẫn khi “tổ chức các bữa tiệc để cử tri nhân được trao cho cựu tổng thống bị thất thế Donald Trump.”

Ông Parks đối đáp lại rằng các cuộc họp bầu đã được tôn vinh qua thời gian này là công bằng và minh bạch, đồng thời ông phản đối “lời tường thuật” rằng các cuộc họp bầu đã “được sắp đặt” để có lợi cho cựu TT Trump.

Các cuộc họp bầu được cho là mang lại lợi ích cho những ứng cử viên có

những người ủng hộ đặc biệt tận tâm và nhiệt tình – những từ ngữ thường được dùng để mô tả những người ủng hộ cựu TT Trump. Họ có thể sẵn sàng dành nhiều thời gian và nỗ lực hơn để trực tiếp tham gia vào cuộc họp bầu chỉ trong một ngày; còn việc bỏ phiếu sơ bộ trực tiếp hoặc qua đường bưu điện sẽ nhanh chóng và dễ dàng hơn.

Ông Parks mô tả quá trình họp bầu: “Quý vị bước vào, quý vị cho xem giấy tờ tùy thân. Sau khi xác nhận quý vị là cử tri Đảng Cộng Hòa, chúng tôi sẽ trao cho quý vị một lá phiếu. Trên lá phiếu đó có tên của các ứng cử viên đó. Quý vị đánh dấu lá phiếu đó theo cách mà quý vị thấy phù hợp và sau đó quý vị bỏ lá phiếu đó vào thùng phiếu. Và thùng phiếu đó được niêm phong trước mặt bất kỳ ai muốn quan sát vào cuối đêm.”

Ông Parks thách thức những người phản đối cho ông biết hệ thống như vậy nghiêng về một ứng cử viên cụ thể đến mức nào. Ông cũng cho biết đảng đã hết sức quan tâm đến việc hướng dẫn cử tri về cách sắp xếp kỳ lạ của các cuộc bầu cử sơ bộ và cuộc họp bầu năm nay.

Ông nói rằng ông đã nhận được khá nhiều cuộc gọi từ những người hỏi phải làm gì với những lá phiếu sơ bộ gửi qua thư của họ. Ông Parks cho



▲ Cử tri Nevada bỏ phiếu bầu cử sơ bộ ở Reno, Nevada, vào ngày 14/06/2022.

biết ông đã khuyên họ rằng: “Có ba điều quý vị có thể làm với lá phiếu đó. Quý vị có thể đánh dấu ‘Không Một Ai trong số Những Ứng Cử Viên Đây’ và hy vọng rằng ‘Không Một Ai trong số Những Ứng Cử Viên Đây’ thắng, vì điều đó sẽ chỉ gửi một thông điệp theo đúng nghĩa của nó. Hoặc quý vị có thể xé bỏ nó. Hoặc quý vị có thể dùng nó

để lau mũi. Dù thế nào đi nữa, lá phiếu đó cũng không quan trọng; nó chẳng có ý nghĩa gì cả.” Ông Parks cho biết, nhiều người dân Nevada cảm thấy rằng bà Haley đã bỏ bê Tiểu bang Bắc này (tên gọi khác của Nevada). Cựu thống đốc South Carolina này đã tập trung chiến dịch tranh cử của mình ở các tiểu bang khác, bao gồm cả tiểu bang quê hương của bà.

Theo quan điểm của tôi, bất kỳ ứng cử viên nào ghi danh vào cuộc bầu cử sơ bộ đó về cơ bản đều đã nói với toàn bộ tiểu bang Nevada rằng họ không quan tâm đến Nevada.

Ông Bruce Parks, Chủ tịch Đảng Cộng Hòa Quận Washoe

lòng với việc “lãng phí 5 triệu dollar tiền thuế của người dân Nevada” để giành vị trí sơ bộ mà các nhà lập pháp Đảng Dân Chủ đã áp đặt cho Đảng Cộng Hòa – những người có truyền thống sử dụng phương pháp họp bầu để chọn ứng cử viên ưa thích của họ.

Trong một tuyên bố, chiến dịch

bầu cử sơ bộ sẽ không được ai trong số 26 đại biểu của tiểu bang đại diện để tham dự đại hội để cử của Đảng Cộng Hòa vào mùa hè này.

Đảng Cộng Hòa sẽ trao một số hoặc tất cả số đại biểu đó cho người chiến thắng trong các cuộc họp bầu ở Nevada, chứ không phải trong cuộc bầu cử sơ bộ. Để trở thành ứng cử viên của Đảng Cộng Hòa, một ứng cử viên phải nhận được đa số đại biểu – 1,215 – tại đại hội quốc gia.

“Theo quan điểm của tôi, bất kỳ ứng cử viên nào ghi danh vào cuộc bầu cử sơ bộ đó về cơ bản đều đã nói với toàn bộ tiểu bang Nevada rằng họ không quan tâm đến Nevada,” ông Parks nói. Ông không hài

lòng với việc “lãng phí 5 triệu dollar tiền thuế của người dân Nevada” để giành vị trí sơ bộ mà các nhà lập pháp Đảng Dân Chủ đã áp đặt cho Đảng Cộng Hòa – những người có truyền thống sử dụng phương pháp họp bầu để chọn ứng cử viên ưa thích của họ.

Trong một tuyên bố, chiến dịch



▲ Ứng cử viên tổng thống của Đảng Cộng Hòa và cựu Tổng thống Donald Trump nói trong một sự kiện vận động tranh cử ở Las Vegas, hôm 27/01/2024.



▲ Ứng cử viên tổng thống của Đảng Cộng Hòa Nikki Haley đến tham một địa điểm bỏ phiếu ở Hampton, New Hampshire, hôm 23/01/2024.

tranh cử của cựu TT Trump đặt câu hỏi về lý lẽ của bà Haley.

“Bà ấy đã ghi danh để được đưa vào cuộc bỏ phiếu sơ bộ của tiểu bang một cách không thể giải thích được, mặc dù thực tế là bà ấy không thể có được đại biểu nào trong cuộc bầu cử sơ bộ,” chiến dịch tranh cử của cựu TT Trump cho biết. “Tổng thống Trump sẽ là ứng cử viên quan trọng duy nhất trong cuộc bỏ phiếu họp bầu, cho phép ông giành được các đại biểu của tiểu bang này. Chúng tôi tự hỏi chiến dịch của bà Haley đang nghĩ gì!”

Ông Trump đã xuất hiện Ông Parks nói rằng, trong khi bà Haley “không hiện diện ở Nevada,” thì cựu TT Trump đã xuất hiện một số lần gần đây tại tiểu bang này. Gần đây nhất, ông đã tổ chức một cuộc vận động “cam kết họp bầu” hôm 27/01 ở Las Vegas.

Trong bài diễn văn ở đó, cựu tổng thống đã nhấn mạnh tầm quan trọng của các cuộc họp bầu.

“Đừng lãng phí thời gian của quý vị vào cuộc bầu cử sơ bộ,” ông nói. “Hãy mời tất cả những người mà quý vị biết bỏ phiếu trong cuộc họp bầu ở Nevada vào ngày 08/02.”

Ông chỉ trích quyết định tham gia cuộc bầu cử sơ bộ của bà Haley và cho rằng

quyết định này có thể được đưa ra vì “các mục đích quan hệ công chúng.”

Tổ chức thăm dò ý kiến Rich Baris cho rằng cựu TT Trump lẽ ra nên kêu gọi mọi người bỏ phiếu cho “Không” vào ngày 06/02 và sau đó cũng bỏ phiếu cho ông trong các cuộc họp bầu.

Bà Haley chắc chắn sẽ thua trong các cuộc họp bầu vì bà thậm chí còn không có tên trong lá phiếu; ông Baris nói với khán giả podcast của mình hôm 29/01 rằng cuộc bầu cử sơ bộ “có thể làm bê mặt bà ấy” nếu “Không” chiếm được nhiều phiếu bầu nhất trong cuộc bầu cử sơ bộ.

Chiến dịch tranh cử của ông Trump đã đưa ra một tuyên bố hôm 01/022, nhấn mạnh “10 sự thật quan trọng” về các cuộc họp bầu ở Nevada.

Việc trực tiếp có mặt vào ngày 08/02 “là cách duy nhất để bỏ phiếu cho cựu TT Donald J. Trump và ủng hộ việc ông ấy giành được Để cử chính thức của Đảng Cộng Hòa cho chức Tổng thống,” chiến dịch tranh cử cho biết, đồng thời lưu ý rằng các cuộc họp bầu sẽ diễn ra từ 5 đến 7 giờ tối theo giờ địa phương.

“Quý vị vẫn có thể tham gia Cuộc họp bầu ngay cả khi quý vị đã bỏ phiếu – qua đường bưu điện, trực tiếp, hoặc cách khác – trong ‘cuộc bầu cử sơ bộ vô nghĩa’ vào Thứ Ba, ngày 06/02,” chiến dịch cho biết.

Cựu TT Trump, ông Binkley, và Thống đốc Florida Ron DeSantis sẽ xuất hiện trên lá phiếu họp bầu. Bởi vì gần đây ông DeSantis đã rút lui khỏi chiến dịch tranh cử của mình, nên “chỉ phiếu bầu cho cựu TT Trump hoặc ông Binkley mới được tính cho các đại biểu của Nevada,” thông báo cho biết.

Các địa điểm họp bầu được liệt kê tại trang Nevada Caucus.GOP.

Bà Haley đối mặt với tình thế tiến thoái lưỡng nan

Bất kể “Không” có nhận được nhiều phiếu bầu nhất hay không, bà Haley sẽ phải chịu ba trận thua liên tiếp – Iowa, New Hampshire, và Nevada – trước khi tiến tới cuộc bầu cử sơ bộ đầu tiên ở miền nam tại tiểu bang quê hương của bà, ông Baris lưu ý.

Bà Haley vẫn đang lập luận rằng bà đã có động lực khi tỷ lệ phiếu bầu của bà tăng lên. Bà tiếp tục lập luận rằng mình không có vụ rắc rối nào và trẻ hơn nhiều để thay thế cựu TT Trump. Nhưng sự ưa thích dành cho bà tại tiểu bang quê nhà South Carolina của bà đã giảm xuống, và bà kém ông Trump khoảng 27 điểm trong các cuộc thăm dò dư luận trung bình của RealClearPolitics.

Đối với bất kỳ ứng cử viên nào, sự thất bại ở tiểu bang quê hương của họ là hầu như không thể cứu chữa được, ông Baris nói và cho biết thêm rằng, “Đó là những gì khiến người ta thoái lui trong chính trị.”

Do đó, kết quả ở Nevada có thể ảnh hưởng đến việc bà Haley quyết định tiếp tục tham gia cuộc tranh cử này như bà đã cam kết hay rút lui theo lời khuyên của ông Baris và những người khác.

Ông Baris cho biết ông không thể kể tên một tiểu bang nào mà bà có triển vọng tốt; cơ hội tốt nhất của bà là New Hampshire, nơi bà đã thua cựu TT Trump 11 điểm phần trăm mặc dù có rất nhiều cử tri độc lập và cử tri Đảng Dân Chủ bỏ phiếu cho bà.

Ở Nevada, cử tri phải tuyên bố họ là thành viên Đảng Cộng Hòa ít nhất 30 ngày trước cuộc họp bầu.

Theo một nghiên cứu năm 2011 được công bố trên Tập san Khoa học Xã hội, đôi khi, “Không ai trong số Những ứng cử viên này” đã trở thành một lựa chọn phổ biến đối với cử tri kể từ khi lựa chọn này được giới thiệu vào năm 1975.

Nghiên cứu cho biết những cử tri chọn “Không” như vậy vì họ không có thông tin đầy đủ về cuộc tranh cử hoặc vì họ muốn phản đối các lựa chọn khác.

Hầu hết các cử tri chọn “Không” sẽ “có thể đã để trống một phần lá phiếu của họ,” nghiên cứu nói thêm và lưu ý rằng việc đưa ra lựa chọn này “không làm mất phiếu bầu của các ứng cử viên thuộc đảng thứ ba, như một số người đã lo ngại.”

Bản tin có sự đóng góp của

Jackson Richmond

Nguyễn Lê biện dịch

Dân biểu Gallagher: Đối lập với chủ nghĩa cộng sản chính là tín tâm vào Thượng Đế

Eva Fu

HOA THỊNH ĐỐN—Dân biểu Mike Gallagher (Cộng Hòa–Wisconsin) nói, kẻ thù lớn nhất của chủ nghĩa cộng sản không phải là chủ nghĩa tư bản, cũng không phải là nền dân chủ, mà là tín tâm vào Thượng Đế.

Ông nói trong bài diễn thuyết tại Bữa sáng Cầu nguyện Quốc gia thường niên ở Hoa Thịnh Đốn, “Bởi vì bản thân chủ nghĩa cộng sản không phải là một hệ thống kinh tế chính trị. Đó là một tôn giáo biến dị bị đảo ngược. Đó là một hệ tư tưởng hủy diệt tất cả, bắt người dân phải tin theo không phải qua tự do tín ngưỡng, mà bằng vũ lực và sự truyền bá.”

“Giáo đường của tôn giáo này là các trại lao động, trại giam kiểu gulag, trừng tâm cải tạo; giương tối của tôn giáo này là các phòng tra tấn; linh mục của tôn giáo này là những người kiểm duyệt, những tuyên truyền viên, những công an mặt.”

Về nguyên tắc, đức tin và chủ nghĩa cộng sản đang ở hai thái cực hoàn toàn trái ngược nhau. Ông nói rằng trong khi chủ nghĩa cộng sản mưu cầu quyền thống trị và chà đạp lên nhân phẩm, thì đức tin lại theo đuổi lòng nhân ái, phẩm giá của từng cá nhân, và sự thăng hoa trong cảnh giới nội tâm của con người.

Ý nghĩ này đến với ông Gallagher sau cuộc trò chuyện gần đây với một sinh viên cao học – người đã trở thành người đối lập thắm lặng của chính quyền Trump Quốc gia vì đức tin của mình. Vị nghị sĩ này – người đang giữ chức chủ tịch trong Ủy ban Đặc biệt của Hạ viện về Cuộc cạnh tranh Chiến lược giữa Hoa Kỳ và Trung Cộng – cho biết Trung Cộng ráp tằm xóa số đức tin vì họ cho rằng người có đức tin sẽ cản trở chế độ này kiểm soát hoàn toàn người dân.

Ông Gallagher nhớ lại câu nói của sinh viên kia, rằng: “Nếu họ có thể chà đạp liên niêm tin của chúng ta vào bất cứ điều gì cao cả hơn, thì cuộc sống sẽ không có gì ngoài những phản thường khịch lệ mà Đảng này có thể cung cấp, sự trừng phạt mà Đảng này có thể đưa ra.”

Văn phòng đồng lý tiểu bang California xác nhận sai sót trong lá phiếu năm 2024

Jack Phillips

Hôm 26/01, văn phòng đồng lý tiểu bang California đã thừa nhận sự cố dẫn đến việc một ứng cử viên Thượng viện Hoa Kỳ “không có phần giới thiệu thông tin bỏ phiếu” cho lá phiếu ngày

05/03 và cho hướng dẫn cử tri. Ứng cử viên Đảng Dân Chủ Christina Pascucci đang tranh cử cho một vị trí tại Thượng viện Hoa Kỳ với đa số đảm chắc chắn hơn rằng điều này xảy ra năm Dianne Feinstein (Dân chủ–California) qua đời vào năm ngoái.

Đồng lý tiểu bang California Shirley Weber, thành viên Đảng Dân Chủ, đã đưa ra tuyên bố nói rằng bà Pascucci lẽ ra phải có phần giới thiệu thông tin là “ky giả truyền hình địa phương” và đó lỗi văn đề này là do “lỗi hành chính”. Tuy nhiên, bà cho biết sai sót này đã được định chỉnh trên trực tiếp nhưng trên lá phiếu hoặc hướng dẫn cho cử tri thì không tin bỏ phiếu.”

Văn phòng của bà Weber cho biết trong tuyên bố với The Sacramento Bee: “Số suất này là do sự hiểu lầm trong nội bộ. Chúng tôi đã làm việc



▲ Chủ tịch Ủy ban Đặc biệt về Trung Cộng, Dân biểu Mike Gallagher (Cộng Hòa–Wisconsin) bên ngoài Điện Capitol Hoa Kỳ, hôm 29/11/2023.

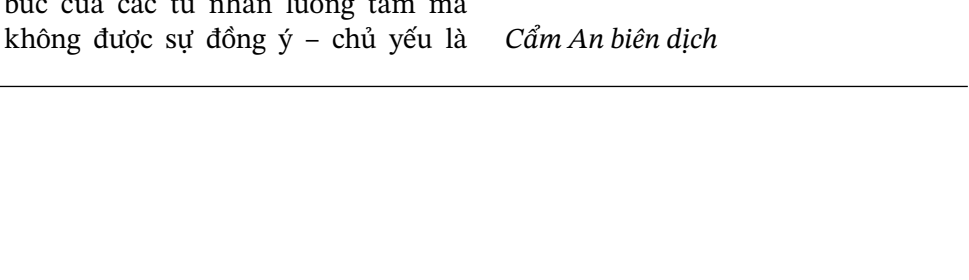
Đối với Trung Cộng mà nói, con người chỉ là những đối tượng vật chất được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào mà Đảng cho là phù hợp.

Dân biểu Gallagher

“Mục tiêu của Đảng Cộng sản Trung Quốc là: Xem dân ông và phụ nữ chỉ như những cái xác làm bằng xương thịt, những công cụ đơn giản sử dụng để xây dựng các mục tiêu của đảng.”

Tình cảnh của những người có đức tin ở Trung Quốc rất bi thảm. Ông Gallagher lưu ý rằng chế độ này “nổi tiếng là bỏ tù hàng loạt những người có đức tin” và tra tấn họ; “đứa hàng triệu người Duy Ngô Nhĩ, học viên Pháp Luân Công, và các nhóm thiểu số tôn giáo khác vào các trại cải tạo;” đồng thời san phẳng các địa điểm thờ phượng, từ tư tưởng đến nhà thờ.

Đi kèm với sự gia tăng đàn áp tôn giáo là một ngành công nghiệp được xây dựng cho phép kiểm lợi nhuận từ hoạt động thu hoạch nội tạng cưỡng bức của các tù nhân lương tâm mà không được sự đồng ý – chủ yếu là



▲ Người kiểm phiếu bầu cử California ở điểm Đăng kiểm Los Angeles tại Khu Hội chợ Los Angeles ở Pomona, California, ngày 31/08/2021.



▲ Người kiểm phiếu bầu cử California ở điểm Đăng kiểm Los Angeles tại Khu Hội chợ Los Angeles ở Pomona, California, ngày 31/08/2021.

với ứng cử viên này để giảm thiểu sự không chính xác trong phần giới thiệu thông tin bỏ phiếu, và xem xét các quy trình trong nội bộ của chúng tôi để đảm bảo chắc chắn hơn rằng điều này không tái diễn nữa.”

Luật sư của bà Pascucci nói với hãng thông tấn trên rằng sau khi sai sót về “phần giới thiệu thông tin bỏ phiếu” xảy ra, con số ủng hộ bà trong cuộc thăm dò đã giảm một nửa. Ông Steve Churchwell, luật sư của bà, nói với hãng thông tấn: “Cuộc bỏ phiếu sớm sẽ bắt đầu trong một tuần nữa, [cử tri] ngồi xuống với một lá phiếu và hai thứ họ nhìn thấy là tên của bà ấy, Christina, và phần giới thiệu thông tin bỏ phiếu.”

Bà Pascucci, 38 tuổi, nói với tờ báo này rằng tình thế này là “vô cùng đau khổ” cho bà, và lưu ý rằng bà đã biết về lỗi này vào cuối tháng 12/2023. Bà

những học viên Pháp Luân Công bị giam giữ vì đức tin của họ.

Ông Gallagher nói: “Đối với Trung Cộng mà nói, con người chỉ là những đối tượng vật chất được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào mà Đảng cho là phù hợp.”

Ông chia sẻ rằng trong cuộc chiến chống lại đức tin của chế độ cộng sản, hay chỉ tiêu bao nhiêu tiến cho lực lượng an ninh đi chăng nữa, thì họ cũng không thể giành chiến thắng.

Vị nghị sĩ này nói: “Bởi vì quý vị không thể – cho dù quý vị có cố gắng thế nào, cho dù quý vị có sẵn trong tay bao nhiêu quyền lực – đơn giản là quý vị không thể nào xóa bỏ được sự thật.”

Ông Gallagher nhấn mạnh rằng cạnh tranh chiến lược với Trung Quốc “không phải là cuộc cạnh tranh giữa hai đội quân khác nhau” hay hai hệ thống kinh tế xã hội khác nhau.

Ông nói: “Về bản chất, đó là một cuộc đấu tranh về tâm hồn. Toàn bộ chính sách ngoại giao của chúng ta, toàn bộ nghệ thuật trị quốc của chúng ta phải được xây dựng dựa trên sự nhận thức về nghệ thuật nuôi dưỡng tâm hồn này.”

Cảm An biên dịch

1 trong 7 người Mỹ có tiền hoặc tài sản vô thừa nhận: Đây là cách để nhận lại

Naveen Athrappully

Các cơ quan tiểu bang trên khắp Hoa Kỳ đang nắm giữ các khoản tiền vô thừa nhận trị giá hàng tỷ USD. Các chủ sở hữu hợp pháp có thể nhận lại những khoản tiền này một cách hợp pháp thông qua một quy trình trực tuyến đơn giản.

Ngày 01/02 là Ngày Tài sản Vô thừa nhận. Theo Hiệp hội Quản lý Tài sản Vô thừa nhận Quốc gia (NAUPA), tài sản vô thừa nhận đề cập đến "các trường hợp trong các tổ chức tài chính hoặc công ty trong đó không có hoạt động nào được tạo ra (hoặc không có sự liên hệ nào với người sở hữu) liên quan đến tài sản đó trong một năm hoặc một khoảng thời gian dài hơn." Theo luật, những tài sản đó được chuyển giao cho tiểu bang.

Ví dụ: Một người có thể đã thuê một căn nhà ở Texas bằng cách cung cấp một khoản tiền ký quỹ bảo đảm. Nếu người đó chuyển đến New York và không lấy lại tiền ký quỹ sau một thời gian không có hoạt động đã định, thì số tiền đó sẽ trở thành tài sản vô thừa nhận và được chuyển đến tiểu bang.

NAUPA ước tính rằng có ít nhất 1 trong 7 người ở Hoa Kỳ có các khoản tiền vô thừa nhận, mà với dân số Hoa Kỳ như hiện tại, thì con số này đang lên tới khoảng 48 triệu người Mỹ.

Tổ chức này cho biết, hàng năm các tiểu bang trả lại hơn 5 tỷ USD tài sản vô thừa nhận. Trong số này gồm có trường hợp ngân hàng, hợp ký gửi an toàn, tiền gửi ký quỹ dành cho hóa đơn tiền ích [điện, nước, v.v.], cổ phiếu, cổ tức



◀ Những thỏi vàng trong một két sắt cổ, khoảng 100 năm tuổi, được trưng bày tại triển lãm "Lịch sử tiền tệ" tại Ngân hàng Quốc gia Hungary ở Budapest vào ngày 29/11/2011.

chưa lãnh, tiền hoàn lại, tiền phân phối từ quỹ tín thác, chi phiếu du lịch, các khoản trả vượt mức của khách hàng, chứng chỉ tiền gửi, phiếu quà tặng, hoặc lệnh chuyển tiền chưa thực hiện, phí bảo hiểm hoặc tiền hoàn lại, hợp đồng bảo hiểm nhân thọ, chi phiếu tiền lương chưa lãnh, tiền được chia vì cho thuê khai thác khoáng sản, và niên kim.

NAUPA là một mạng lưới do Hiệp hội Thống đốc Ngân khố Tiểu bang Quốc gia (NAST) của cả hai đảng điều hành. Hiệp hội có một trang web chuyên dụng nơi người Mỹ có thể tìm kiếm xem họ có bất kỳ khoản tiền vô thừa nhận nào đứng tên họ hay không.

Mỗi tiểu bang có cơ sở dữ liệu riêng và trang web NAUPA cung cấp các liên kết trực tiếp đến các trang web của tiểu bang nơi các cá nhân có thể tiến hành tìm kiếm. Ngoài ra, NAUPA còn duy trì trang web missmoney.com.

NAUPA tuyên bố, "Tài sản vô thừa nhận sẽ được báo cáo cho tiểu bang nơi công ty hoặc tổ chức cư trú. Do đó, việc có tài sản vô thừa nhận ở nhiều tiểu bang là điều bình thường, đặc biệt nếu quý vị đã chuyển đến một tiểu bang khác."

Theo Missing Money, 95% số khiếu nại về tài sản vô thừa nhận đều được trả lại cho chủ sở hữu. Giá trị trung bình của một yêu cầu nhận lại tài sản lên tới 2,080 USD.

Quy trình yêu cầu

Quy trình yêu cầu lấy lại tài sản khác nhau tùy theo tiểu bang. Nhìn chung

ở bước đầu tiên, cá nhân nên bắt đầu yêu cầu bồi thường theo hướng dẫn do tiểu bang nắm giữ tài sản vô thừa nhận cung cấp.

Tiếp theo, người đó sẽ phải chứng minh quyền sở hữu của mình bằng các tài liệu liên quan. Ví dụ: ai đó muốn đòi lại tiền gửi ký quỹ cho tài sản thuê có thể phải xuất trình hợp đồng thuê nhà.

Người yêu cầu nhận lại tài sản cũng sẽ phải cung cấp bằng chứng về danh tính cá nhân như bằng lái xe, số an sinh xã hội, hoặc số thông hành. Một số tiểu bang cho phép công dân nộp tài liệu trực tuyến trong khi những tiểu bang khác yêu cầu gửi qua đường bưu điện.

Sau khi người yêu cầu nhận lại tài sản nộp xong tất cả các tài liệu liên quan, thì cơ quan quản lý tài sản vô thừa nhận của tiểu bang sẽ tìm cách xác minh quyền của cá nhân này đối với số tiền ấy.

Sau khi xác minh, cơ quan đó sẽ bắt đầu giải quyết yêu cầu nhận tài sản. Một số tiểu bang có thể hoàn tất các bước xác minh và giải quyết trong vòng chưa đầy 30 ngày. Một số tiểu bang có thể giữ lại một lượng nhỏ tài sản vô thừa nhận làm phí năm giữ tài sản đó trong thời gian không có người nhận.

Nếu yêu cầu được giải quyết thành công, thì tiểu bang sẽ trả lại số tiền vô thừa nhận cho cá nhân. Hầu hết các tiểu bang thường không có thời hạn nắm giữ tài sản vô thừa nhận.

Tuy nhiên, các tiểu bang có thể bán đấu giá những tài sản này sau một thời gian nhất định. Trong những trường hợp như vậy, thì chủ sở hữu thường có quyền yêu cầu tiểu bang hoàn trả lại tiền theo giá trị đấu giá.

Tài sản vô thừa nhận

Hiệp hội Quốc gia các Thống đốc Ngân khố Tiểu bang khuyến nghị nhiều cách để ngăn chặn tài sản tài chính trở thành tài sản vô thừa nhận.

Hiệp hội cho biết, "Cách dễ nhất để ngăn chặn phát sinh tài sản vô thừa nhận là duy trì hoạt động trên tất cả các trường hợp tài chính. Các trường hợp này bao gồm các trường hợp như chi phiếu, tiết kiệm, và chứng chỉ tiền gửi của quý vị. Đối với những loại trường hợp này, việc thỉnh thoảng rút tiền hoặc nạp tiền là điều cần thiết."

"Hành động tương tự cũng có thể có lợi cho các trường hợp mới giới, trường hợp hưu trí cá nhân (IRA), hoặc các chương trình do nhà tuyển dụng tài trợ. Ngay cả một hoạt động nhỏ nhất cũng có thể giúp duy trì sự hoạt động của trường hợp. Điều này có thể loại bỏ nguy cơ trường hợp trở thành không hoạt động và vô thừa nhận."

Hiệp hội khuyến nghị các cá nhân nên luôn cập nhật thông tin liên lạc của họ cho các tổ chức tài chính. Nếu thông tin liên lạc đã lỗi thời, thì tổ chức tài chính có thể không liên lạc được với một cá nhân về bất kỳ khoản tiền chưa thanh toán nào và số tiền đó có thể trở thành tài sản vô thừa nhận.

Mọi người cũng nên nhớ rằng họ có thể phải đóng thuế đối với tài sản yêu cầu. Một số loại quỹ nhất định không phải chịu thuế, chẳng hạn như tiền ký quỹ thuê nhà, vì cá nhân có thể đã đóng thuế đối với thu nhập của họ rồi, và nguồn thu nhập đó có thể là nguồn gốc của khoản tiền ký quỹ này.

Tuy nhiên, tài sản vô thừa nhận như thế quà tặng chưa sử dụng hoặc khoản thanh toán cho người thừa hưởng hợp đồng bảo hiểm nhân thọ có thể phải chịu thuế.

Nguyệt Thăng biên dịch

Văn hóa & Nghệ thuật

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

13 NGÀY 09 - 15/02/2024



KHAC PHONG/EPOCH TIMES

VĂN HÓA

Rồng Vàng bảo vệ Phật Pháp và sự huy hoàng của một triều đại

Phụng Thu

Triều đại nhà Lý (1009–1225) là một trong những triều đại phát triển rực rỡ, huy hoàng nhất trong lịch sử Việt Nam. Cuộc đời của các vua nhà Lý đầy những vinh quang gắn liền với các giai thoại về Rồng – loài linh vật tượng trưng cho sự vương quyền và sự phò hộ của Thần Phật.

Nhà Lý do Thái Tổ Lý Công Uẩn thành lập nên. Ngài là một đệ tử Phật môn của thiền sư Vạn Hạnh. Lý Công Uẩn từ nhỏ đã có tư chất thông minh, và người tuấn tú khác thường. Sư Vạn Hạnh thấy ở ông sau này sẽ "làm bậc minh chủ, có thể gỡ rối giải nguy thiên hạ", đã cất công dạy dỗ ông nên người.

Dưới triều Lê Long Đĩnh, ông là một vị tướng tài, trung quân ái quốc, đáng tin cậy, nên được phong tới chức Thần Vệ. Khi vua Long Đĩnh băng hà năm 1009, các quan đại thần trong triều nhất ứng suy tôn, Lý Công Uẩn lên ngôi hoàng đế, đặt niên hiệu Thuận Thiên, nghĩa là "theo ý Trời".

Cuộc Thiên đô lịch sử

Sau khi lên ngôi hoàng đế, là người có tầm nhìn xa trông rộng, Lý Thái Tổ nhận thấy "Hoa Lư thành hẹp, đất thấp", không có điều kiện để mở mang phát triển, muốn dời đô.

Năm Thuận Thiên nguyên niên (1010), vài tháng sau khi lên ngôi cứu nguy, ngài xuống thủ chiếu dời đô.

"Xưa nhà Thương đến vua Bàn Canh năm lần dời đô, nhà Chu đến vua Thành Vương ba lần dời đô, há có phải là các vua đời Tam đại theo ý riêng của mình, tự tiện dời đổi đâu, chỉ là tình việc to lớn, tìm chỗ giữa trong nước để đóng đô, tình cuộc muốn dời cho con cháu, trên ghèn mạnh trời, dưới theo lòng dân, hễ có tiện lợi thì thiên đô, cho nên ngôi nước được lâu dài. Thế mà đời Đinh, Lê, theo ý riêng, quên mạnh trời, không noi theo nhà Thương, nhà Chu, cứ cầu an ở đây (tức Hoa Lư) đến nỗi ngôi truyền không bền,

số toán ngắn ngủi, trăm họ hao tổn, muôn vật bất nghỉ, ta rất lấy làm buồn, không dời đi chỗ khác, thì không được. Phương chi thành Đại La là cổ đô của Cao Vương, ở vào giữa khu vực của trời đất, có thể hổ cứ long bàn, chính ngôi đồng tây nam bắc, tiện thể hưởng bội của núi sông, đất rộng và phẳng, cao và sáng sủa, dân cư không lo âm thấp, muôn vật đều được giàu nhiều khắp xem trong cõi nước ta, thì ở đây là hơn cả, thực là chỗ yêu hội bức tấu của bốn phương, nơi thượng đô của đế vương muôn đời, ta nay muốn nhân cái địa lợi ấy để định chỗ ở vậy." (Trần Trọng Kim, Việt Nam Sử Lược)

Tháng Bảy năm Canh Tuất (1010), vua Lý cùng các cận thần khởi sự "vi hành" tìm về thành Đại La, vốn là miền đất "nhất cận thị, nhị cận giang", mảnh đất "trước nước sau núi", có "rồng phục hổ ngồi", có thể là kế sách lâu dài xây dựng giang sơn trường tồn thịnh vượng.

Đoàn thuyền của vua Lý Công Uẩn ngược sông Hát, đến đoạn Yên Sở, màn đêm buông xuống, bỗng gặp một con xoáy nước, thuyền quay vòng vòng không sao tiến lên phía trước được. Đại Việt sử ký toàn thư chép lại:

"Mùa thu, tháng 7, vua từ thành Hoa Lư, dời đô ra kinh phủ ở thành Đại La, tạm đỗ thuyền dưới thành, có rồng vàng hiện lên ở thuyền ngự, nhân đó dời thành gọi là thành Thăng Long."

Bản đồ hệ thống núi non hình rẽ quạt đi từ Tây sang Đông (Đông Triều, Ngân Sơn, Bắc Sơn, Sông Gâm, Hoàng Liên Sơn, Sông Đà, Tam Đảo...) đều quy tụ tại Thăng Long. Các dải núi đồng quy tạo nên các luồng khí đồng quy. Các luồng khí tạo thành cơn lốc, xoáy lại, bay lên, tạo nên hình ảnh Rồng bay là hoàn toàn có thật. Nên người đời sau cho rằng, có lẽ vua Lý Công Uẩn đã nhìn thấy Rồng thật, không phải giấc mơ, cũng không phải tưởng tượng ra như vậy. Hơn nữa, tất cả các dòng sông đều chảy theo hướng



(Hình trên) Hình tượng Rồng thời Lý.

(Hình dưới) Một bức tượng của vua Lê Thái Tổ -người khai sáng ra nhà Lý.

SUTTIPON THANARAPONGSHUTTERSTOCK

Rồng hộ vệ cho triều Lý là hình tượng Rồng trong Thiên Long Bát bộ chúng hộ Pháp, là con Rồng bảo vệ Phật Pháp, Rồng của nhà Phật.

Dưới triều đại nhà Lý, Đạo Phật là quốc giáo, từ vua đến dân đều tín sùng Phật. Thiên tử xuất thân của Phật, vua Lý Công Uẩn vốn là đệ tử của Phật môn, Rồng hộ vệ cho triều Lý là hình tượng Rồng trong Thiên Long Bát bộ chúng hộ Pháp, là con Rồng bảo vệ Phật Pháp, Rồng của nhà Phật.

Vậy nên Rồng xuất hiện thường xuyên dưới triều đại nhà Lý, bởi long tộc ngoài nhiệm vụ bảo hộ cho Thiên tử, còn phụ trách hộ Pháp cho Phật môn.

Chính sử ghi lại rất nhiều hình tượng Rồng xuất hiện ở triều Lý.

Thìn – Hươu của chòm sao Cang Kim Long đều quy tụ về động mạch chủ là Sông Hồng, tạo thành thế "núi chầu, sông tụ".

Rồng vàng hộ Pháp, từ vua đến dân đều tín sùng Phật. Thiên tử xuất thân của Phật, vua Lý Công Uẩn vốn là đệ tử của Phật môn, Rồng hộ vệ cho triều Lý là hình tượng Rồng trong Thiên Long Bát bộ chúng hộ Pháp, là con Rồng bảo vệ Phật Pháp, Rồng của nhà Phật.

Vậy nên Rồng xuất hiện thường xuyên dưới triều đại nhà Lý, bởi long tộc ngoài nhiệm vụ bảo hộ cho Thiên tử, còn phụ trách hộ Pháp cho Phật môn.

Chính sử ghi lại rất nhiều hình tượng Rồng xuất hiện ở triều Lý.

"Năm thứ 11 [1020] cho làm Nguyên soái đi đánh Chiêm Thành có trại Bồ Chính. Xem tiếp trang 16



TẠP CHÍ XUÂN GIÁP THÌN 2024
Phát hành tuần lễ đầu tháng 1/2024

PROMOTION
Tặng túi đựng khi mua từ 2 cuốn Tạp chí

Lưu ý:

- Chương trình đặt mua sẽ bắt đầu vào ngày 15/12/2023 cho đến hết số lượng tạp chí (số lượng giới hạn).
- Quý khách ghi danh đặt mua Tạp chí Xuân 2024 sẽ nhận được tạp chí sau ngày 01/01/2024 qua đường bưu điện.

Thưa Quý độc giả,

Thời gian thắm thoát thời đưa, năm cũ sắp hết, và một năm mới tốt lành đã gần kề. Nhân dịp năm mới Giáp Thìn sắp đến, Epoch Times Tiếng Việt sẽ cho ra mắt **Tạp chí Tân Xuân Đặc biệt 2024** vào ngày 01/01/2024. Chúng tôi mong rằng đây sẽ là một món quà thắm nhuần tính nhân văn và giá trị tinh thần gửi đến quý đồng hương. Kính chúc Quý độc giả một năm mới Giáp Thìn 2024: **AN KHANG THỊNH VƯỢNG – VẠN SỰ NHƯ Ý**.

Trân trọng,

ĐẶT MUA TẠP CHÍ

Giá: ~~\$12~~ **\$10.45** / cuốn

Shipping Fee:

Từ 1 đến 2 cuốn: \$9.95 / 1 lần đặt mua

Từ 3 đến 10 cuốn: \$17.10 / 1 lần đặt mua

ONLINE:

www.epochtimesviet.com

BY PHONE/Call:

(714) 356-8899

BY MAIL:

Fill out the form to the right and mail it to / Xin điền mẫu bên cạnh và gửi đến:

Epoch Times Tiếng Việt
10962 Main Street, Ste 101,
El Monte, CA 91731

Number of copies I'd like to purchase/Số lượng tạp chí tôi muốn mua:

- 1 cuốn (\$20.40) 2 cuốn (\$30.85) 3 cuốn (\$47.10) 4 cuốn (\$57.10)
 5 cuốn (\$67.10) 6 cuốn (\$77.10) 7 cuốn (\$87.10) 8 cuốn (\$97.10)

NAME/Tên _____

PHONE/Số phone _____

ADDRESS/Địa chỉ _____

CITY/Thành phố _____

STATE/Tiểu bang _____ ZIP/Mã vùng _____

EMAIL _____

PAY BY CHECK/Trả bằng chi phiếu
(Payable to/Trả cho: Epoch Times Tiếng Việt)

USE MY CREDIT CARD/Dùng thẻ tín dụng

VISA MasterCard Discover

Card number/Số thẻ: _____ Exp. date/Ngày hết hạn: _____

Signature/Chữ ký: _____ CVC # (REQUIRED)/Số CVC (bắt buộc): _____



▲ Bức tranh "L'Apôthéose d'Hercule" (Phong thần cho Hercules) do danh họa François Lemoine sáng tác. Phòng trưng bày Hercule, tại Cung điện Versailles

ALL PHOTOS IN THE PUBLIC DOMAIN

Tiết chế, và Thận trọng. Những hình ảnh ẩn dụ này là phẩm chất của anh hùng Hercules khi anh thắng thiên.

Vào thời điểm đó, các từ có ý nghĩa khác với ngày nay, chúng thuộc về nền văn hóa gắn liền với thần thánh và chứa đựng những thông điệp về vận mệnh của chúng ta. Ví dụ, sức mạnh không đề cập đến sức mạnh thể lực, mà là lòng dũng cảm và sức mạnh đạo đức. Công lý bao gồm sự ổn định và vững chắc của luật nhân quả phổ quát đối với mỗi điều do chính mình gieo mầm. Sự chừng mực bảo đảm kiểm soát ý chí đối với bản năng của con người và duy trì sự ham muốn trong giới hạn trung thực. Sự thận trọng được thể hiện trong trí tuệ và lý trí, cho phép chúng ta có thể phân biệt được thiện và ác. Những giá trị phổ quát này cho phép một người lương thiện vượt qua khó khăn, nỗ lực làm điều tốt lành, chống lại những cám dỗ bại hoại, và cuối cùng vượt qua mọi trở ngại.

Những đức tính này – xuất hiện trên trần nhà trong bức tranh về Hercules – chống lại những tội lỗi bủa vây con người mà đứng đầu là Envy (Đố kỵ), tiếp theo là Giận dữ, Hận thù, Bất hòa, và các thói xấu khác. Envy (Đố kỵ) ở vị trí gần nhất với vị anh hùng – con quái vật này trong thế kỷ 18 được coi là "nguy hiểm và tàn nhẫn nhất trong tất cả các thói xấu và là kẻ duy nhất có cơn thịnh nộ đến chết," theo Mercure de France năm 1736. Đối diện với những thói hư tật xấu tìm cách hủy hoại vị anh hùng là tình yêu của đức hạnh, chứ không phải sức mạnh, và khi được bao bọc bởi bốn phẩm chất căn bản thì mới có thể giành chiến thắng.

Thông điệp phổ quát của nghệ thuật Pháp thế kỷ 18

Khi danh họa François Lemoine bắt đầu vẽ họa phẩm 'Phong thần cho Hercules', ông đã học được những kỹ thuật tốt nhất của hội họa Ý tại Học viện Hội họa và Điêu khắc Hoàng gia do vua Louis XIV thành lập vào năm 1648. Mục đích của một học viện như vậy là để thu thập, bảo tồn, và hoàn thiện nghệ thuật cổ điển thành một nền giáo dục hàn lâm dựa trên nền tảng kỹ pháp xuất sắc của nghệ thuật kết hợp với tài năng thiên bẩm của nghệ sĩ.

Tác phẩm 'Phong thần cho Hercules' cuối cùng cũng hoàn thành vào triều đại của vua Louis XV – người rất "say mê hội họa". Triều đại của ông khởi đầu cùng lúc với sự xuất hiện của phong trào "Khai sáng" diễn ra từ năm 1740 đến 1750. Những năm sau đó, vua Louis XV quay ra yêu thích vòng tay ngọt ngào của các tình nhân hơn là sự cô độc lạnh lẽo trong cung điện – người dân Pháp đã chế trách điều này. Cuối thế kỷ 18 là khởi đầu của một thời kỳ đen tối về tư tưởng khiến nền văn hóa Pháp bị hủy hoại chưa từng có qua cuộc Cách mạng Pháp và Cuộc khủng bố. Ba thế kỷ sau, thế giới của chúng ta chưa bao giờ bị tách rời và quên đi gốc rễ văn hóa của chính mình. Ma quỷ dường như tăng gấp đôi sức mạnh của chúng để khiến nhân loại quên đi ý nghĩa sinh mệnh của chính mình – điều đã bị quên lãng từ lâu.

Trên hành trình lên thiên thượng của anh hùng Hercules, chúng ta thấy trước sự dẫn dắt của Tình yêu và Đức hạnh, ma quỷ hắc ám không thể bám theo ánh hào quang của Hercules và bị ném xuống bên dưới.

Bốn hình tượng ở bốn góc của bức tranh đại diện cho các đức tính chính yếu, đại diện cho giá trị đạo đức của người anh hùng: Sức mạnh, Công lý,

tử của họ. Nhưng cuối cùng, danh tác Phong thần cho Hercules đã được Vua Louis XV chọn để trang trí trần nhà nguyên của hoàng gia.

'Chỉ có tình yêu của đức hạnh mới có thể chiến thắng ma quỷ và tội lỗi'

Trong tác phẩm 'Phong thần cho Hercules', người anh hùng được miêu tả đang đi lên thiên thượng trên cỗ chiến xa, được dẫn dắt bởi thần 'Tình yêu của Đức hạnh'. Thần tình yêu Cupid cùng với các thiên thần khác kéo cỗ chiến xa cho vị ả thần, họ đưa Hercules đến với cha mình là Thần Jupiter (Thần Zeus). Ngài giới thiệu anh với nữ thần Tuổi trẻ Hebe được dẫn dắt bởi nữ thần Hymen.

Những trở ngại trước mắt bị xóa sạch vì Đức Vua và Đất mẹ, được thực thi nhờ lòng danh dự, được dẫn dắt bởi lòng trung thành, và con người có thể đạt được sự bất tử bởi hành động của chính mình."

Họa sĩ Donat Nonnotte – học trò của danh họa François Lemoine – viết trong Le Traité de peinture được công bố tại Học viện Lyon rằng họa sĩ François Lemoine ban đầu muốn vẽ về sự vinh quang của chế độ quân chủ và các triều đại Pháp qua các thời kỳ. Thông qua những thành tựu của các vị vua vĩ đại nhất như vua Clovis, vua Charlemagne, Thánh Louis hay Henry Đại đế, họa sĩ muốn công nhận sự bất

tiết chế, và Thận trọng. Những hình ảnh ẩn dụ này là phẩm chất của anh hùng Hercules khi anh thắng thiên.

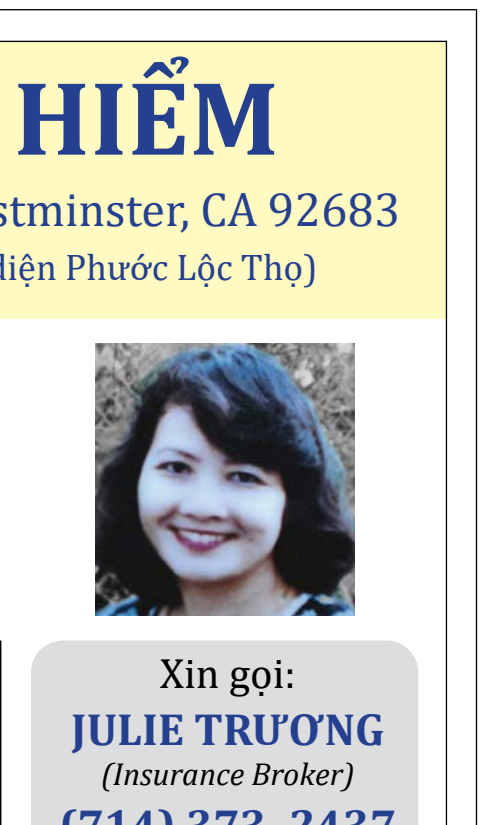
Vào thời điểm đó, các từ có ý nghĩa khác với ngày nay, chúng thuộc về nền văn hóa gắn liền với thần thánh và chứa đựng những thông điệp về vận mệnh của chúng ta. Ví dụ, sức mạnh không đề cập đến sức mạnh thể lực, mà là lòng dũng cảm và sức mạnh đạo đức. Công lý bao gồm sự ổn định và vững chắc của luật nhân quả phổ quát đối với mỗi điều do chính mình gieo mầm. Sự chừng mực bảo đảm kiểm soát ý chí đối với bản năng của con người và duy trì sự ham muốn trong giới hạn trung thực. Sự thận trọng được thể hiện trong trí tuệ và lý trí, cho phép chúng ta có thể phân biệt được thiện và ác. Những giá trị phổ quát này cho phép một người lương thiện vượt qua khó khăn, nỗ lực làm điều tốt lành, chống lại những cám dỗ bại hoại, và cuối cùng vượt qua mọi trở ngại.

Những đức tính này – xuất hiện trên trần nhà trong bức tranh về Hercules – chống lại những tội lỗi bủa vây con người mà đứng đầu là Envy (Đố kỵ), tiếp theo là Giận dữ, Hận thù, Bất hòa, và các thói xấu khác. Envy (Đố kỵ) ở vị trí gần nhất với vị anh hùng – con quái vật này trong thế kỷ 18 được coi là "nguy hiểm và tàn nhẫn nhất trong tất cả các thói xấu và là kẻ duy nhất có cơn thịnh nộ đến chết," theo Mercure de France năm 1736. Đối diện với những thói hư tật xấu tìm cách hủy hoại vị anh hùng là tình yêu của đức hạnh, chứ không phải sức mạnh, và khi được bao bọc bởi bốn phẩm chất căn bản thì mới có thể giành chiến thắng.

Tác phẩm 'Phong thần cho Hercules' cuối cùng cũng hoàn thành vào triều đại của vua Louis XV – người rất "say mê hội họa". Triều đại của ông khởi đầu cùng lúc với sự xuất hiện của phong trào "Khai sáng" diễn ra từ năm 1740 đến 1750. Những năm sau đó, vua Louis XV quay ra yêu thích vòng tay ngọt ngào của các tình nhân hơn là sự cô độc lạnh lẽo trong cung điện – người dân Pháp đã chế trách điều này. Cuối thế kỷ 18 là khởi đầu của một thời kỳ đen tối về tư tưởng khiến nền văn hóa Pháp bị hủy hoại chưa từng có qua cuộc Cách mạng Pháp và Cuộc khủng bố. Ba thế kỷ sau, thế giới của chúng ta chưa bao giờ bị tách rời và quên đi gốc rễ văn hóa của chính mình. Ma quỷ dường như tăng gấp đôi sức mạnh của chúng để khiến nhân loại quên đi ý nghĩa sinh mệnh của chính mình – điều đã bị quên lãng từ lâu.

Trên hành trình lên thiên thượng của anh hùng Hercules, chúng ta thấy trước sự dẫn dắt của Tình yêu và Đức hạnh, ma quỷ hắc ám không thể bám theo ánh hào quang của Hercules và bị ném xuống bên dưới.

Bốn hình tượng ở bốn góc của bức tranh đại diện cho các đức tính chính yếu, đại diện cho giá trị đạo đức của người anh hùng: Sức mạnh, Công lý,



▲ Thần Tình yêu của Đức hạnh (L'ange de l'Amour de la Vertu) dẫn đường cho Hercules đến với cha là Thần Jupiter (thần Zeus). Ông đang giới thiệu Hebe, nữ thần Tuổi trẻ, được nữ thần Hymen dẫn đường. Một phần bức tranh "L'Apôthéose d'Hercule" (Phong thần cho Hercules) của danh họa François Lemoine.

Kiệt tác 'Phong thần cho Hercules': Đức hạnh khiến con người thăng hoa

Ludovic Genin

Đôi khi chúng ta cũng nên hiểu biết về lịch sử của nhân loại để không bị mơ hồ trong thế giới hiện đại. Trong bài viết này, chúng ta sẽ đi ngược dòng thời gian, tìm đến đỉnh núi Everest từ kiệt tác 'Phong thần cho Hercules' – một tác phẩm vĩ đại của nền văn minh nhân loại để hiểu được ý nghĩa sâu sắc đối với thực tại của chúng ta.

'Đức hạnh khiến con người vượt lên chính mình'

Phải mất bốn năm danh họa François Lemoine mới hoàn thành tác phẩm 'Phong thần cho Hercules' vào năm 1736 trong đại sảnh cùng tên tại Cung điện Versailles. Ba thế kỷ sau, công trình đồ sộ này tiếp tục đặt ra cho chúng ta câu hỏi về số phận của con người và những gì con người được ban tặng để vượt lên chính mình.

Tác phẩm được vẽ trên trần nhà lớn nhất Âu Châu dài 18 mét, rộng 12 mét, có tới 142 hình, khi thoát nhìn có thể thấy 62 hình. Bao quanh hình ảnh Hercules thắng thiên là chín nhóm nhân vật, gồm có Thần Apollo và Đền Kỷ ức, Thần Bacchus và Thần Pan, Thần Chiến tranh Mars đang theo dõi sự sụp đổ của Quái vật, Ngon lửa

tiết chế, và Thận trọng. Những hình ảnh ẩn dụ này là phẩm chất của anh hùng Hercules khi anh thắng thiên.

Giờ làm việc: (6 ngày trong tuần)
Từ 10 giờ sáng đến 7 giờ chiều

L.A. BẢO HIỂM

9191 Bolsa Ave, #212, Westminster, CA 92683
(Trong khu chợ Á Đông, đối diện Phước Lộc Thọ)

1. BẢO HIỂM XE
2. BẢO HIỂM NHÀ
3. BẢO HIỂM NHÂN THỌ
4. BẢO HIỂM SỨC KHỎE
5. CÁC LOẠI BOND



Xin gọi:
JULIE TRƯƠNG
(Insurance Broker)
(714) 373-2437

GIÁ BẢO HIỂM TIÊU CHUẨN
(A) Cho người làm chủ xe (Nam và Nữ)
• 1 chiều: **\$295/năm**
• 1 chiều rưỡi: **\$390/năm**
(B) Cho người không làm chủ xe
• Nam trên 25 tuổi: **\$290/năm**
• Nam dưới 25 tuổi: **\$350/năm**



▲ Thần Tình yêu của Đức hạnh (L'ange de l'Amour de la Vertu) dẫn đường cho Hercules đến với cha là Thần Jupiter (thần Zeus). Ông đang giới thiệu Hebe, nữ thần Tuổi trẻ, được nữ thần Hymen dẫn đường. Một phần bức tranh "L'Apôthéose d'Hercule" (Phong thần cho Hercules) của danh họa François Lemoine.



Mua vé để có

Một trải nghiệm đổi đời

★★★★★
Tôi đã bình luận **4000 buổi biểu diễn.**
Không buổi diễn nào có thể sánh nổi
với những gì tôi đã xem tối nay."
-Richard Connema, nhà phê bình sân khấu

"Tôi **chưa từng xem** màn vũ đạo nào được dàn dựng đẹp đến thế trong suốt cuộc đời."
-Shirley Ballas, Strictly Come Dancing (UK), chánh chủ khảo

"**Tuyệt vời... thật xuất chúng!**"
-Tony Robbins, diễn giả truyền cảm hứng

"Trong đó có một **sức mạnh vô biên** có thể ôm trọn thế giới. Đem đến biết bao hy vọng...!"
-Daniel Herman, cựu Bộ trưởng Văn hóa Cộng Hòa Czech

"**Tôi khuyến khích mọi người đến xem.**"
-Donna Karan, nhà sáng lập DKNY

Hãy để Shen Yun đưa quý vị vào một chuyến du ngoạn khác quần

JAN 16-18 · ESCONDIDO, CA California Center for the Arts, Escondido 340 N Escondido Blvd., Escondido, CA 92025	FEB 13-18 · TUCSON, AZ Phoenix Orpheum 203 West Adams St., Phoenix, AZ 85003	MAR 23-24 · SANTA BARBARA, CA The Granada Theatre 1240 State St., Santa Barbara, CA 93101	APR 5-7 · HOLLYWOOD, CA Dolby Theatre 6801 Hollywood Blvd., Hollywood, CA 90028
JAN 19-21 · SAN DIEGO, CA San Diego Civic Theatre 1100 Third Ave., San Diego, CA 92101	FEB 29-MAR 3 · LAS VEGAS, NV The Smith Center for the Performing Arts 361 Symphony Park Ave., Las Vegas, NV 89106	MAR 26-27 · SAN LUIS OBISPO, CA Performing Arts Center San Luis Obispo 1 Grand Ave., San Luis Obispo, CA 93407	
FEB 7-8 · MESA, AZ Ikeada Theater at Mesa Arts Center 1 East Main St., Mesa, AZ 85201	MAR 8-10 · CLAREMONT, CA Bridges Auditorium - Pomona College 450 N College Way, Claremont, CA 91711	MAR 30-31 · LONG BEACH, CA Terrace Theater 300 E Ocean Blvd., Long Beach, CA 90802	
FEB 10-11 · PHOENIX, AZ Linda Ronstadt Music Hall 260 S Church Ave., Tucson, AZ 85701	MAR 13-17 · COSTA MESA, CA Segerstrom Center for the Arts 600 Town Center Dr., Costa Mesa, CA 92626	APR 2-3 · THOUSAND OAKS, CA Thousand Oaks Civic Arts Plaza 2100 E Thousand Oaks Blvd., Thousand Oaks, CA 91362	

Order Tickets: **ShenYun.com** **1-877-663-7469**

Rồng vàng bảo vệ Phật Pháp và sự huy hoàng của một triều đại

Tiếp theo từ trang 13

Đại quân vượt biển, đến núi Long Ty có rồng vàng hiện ở thuyền ngự, chỉ một mình vua đỡ lấy con rồng. Đến nơi, đánh tan quân Chiêm, bắt được tướng đem về. Năm thứ 19 [1027], mùa xuân, tháng 3, ngày mùng 1 Bình Thân, vua lấy áo ngự ban cho Trần Tuệ Long là đạo sĩ ở quán Nam Đế. Đêm ấy có ánh sáng khắp trong quán. Tuệ Long kinh ngạc dậy xem thì thấy rồng vàng hiện ở mức áo.

Kỷ Ty, niên hiệu Thiên Thành năm thứ 2 [1029] Tháng 6, rồng hiện lên ở nền điện Cán Nguyên” (Đại Việt sử ký toàn thư – Lý Thái Tông)

“Giáp Thân, [Minh Đạo] năm thứ 3 [1044] Tháng 9, ngày mồng 1, đền phủ Trường Yên, có rồng vàng hiện ở thuyền ngự.

Quý Ty, [Sùng Hưng Đại Bảo] năm thứ 5 [1053] Mùa xuân, tháng giêng, ngày mồng 5, động đất 3 lần. Mồng 10, có mây không có mưa, rồng vàng hiện ở gác Đoan Minh. Bấy tôi chúc mừng, duy có nhà sư Pháp Ngã nói: “Rồng bay trên trời, nay lại hiện ở dưới là điềm không lành.” (Đại Việt sử ký toàn thư – Lý Thánh Tông)

“Quý Hợi, /Anh Vũ Chiêu Thắng/ năm thứ 8 [1083], (Tống Nguyên Phong năm thứ 6) Mùa xuân, vua thân duyệt các hoàng nam, định làm 3 bậc. Rồng vàng bay từ điện Từ Thán đến điện Hội Long.” Tháng 3, ngày Bình Thìn, vua ngự đến núi Chương Sơn để khánh thành

bảo tháp Vạn Phong Thành Thiện. Có rồng vàng hiện. Kỳ Hợi, Hội Tường Đại Khánh năm thứ 10 [1119].

Mùa đông, tháng 10, duyệt sáu bình tào Vũ Tiệp, Vũ Lâm v.v. Bên ban khi giới cho tướng sĩ, vua ngự thuyền Cảnh Hưng, xuất phát từ bến Thiên Thu, cờ xí rợp trời, gươm giáo rẽ sóng, quân sĩ đánh trống reo hò, khi thế trăm phần hàng hải. Ngày hôm ấy, rồng vàng hiện bay theo thuyền.

Canh Tý, /Thiên Phù Duệ Vũ/ năm thứ 1 [1120] Mùa thu, tháng 9, có rồng vàng hiện.

Át Ty, /Thiên Phù Duệ Vũ/ năm thứ 6 [1125] Rồng vàng lượn ở bảo đài kỳ thọ ở Động Vân.

Bính Ngọ, /Thiên Phù Duệ Vũ/ năm thứ 7 [1126] Mùa hạ, tháng 5, ngày Nhâm Tuất, mở hội Nhân Vương ở Long Trì. Ngày hôm ấy rồng vàng hiện ở điện Vinh Quang.” (Đại Việt sử ký toàn thư - Lý Nhân Tông)

“Nhâm Tý, [Thiên Thuận] năm thứ 5 [1132], (Tống Thiệu Hưng năm thứ 2). Mùa hạ, tháng 4, đêm có rồng vàng từ điện Vinh Quang hiện ra ở cung Lệ Quang. Giáp Dần, Thiên Chương Bảo Tự năm thứ 2 [1134] Mùa thu, tháng 7, rồng vàng ban đêm hiện ở điện Vinh Quang.” (Đại Việt sử ký toàn thư - Lý Thần Tông)

Hình tượng Rồng thời Lý uyển chuyển mềm mại, thường được chạm khắc với các họa tiết Phật giáo như là Bồ đề, lá sen... Rồng thời Lý có cái vòi rồng lớn, tượng trưng cho khả năng làm mưa;



▲ Lá đế chạm rồng thời Lý, khai quật tại chùa Phật Tích.

rồng thời Lý có pháp lực chuyên quản về chuyện mưa gió, vốn là thứ quan trọng nhất trong nền văn minh nông nghiệp.

Hoàng tộc nhà Lý cai trị với tâm Từ bi Phật môn, thi hành “Đức trị thiên hạ”, lấy nhân đức giáo hóa dân nên hình tượng Rồng không mang tính uy hiếp mà rất tinh xảo và đầy nghệ thuật.

“Nhân giả vô địch” (người có đức Nhân thì không có kẻ địch), nhà Lý tuy vũ dũng vô song, bách chiến bách thắng, nhưng cai trị lại dùng nhân từ nên thiên hạ lại vui lòng quy thuận chứ không quy phục bởi uy vũ như các triều đại về sau.

Kể từ Lý Thái Tổ là tục gia đệ tử nhà Phật lên ngôi, các vị cao tăng như Vạn Hạnh, Minh Không, Không Lộ, Giác Hải và nhiều cao tăng khác... đều tận tâm phò trợ hoàng triều. Sự xuất hiện

của Rồng trong các đời vua chính là thể hiện vận số của triều đại đó gắn liền với ân sủng từ Thiên thượng khi các vị minh quân sống đúng Đạo và hồng truyền Chính Pháp.

Khi vận số suy, hôn quân cai trị, Đạo pháp suy vi thì long tộc và Rồng sẽ không còn xuất hiện. Đó cũng là đến lúc thay triều đổi đại. Chính sử từ sau đời Cao Tông nhà Lý trở đi không còn ghi lại sự xuất hiện của Rồng nữa, mãi cho đến khi nhà Trần lên ngôi.

Phật ân hào đấng, sự sùng Phật của các vua Lý đã dựng nên một triều đại huy hoàng có một không ai trong lịch sử đất Việt, gây dựng nên một triều đại huy hoàng 200 năm. Không chỉ là chính trị và binh nghiệp mà đến ngày nay những thành tựu văn hóa còn sạt lại của Lý triều vẫn làm kinh ngạc hậu nhân mãi không thôi.

Cây nêu ngày Tết: ‘Xuân từ trong ấy mới ban ra’

Tùng Quân

Lễ dựng nêu là nghi thức quan trọng vào dịp Tết Nguyên Đán thời xưa. Cây nêu được dựng lên từ hôm trừ tịch (ngày cuối năm) trước cửa nhà báo hiệu ngày Tết chính thức bắt đầu.

Một tập tục ở cả ba miền

Jean Koffer – một thầy thuốc cho Chúa Nguyễn – ghi lại những hồi ức về khoảng thời gian khá dài sống ở Đại Việt, trong đó có cảnh ăn Tết ở Xứ Đàng Trong vào thế kỷ XVII: “Trước phủ chúa cũng như nhà dân đều dựng cây nêu lớn, trên ngọn buộc một chùm lá xanh hay buộc giấy tiền vàng bạc, ít cọng rơm, và một cái giỏ để mấy đồng tiền.” (trích trong Description Historique de la Cochinchine)

Giovanni Filippo De Marini – một linh mục người Ý đến Bắc kỳ vào thế kỷ 17 – kể lại: “Chiều hôm 30 Tết, mọi người đều trồng trước nhà một cây khô, hoặc một cái sào trên ngọn buộc một cái giỏ bé bé, chung quanh có viền giấy mã, lông lân như kim tuyến, cái giỏ và giấy trang kim này buộc ở trên ngọn sào có ý nghĩa là để tiêu trừ tà ma tránh xa chỗ nhà ở...”

Nhà sử học Nguyễn Văn Huyền, trong cuốn Hội hè lễ tết của người Việt, đã mô tả chi tiết cây nêu: “là một cây tre dài năm sáu mét, được tước hết các cành, nhưng có để lại ở ngọn những cụm lá hoặc buộc vào đó một chùm lông gà trống, một mớ lá đa hay lá cây vạn niên thanh. Gần đỉnh treo một cái vòng tre, có buộc những con cá nhỏ, những chiếc chuông con và khánh bằng đất sét nung phát ra một âm thanh nhẹ và êm khi gió thổi. Dưới cái vòng này có buộc một cái mũ thần, những thoi vàng bằng giấy, những miếng trầu, lá đa hoặc cành



▲ Một bức minh họa (đã được thêm màu) về tục lệ trồng cây nêu ngày Tết của người Việt, từ quyển sách “Technique du Peuple Annamite” của Henri Oger, 1909.

xương rồng gai. Ở đỉnh còn treo một cái đèn thấp ban đêm. Cây nêu được làm như vậy để chỉ đường đàng cho tổ tiên trở về ăn tết.”

Đuổi ma, trừ tà

Theo quan niệm truyền thống dân gian, việc dựng cây nêu để mừng ngày Tết, xua đuổi ma quỷ, trừ tà ma gây hại, cầu mong một năm mới tốt lành, thân linh thể phò hộ cho gia chủ được bình an.

Theo sách “Việt Nam phong tục” của Phan Kế Bính, nhiều nơi chặt tre dựng cây nêu, kết ba cái lạt ra, buộc một bó vàng, hoặc lấy cành đa là đũa cài ngoài cửa ngõ, hoặc là rắc với bột trong sân ngoài ngõ, vẽ bàn cờ cái cung, cái nỏ... cũng là có ý trừ quỷ, kéo sợ năm mới quý vào quý nhà mình.

Truyện cổ kể rằng, từ xa xưa, quỷ dữ lượn áp bức và chiếm hết đất đai của con người, còn Người phải thuê đất của quỷ trồng lúa và chịu điều khoản “ăn ngon cho gốc”. Quỷ lấy hết thóc, người chỉ còn rơm rạ.

Thương người, Phật mạch cho trồng khoai lang. Cuối vụ, người thu

hoạch hết phần củ, để lại quý phần lá. Quỷ đói điều khoản sang “ăn gốc cho ngon”. Phật lại mách người quay lại trồng lúa. Người thu hoạch lúa, phân rơm rạ cho quỷ.

Bực tức vì hai vụ liên không thu được gì, quỷ đói điều khoản “ăn cả gốc lẫn ngọn”. Phật báo người trồng Ngô. Bắp ngô ra ở giữa thân cây nên cuối vụ, người thu hoạch ngô về chất đầy bồ, quý chẳng thu được gì.

Không thu được nông sản, quỷ đói lại đất. Phật báo người đến mua một mảnh đất nhỏ bằng bóng chiếc áo cà sa treo trên ngọn tre. Thấy hơi, quỷ đồng ý. Khi người trồng cây tre xuống, Phật hóa

phép cho cây tre cao lên tận trời, chiếc áo cà sa mở rộng che khắp mặt đất. Quỷ mất hết đất đai, phải lùi ra tận biển. Uất hận, chúng mang quân đánh chiếm lại ruộng đất. Biết quỷ sợ voi bột, lá dứa, máu chó, Phật báo người sử dụng những thứ đó để đánh bại lũ quỷ.

Mỗi khi Tết đến thì đây là lúc thần linh phải về châu trời, do đó để bị ác quỷ xâm nhập, quỷ phá, nên cần có “bảo bối” như cây nêu để chống lại

chúng. Bên cạnh ý nghĩa là xua đuổi tà ma thì cây nêu ngày Tết còn mang ý nghĩa cầu mong một năm mới suôn sẻ, mùa màng tươi tốt, quốc thái dân an.

Tục dựng nêu ngày Tết nhắc nhở nhân gian, rằng con người trong quá trình sinh tồn luôn phải đấu tranh giữa cái Thiện và Ác, nhưng Thần Phật sẽ luôn phò hộ người lương thiện.

Lễ Thượng Tiêu (hay Lễ Thượng Tiều)

Trong hoàng cung Huế thời xưa, trước ngày Tết, triều đình làm lễ “Thượng Tiêu” tức lễ dựng nêu để báo hiệu ngày Tết đã tới và cầu cho mưa thuận gió hòa, cho dân chúng làm ăn thuận lợi.

Lễ Thượng Tiêu là một lễ tiết chính yếu trong triều đình xưa, do Hoàng thượng cử hành lễ.

Theo chính sử triều Nguyễn “Đại Nam thực lục”, vào ngày mùng Một Tết năm Ất Hợi, niên hiệu Minh Mạng thứ 16 (1835), sau khi trầm quan vào cung chúc thọ, nhà vua đã hỏi thị thần rằng: “Lễ dựng cây nêu trong buổi trừ tịch là từ kinh điển nào?”

Quan ở Nội các Hà Quyền thưa rằng: “Người xưa cũng có dùng cây nêu làm để tài làm thơ. Thần chỉ nghe tương truyền là ra từ kinh nhà Phật, nhưng cũng chưa rõ ý nghĩa vì sao.”

Nhà vua nghe vậy, nói rằng: “Người xưa đặt ra lễ này cũng là lấy nghĩa rằng nêu là tiêu biểu cho năm mới. Thế thì lễ là do nghĩa mà sinh ra đó thôi.”

Sách Gia định thành thông chí (thế kỷ XIX) miêu tả tục dựng nêu: “dựng cây tre, trên buộc cái giỏ bằng tre, trong giỏ đựng trầu cau vôi, ở bên giỏ có treo vàng bạc, gọi là lên nêu.”

Cây nêu được dựng trong hoàng cung không chỉ mang ý nghĩa xua đuổi tà ma mà còn là sự cầu chúc, là sự gửi gắm khát vọng của các bậc đế vương cho một năm mới mưa thuận gió hòa, quốc thái dân an, thái bình thịnh trị.

Việc hưởng Tết Nguyên Đán từ hoàng cung đến dân gian bắt đầu từ ngày dựng nêu và kết thúc vào ngày hạ nêu. Khi cây nêu trong Hoàng cung được dựng lên, nêu tại các đền miếu và trong dân mới được dựng.

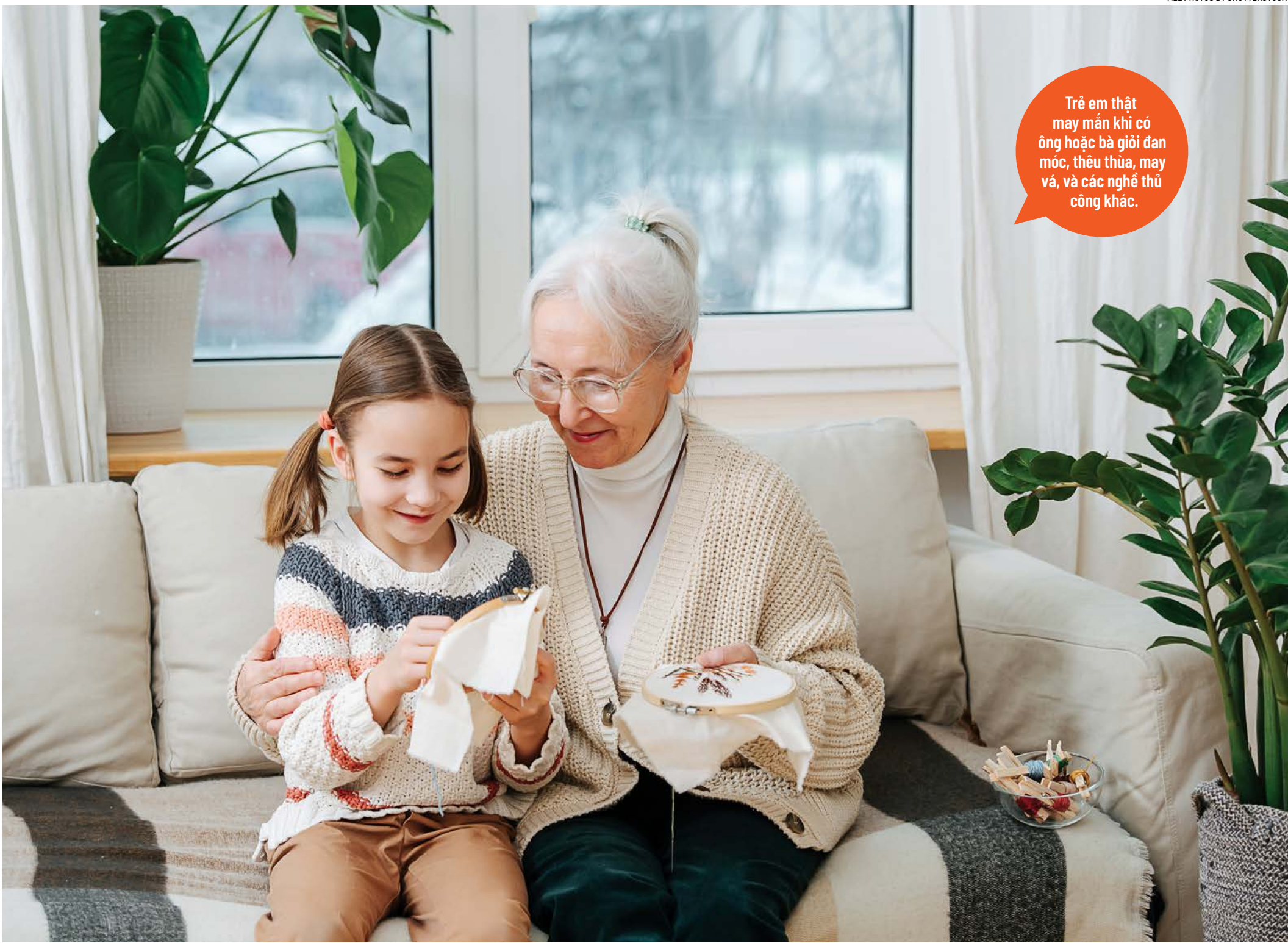
Ông Từ Xương có thơ rằng:

“Xuân từ trong ấy mới ban ra
Xuân chẳng riêng ai khắp mọi nhà.”

Giáo dục & Đời sống

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

17 NGÀY 09 - 15/02/2024



Trẻ em thật may mắn khi có ông hoặc bà giỏi đàn óc, thêu thùa, may vá, và các nghề thủ công khác.

12 kỹ năng nên truyền lại cho thế hệ tương lai

Lisa Bedford

Cách đây vài năm, tôi tình cờ tìm thấy một tấm hình cũ của bà có tôi. Bà đang đứng trước hiên nhà gỗ ốp op, cầm một xô sữa và những người lớn khác trong gia đình đến cùng nhau nấu nướng.

Cha tôi và các anh trai của ông đã có một tuổi thơ thật phong phú, học hỏi kiến thức và những kỹ năng lâu đời từ ông bà có, những người luôn sẵn sàng và tận tình dạy dỗ họ. Trong thế giới của những điện thoại thông minh bóng bẩy và những trò chơi điện tử gây nghiện, sự thông tuệ và những kỹ năng đó có thể vĩnh viễn biến mất nếu ông bà và những người lớn khác không truyền lại cho con cháu.

Bạn hãy suy ngẫm về cuộc sống của mình và điểm lại những kỹ năng thực tế mà bạn đã học được từ trước đến nay. Ngay cả khi sống xa các cháu chắt của mình nhiều dặm, bạn vẫn có thể dạy cho chúng một số kỹ năng cơ bản qua video. Cha tôi thường xuyên gửi những video ngắn kể về những thành quả từ cây và của ông!

Bạn đang băn khoăn không biết bắt đầu từ đâu? Vậy thì dưới đây là một vài gợi ý.

Nấu ăn và nướng bánh

Bạn có thể chia sẻ những công thức nấu ăn gia đình nào với các cháu của mình? Một trong những công thức nấu ăn quý giá nhất của tôi là món “Shlungum” được viết bằng nét chữ nắn nót của bà tôi. Liệu thế hệ con

cháu trong gia đình của bạn có biết nấu ăn từ khi còn bé không? Thực phẩm thường gắn liền với lịch sử gia đình và truyền thống văn hóa. Đây là dịp tốt để lục tìm lại những công thức ấy, hồi sinh chúng, và mời một vài con cháu đến cùng nhau nấu nướng.

Kế chuyện

Bạn sở hữu một kho tàng những câu chuyện từ thời thơ ấu của chính mình và những câu chuyện được ông bà và những người lớn khác truyền lại. Những câu chuyện đó quý giá đến mức không thể bị lãng quên theo thời gian, và trẻ em ở mọi lứa tuổi sẽ không chỉ yêu thích những câu chuyện đó, và chắc chắn rằng một ngày nào đó chúng sẽ kể cho con cái của chúng nghe. Tốt hơn nữa, bạn hãy viết lại những câu chuyện đó và tự xuất bản. Các thành



▲ Các kỹ năng như làm xà phòng, chữa bệnh bằng thảo dược, và làm đồ gỗ thực sự là những kinh nghiệm phong phú mang tính giáo dục và gắn kết.

viên trong gia đình cũng có thể chia sẻ một bản ở dạng điện tử đơn giản, mà một ngày nào đó nó sẽ trở thành vô giá.

Sử dụng dụng cụ cầm tay

Thành thạo cách sử dụng tuốc-nơ-vít, búa, hoặc các dụng cụ khác là điều nên học hỏi. Lúc đầu, chúng có thể khiến bạn cảm thấy lúng túng. Bạn không biết nên ấn và đẩy các dụng cụ đó bao nhiêu là đủ. Dụng cụ có thể bị trượt hoặc bị dùng sai cách hết lần này đến lần khác. Những công cụ trông đơn giản là vậy, nhưng để làm chủ được chúng cũng không dễ dàng gì. Đây là những kỹ năng không chỉ được sử dụng trong suốt cuộc đời mà còn có thể tạo nên công ăn việc làm. Và đó là những kỹ năng thú vị để học hỏi và truyền lại cho thế hệ trẻ.

Làm vườn

Làm vườn cần đến thời gian, sự kiên nhẫn, và kiến thức tích lũy qua nhiều năm. Người làm vườn có thể tận hưởng không gian ngoài trời thoáng đãng, ánh nắng mặt trời, không khí trong lành, chăm sóc và quan sát cây cối sinh trưởng. Các cháu của bạn cũng được tận hưởng như vậy. Chúng chỉ cần được rửa vào vườn để được dạy cách trồng hoa và rau.

Nghề thủ công

Một đứa trẻ thật may mắn khi có ông hoặc bà biết đan móc, thêu thùa, may vá và các nghề thủ công khác. Những kỹ năng này không chỉ giúp tạo ra những vật dụng cần thiết và đẹp mắt, mà còn giúp người thực hành thành thạo trong việc phối hợp giữa tay và mắt, cũng như các kỹ năng vận động tinh tế. Bạn có thể thêm vào danh sách các kỹ năng khác như làm xà phòng, chữa bệnh bằng thảo dược, và chế tạo đồ gỗ để việc dạy đó trở nên phong phú và gắn kết.

Sửa chữa nhà cửa

Mỗi khi bạn có thể tự sửa bốn rửa bị tắc nghẽn, sơn một căn phòng, thay lốp xe, hoặc sửa xích xe đạp, bạn cần phải cảm ơn ai đó vì đã dạy bạn kỹ năng này. Trường học giờ đây không dạy những kỹ năng thực hành này nữa; nếu chúng ta không dạy cho thế hệ trẻ, thì ai sẽ là người dạy chúng? Hãy lập danh mục về mọi thứ bạn biết cách sửa chữa, các công việc tân trang nhà ở đáng, và bảo dưỡng xe hơi. Cuối cùng, bạn có thể sẽ có một danh sách đáng nể, và bây giờ bạn chỉ cần một hoặc hai học sinh!

Xem tiếp trang 18

Ba người Mỹ làm nên lịch sử với khinh khí cầu

Dustin Bass

Khi chiếc khinh khí cầu Double Eagle chứa đầy khí helium lao nhanh xuống vùng nước lạnh giá ngoài khơi Iceland, ông Ben Abruzzo và ông Maxie Anderson dường như sắp chịu kết cục bi thảm giống như năm người lái khinh khí cầu trước họ. Đó là vào tháng 09/1977. Đôi bạn này đã bay được 66 tiếng và vượt qua gần 3.000 dặm. Kể từ năm 1783, đã có 13 lần thất bại khi vượt Đại Tây Dương bằng khinh khí cầu. Lần thử nghiệm gần nhất của ông Abruzzo và Anderson đã khiến họ nhấp nhò lên xuống trên mặt biển Đại Tây Dương, trong khi cố gắng giữ cho tán dù của mình nổi lênh đênh và vô vọng chống chọi với cơn té công.

Không giống một số lần bay thử trước, ông Abruzzo và Anderson có thể đánh điện radio để cầu cứu. Chẳng mấy chốc, cả hai có thể nghe thấy tiếng trực thăng cứu nạn từ xa. Hai người quay trở về Hoa Kỳ để hồi phục, và sau đó bắt đầu dự tính cho lần bay thử thứ 15.

Thử một lần nữa

Khi gần đến tháng 08/1978, ông Abruzzo và Anderson quay trở lại điểm xuất phát dọc theo mũi phía đông bắc của đất nước. Lần này, họ mang theo ông Larry Newman – một phi công và người lái khinh khí cầu tài năng và dày dặn kinh nghiệm. Vào ngày 11/08, ba người leo lên tán dù của khinh khí cầu Double Eagle II đang căng phồng – chiếc khinh khí cầu chứa đầy khí helium, cao 11 tầng, có màu đen và bạc. Khinh khí cầu này, và chiếc trước đó, được đặt tên để vinh danh người anh hùng hàng không của họ – ông Charles Lindbergh – được biết đến với cái tên Lone Eagle. Cũng giống như ông Lindbergh hồi năm 1927, điểm đến của họ là Paris.

Trên thực tế, hành trình khinh khí cầu mạo hiểm giữa Mỹ và Pháp này đã có từ lâu trong lịch sử Hoa Kỳ. Vào ngày 09/01/1793, nhà phát minh kiêm nhà hàng không người Pháp Jean-Pierre Blanchard, đã thực hiện chuyến bay khinh khí cầu đầu tiên ở Mỹ quốc từ Philadelphia đến Quận Gloucester, tiểu bang New Jersey. Cựu tổng thống George Washington đã có mặt để xem buổi thí khinh khí cầu.

Khi mọi người tế tựu về Presque Isle, tiểu bang Maine, ba người lái khinh khí cầu này nổi lời tạm biệt với bạn bè và gia đình, sau đó cất cánh. Chuyến bay sẽ băng qua Đại Tây Dương trong thời gian gần một tuần. Luân phiên nghỉ ngơi, cả ba giữ tập trung vào môi trường xung quanh và thiết bị của họ, đặc biệt là cao độ kế dùng để đo độ cao của khinh khí cầu. Thực đơn của họ



▲ Một phần bức tranh "A Balloon in Mid-Air" (Một khinh khí cầu bay trên không trung), năm 1875, của Jules Tavernier. Tranh sơn dầu trên vải canvas. Bộ sưu tập tư nhân.

là xúc xích và cá mòi đóng hộp, và sự thích thú cùng cảm giác phấn chấn.

Bốn ngày đầu trời qua suôn sẻ. Vào ngày thứ năm khi đến gần bờ biển Ireland, lờ lững ở độ cao khoảng 20,000 feet (~6,096 mét), họ gặp phải thời tiết nhiễu loạn. Điều này dường như lặp lại những gì diễn ra ở lần thử nghiệm năm 1977 của ông Abruzzo và Anderson.

Khi áp suất khí quyển tiếp tục thay đổi, khinh khí cầu mất độ cao, nhanh chóng giảm từ độ cao 20,000 feet (~6,096 mét) xuống mức 4,000 feet (~1,219 mét) nguy hiểm. Ba phi công bắt đầu ném đi bất cứ thứ gì không cần thiết. Cả nhóm phải giảm tải trước khi họ lao xuống biển. Chậm rãi nhưng chắc chắn, khinh khí cầu bắt đầu bay lên và cuối cùng họ cũng đạt đến độ cao an toàn.

Chuyến bay lịch sử

Trong chặng cuối của cuộc phiêu lưu, khi họ bay qua miền nam nước Anh, một chiếc phi cơ nhỏ bay ngang qua. Hành khách trên đó là các phu nhân của ba phi công này. Khi họ trao nhau



▲ Một bức ảnh năm 1978 của phi hành đoàn Double Eagle II (từ trái sang phải) ông Larry Newman, ông Ben Abruzzo, và ông Maxie Anderson. Viện Bảo tàng Hàng Không và Không gian San Diego.

đen như mực. Một lần nữa, nếu bạn không truyền đạt những kỹ năng và kiến thức này, thì ai sẽ làm điều đó?

Chăn nuôi

Gà, dê, ong mật, vịt – bất kể kinh nghiệm nào bạn biết về cách chăm sóc vật nuôi, hãy dừng giữ cho riêng mình. Một cách rất tự nhiên, trẻ em cảm thấy cuốn hút đối với những loài động vật, và việc học cách chăm sóc một loài vật khác sẽ vun bồi cho trẻ em tinh thần trách nhiệm và lòng trắc ẩn. Các em sẽ học được tầm quan trọng của việc hỏi đáp những mong muốn từ người khác và biết cảm nhận mong muốn hay cảm xúc của đối phương.

Kỹ năng âm nhạc

Nếu bạn có bất kỳ kỹ năng âm nhạc nào, cho dù đó là chơi nhạc cụ, ca hát, hay chỉ là tình yêu âm nhạc nói chung, thì đây là lựa chọn lý tưởng cho trẻ em ở mọi lứa tuổi. Bạn hãy truyền điều đó cho thế hệ tương lai, để chúng lắng nghe những nhà soạn nhạc và nghệ sĩ biểu diễn yêu thích của bạn. Bạn có thể chơi mọi loại nhạc cụ không? Những buổi học âm nhạc có thể tốn kém và vượt ngoài tầm chi tiêu của nhiều gia đình, nhưng những bài học do một người bạn thân hoặc thành viên gia đình hướng dẫn không chỉ giúp truyền đạt kỹ năng mà còn bồi đắp các mối quan hệ.

những nụ hôn gió, chiếc phi cơ lao tới để đón họ tại điểm đến.

Họ đã hy vọng hạ cánh xuống Phi trường Le Bourget, nơi ông Lindbergh từng hạ cánh, nhưng họ đã bị thổi chệch hướng một chút và phải chấp nhận hạ cánh xuống một như lặp lại những gì diễn ra ở lần thử nghiệm năm 1977 của ông Abruzzo và Anderson. Cuối cùng, khi họ hạ cánh vào ngày 17/08/1978, cả ba đã phá kỷ lục về thời gian và khoảng cách cho chuyến bay khinh khí cầu với 137 tiếng 6 phút và 3,120 dặm.

Làm nên lịch sử lần nữa

Tuy nhiên, họ không dừng lại việc thiết lập kỷ lục và làm nên lịch sử. Hai năm sau, vào năm 1980, ông Anderson và con trai Kristian trở thành những người đầu tiên bay xuyên châu Mỹ trên khinh khí cầu mang tên Kitty Hawk của họ. Ông Anderson cũng là người đầu tiên, ít nhất đã từng thử nghiệm, thực hiện chuyến bay vòng quanh thế giới. Khinh khí cầu ông bay trong lần đó được đặt tên là Jules Verne, để vinh



▲ Cột nguồn gia đình, ngôn ngữ, phong tục, và ngày lễ đều xứng đáng được giữ gìn bằng cách chia sẻ với thế hệ kế tiếp.

danh tác gia cuốn tiểu thuyết kinh điển “Vòng Quanh Thế Giới Trong 80 Ngày” (Around the World in 80 Days).

Vào năm 1981, ông Abruzzo và Newman đã đưa chiếc Double Eagle V cao cỡ 13 tầng cùng với một số người khác, gồm ông Ron Clark và Rocky Aoki, từ Nagashami, Nhật Bản bằng qua Thái Bình Dương, đến Rừng Quốc gia Mendocino ở tiểu bang California. Mặc dù chỉ mất khoảng một nửa thời gian so với chuyến Đại Tây Dương – 84 tiếng 31 phút – nhưng chuyến hành trình này đã lập kỷ lục mới với quãng đường 5,768 dặm.

Bi thảm thay, cả hai ông Anderson và Abruzzo đều thiệt mạng trong các vụ tai nạn bay. Năm 1983, ông Anderson thiệt mạng trong một cuộc đua khinh khí cầu ở Pháp do thiết bị khinh khí cầu gặp trục trặc và ông – cùng với phi công phụ Don Ida – đã cố gắng hạ cánh khẩn cấp để tránh bay vào Đông Đức cộng sản. Năm 1985, ông Abruzzo cùng vợ qua đời trong một vụ tai nạn phi cơ. Viện Bảo tàng Khinh khí cầu Quốc tế Albuquerque, tiểu bang New Mexico, được đặt tên Anderson-Abruzzo để tưởng nhớ họ. Hằng năm, viện bảo tàng này tổ chức Lễ hội Khinh khí cầu Albuquerque – có khoảng 500 khinh khí cầu đủ màu sắc bay khắp thành phố và các khu vực lân cận.

Điều thú vị là, ông Richard Abruzzo, theo bước cha mình, cùng với người lái khinh khí cầu Troy Bradley, đã lập kỷ lục mới về thời gian khi bay từ Bangor, Maine, đến Morocco với 144 tiếng 16 phút.

Nam Anh biên dịch



Khám phá thiên nhiên
Đi dạo ngoài thiên nhiên, ngắm chim chóc, nhận biết cây cối, và tìm hiểu sự khác biệt giữa sóc và sóc chuột sẽ dạy trẻ em kiến thức về quan sát cũng như sự trân trọng đối với thiên nhiên và môi trường sống quanh mình. Tận hưởng vẻ đẹp của thiên nhiên và ngắt kết nối với công nghệ sẽ truyền cảm hứng cho sự sáng tạo và óc tò mò.

Văn hóa truyền thống

Mỗi đứa trẻ đều thừa hưởng một di sản phong phú của nhiều nền văn hóa, nhưng có quá ít trẻ em được học về chúng. Bạn hãy chia sẻ những giá trị truyền thống và câu chuyện xung quanh và truyền lại cho thế hệ sau giống như cách bạn đã được truyền lại. Cội nguồn gia đình, ngôn ngữ, phong tục, và ngày lễ đều xứng đáng được giữ



Những địa danh mang tên Rồng

Huyền Chi

Đầu biết là huyền thoại, nhưng hầu như người Việt Nam nào cũng cảm thấy ám lờng khi nghe nhắc đến dòng dõi Rồng Tiên của mình. Có lẽ sợi dây kết nối với cội nguồn vẫn ẩn sâu trong tâm thức nhiều người, và có thể đó là một nhu cầu thiêng liêng mà khoa học chưa thể chứng minh sự hiện hữu. Ông cha ta thuở xưa đi đến đâu cũng lấy chữ “Long” hoặc “Rồng” để đặt cho vùng đất mới, cho sông núi biển hồ, cho những nơi được thiên nhiên ban tặng về đẹp nguyên sơ. Nếu kể ra hết cũng phải đến hàng trăm địa danh từ Bắc chí Nam. Có lẽ cũng là để nhắc hậu bối điều gì đó…

Núi Hàm Rồng (Sapa)

Tại nơi cực bắc nước ta, trên dãy Hoàng Liên Sơn hùng vĩ, vùng Sapa tỉnh Lào Cai có núi Hàm Rồng cảnh sắc độc đáo, khí hậu trong lành. Đứng trên đỉnh núi, du khách có thể ngắm toàn cảnh Sapa đối núi chập chùng. Nhìn từ xa, núi Hàm Rồng có thể được nhận ra ngay với thế đầu Rồng ngẩng lên trời.

Vùng Hạ Long

Từ núi Hàm Rồng đi về hướng đông nam qua tỉnh Quảng Ninh là vùng vịnh Hạ Long và vịnh Bái Tử Long, lại có hòn đảo tên Bạch Long Vỹ. Khu vực này gồm nhiều đảo đá nổi muôn hình muôn vẻ và nhiều hang động nổi tiếng thế giới.

Quần đảo Long Châu

Từ Đò Sơn nhìn về phía nam của vịnh Bắc phần trong vịnh Lan Hạ có đảo Long Châu; trên đỉnh vẫn sừng sững ngọn hải đăng bằng đá được xây dựng năm 1894. Đến nay vẫn làm nhiệm vụ soi đường dẫn lối cho thuyền bè qua lại.

Thăng Long

Dù chỉ còn là hoài niệm, hầu như con dân Việt ai cũng dành cho địa danh kinh đô một thời này một tình cảm đặc biệt sâu sắc. Nằm trong vùng châu thổ sông Hồng, nơi đây gắn liền với truyền thuyết về Lý Thái Tổ nằm mơ thấy Rồng bay lên trời từ vùng đất này – khi vua trên đường dời đô từ Hoa Lư về La Thành. Vua bèn đổi tên La Thành sang Thăng Long, cũng hàm ý “bì cực thái lai” sau khi thoát được ách đô hộ gần mười thế kỷ của phương Bắc.

Cầu Long Biên

Trước khi cầu Long Biên được xây dựng, cư dân hai bờ sông Hồng chỉ có thể dùng đò ngang vận chuyển hàng hóa qua lại, khá nguy hiểm trong mùa nước lũ. Năm 1898, công ty trùng thầu Daydê & Pillé khởi công xây dựng và gần bốn năm sau, vua Thành Thái cùng Toàn quyền Paul Doumer đã đến khánh thành. Đây là cây cầu thép lớn nhất Đông Dương thời đó, dài gần 2 km, rộng hơn 30 mét; được thiết kế với mục đích kết nối tuyến đường xe lửa từ cảng Hải Phòng với Lào Cai sang Vân Nam. Chính giữa lòng cầu



▲ Hoàng Thành Thăng Long, Hà Nội.

là đường rầy xe lửa, hai bên có làn đường dành cho người đi bộ và xe kéo. Hai mươi năm sau, công ty này lại được mời xây dựng thêm hai làn đường ở hai bên cầu do xe cơ giới bắt đầu có nhiều. Đặc điểm của cây cầu này là luật lưu thông đi theo dòng bên trái.

Núi Long Đọi

Bên dòng sông Châu phụ lưu của sông Hồng, ở xã Đọi Sơn tỉnh Hà Nam, có cảnh đồng bát ngát nằm dưới chân núi Long Đọi. Cảnh thơ mộng này đã được thi sĩ Nguyễn Khuyến tả trong bài Vọng Đọi sơn như sau:

Vô đoan bình địa xuất danh sơn
Lâu các sầm si lạc nhật gian
Thập lý trường đình thanh vị liễu
Bán không phi điều quyết tri hoàn.
(*Đồng bằng mọc núi lạ lừng thay
Lâu gác lờ nhờ bóng xế tây
Mười dặm đường dài còn vẻ biếc
Lưng trời chim mới trở chiều bay*)

Đây cũng là nơi vua Lê Đại Hành đích thân cây cây lần đầu tiên và được Đại Việt Sử Ký Toàn thư ghi lại trong quyển I phần Đại Hành Hoàng Đế. Hơn trăm năm sau (1054), vua Lý Thánh Tông và Vương phi Ý Lan cho xây dựng một ngôi chùa trên đỉnh núi. Năm 1121, vua Lý Nhân Tông lại tiếp tục xây tháp Sùng Thiện Diên Linh.

Núi Long Môn

Trong Đại Nam Nhất Thống Chí có ghi rằng: “Ở địa phận Bắc, gần châu lý, đằng trước trông ra sông Đà, có núi Long Môn, tên nữa là núi Thác Bờ, đá núi chân ngang nửa dòng sông, thế nước xoáy mạnh âm âm, trông rất dữ dội…” Theo truyền thuyết, sự tích “cá vượt vũ môn hóa rồng” bắt nguồn từ đây vì sông này có nhiều cá miệng đỏ thân màu xanh biếc, vốn là loài cá anh vũ duy nhất được cho là có thể hóa rồng.

Sông Hoàng Long

Là dòng sông nằm trước Mã Yên Sơn ở Ninh Bình. Từ trên đỉnh núi có thể ngắm toàn bộ có đò Hoa Lư. Đây là nơi có lăng mộ vua Đinh với tấm bia “Đình Tiên Hoàng đế chi lăng” được vua Minh Mệnh ban chỉ xây dựng năm 1840. Cùng năm đó vua Minh Mệnh còn ban chỉ xây dựng lăng vua Lê Đại Hành nằm gần chân núi.

Núi Rồng – Núi Hàm Rồng – Đống Long Quang

Ở Thanh Hóa, hữu ngạn sông Mã có dãy núi Rồng (còn gọi là dãy Đống Phong) gồm nhiều ngọn. Mỗi ngọn có tên gọi tùy theo hình dáng như núi Long, núi



▲ Cầu Long Biên, Hà Nội.

Hổ, núi Ngọc, v.v. Ngọn cuối từng trông giống đầu rồng nên được đặt tên núi Hàm Rồng. Dưới chân núi Rồng có đống Long Quang. Sự tích núi Rồng đi đôi với sự tích sông Mã: rằng “rồng thiêng tạo ra núi, ngựa thần hóa thành sông”. Địa danh “Núi Rồng–sông Mã” trong lịch sử đã là thắng cảnh làm nao lòng bao thi sĩ; trên vách đá còn lưu lại bốn dòng thơ của vua Lê Thánh Tông.

Kim Long

Thừa Thiên Huế có vùng đất Kim Long. Quốc sử quán triều Nguyễn có ghi rằng vào năm 1636 chúa Nguyễn Phúc Lan (tức chúa Thượng) đã dời thủ phủ Đàng Trong về Kim Long. Phong cảnh nơi đây không chỉ thơ mộng tự tình mà còn được Đại Nam nhất thống chí xếp vào thể “thiên quan địa trực” – trước mặt nhìn ra sông Hương, bên trái là đồi Hà Khê (có chùa Thiên Mụ), bên phải là đồi Long Thọ. Trong địa phận Kim Long còn có dòng sông Kim Long và sông Bạch Yến, tạo ra thế “tứ thủy triều quy” rất đặc lợi. Đến năm 1687, chúa Nguyễn Phúc Thái dời thủ phủ về Phú Xuân, nhưng Kim Long vẫn là vùng đất xanh mướt với nhiều nhà vườn rộng rãi, đình chùa, nhà thờ, v.v. Nơi đây còn lưu truyền huyền thoại mối tình của vua Thành Thái chúa trên đỉnh núi. Năm 1121, vua Lý Nhân Tông lại tiếp tục xây tháp Sùng Thiện Diên Linh.

Kim Long gái đẹp mỹ miều
Trầm hương, trầm nhớ, trầm liêu, trầm đi.”



▲ Một phần Cầu Long Giang, hạ lưu của sông Mekong.

Núi Long Đầu

Quảng Ngãi có ngọn Long Đầu nằm cuối dãy Long Sơn. Từ đỉnh núi Thiên Ấn nhìn xuống, dãy Long Sơn nhiều ngọn nhấp nhò uốn lượn từ huyện Bình Sơn bằng qua dòng ruộng nối đôi, khi gần đến sông Trà Khúc thì ngọn núi đột nhiên vươn cao tựa như đầu rồng. Sông Trà là con sông lớn nhất Quảng Ngãi dài 150 km, chảy đến đây thì quanh co uốn khúc rồi ào ào xoáy cuộn nơi chân núi, giống như đầu rồng đang đùa giỡn với nước.



▲ Vịnh Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh, Việt Nam.

Trải qua bao năm tháng bị nước xô mòn, giờ đây nơi này chỉ còn cảnh đá rêu phong, không còn như thời cụ Nguyễn Cư Trinh ngâm vịnh:

Non sông đầu cũng có non sông
Có cảnh Long Đầu ہی thủy không ?
Ngó lại cây xanh năm rẻ rục
Phun ra nước chảy một dòng trong.

Long Hải

Tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu có thị trấn Long Hải thuộc huyện Long Điền. Thủ thú du khách đến đây là vùng biển dài khoảng 3 km, được ví như con rồng biển nằm bên bãi cát vàng trong khung cảnh trời xanh nước trong, hoang sơ yên tĩnh. Phía sau bãi biển bằng qua đèo nước ngọt là một rừng cây anh đào Nhật Bản nở rộ hoa mỗi khi Tết đến.

Núi Bửu Long

Ở thành phố Biên Hòa thuộc tỉnh Đồng Nai có khu thắng cảnh Bửu Long rộng gần 84 mẫu, nằm cao hơn mặt nước biển 100 mét. Thành phố Biên Hòa đã từng là một trong Nam Kỳ Lục tỉnh bị cắt những cho Pháp hồi năm 1862. Địa giới khu này cũng trải qua nhiều lần chia rời nhập với các tỉnh Bình Dương, Bà Rịa, Thủ Dầu Một gần bên. Năm bên tả ngạn sông Đồng Nai (còn gọi là sông Phước Long), Bửu Long rất thơ mộng – có hồ Long Ẩn với các vách đá dựng đứng; hồ Long Vân êm đềm; núi Long Ẩn đá xanh đan xen cùng cây cỏ. Từ chân núi leo lên 99 bậc thang là đến chùa Hang được xây cất từ đầu thế kỷ XX.

Cửu Long Giang

Cửu Long Giang là hạ lưu của Sông Mekong – con sông lớn thứ 12 trên thế giới và thứ ba châu Á, dài gần 5000 km, bắt nguồn từ cao nguyên Thanh Tạng chảy qua Trung Quốc, Miến Điện, Thái Lan, Lào, và Việt Nam. Vào lãnh thổ Việt Nam, sông Mekong chia làm hai nhánh sông Tiền và sông Hậu, và cả hai đều đem rất nhiều phù sa bồi đắp giúp cho đồng bằng châu thổ rộng lớn này trở thành vựa lúa của miền Nam. Sau khi chảy qua đoạn đường dài khoảng 220–250 km, hai con sông này đổ ra biển qua 9 cửa. Tên Cửu Long từ đó mà ra.

Ngoài ra còn rất nhiều địa danh mang tên “Rồng” hoặc “Long” nữa, như Long Khánh, Long An, Cù Lao Rồng, Long Hồ, Vĩnh Long, Long Xuyên, Long Mỹ, v.v. Cho dù từ “Long” theo Hán tự có đồng âm đi nghĩa đi chẳng nữa, dù có nghĩa là “rồng” hay “tốt đẹp”, thì đó cũng là tâm tư của tiến nhân muốn con cháu đời sau đi đến đâu cũng phải nhớ mình là dòng dõi Lạc Hồng.



ProCare

Pharmacy & Medical Supplies

- Cung cấp đầy đủ các loại thuốc tây, vắc xin ngừa cảm cúm, COVID-19, và du lịch. Không cần lấy hẹn trước.
- Nhà thuốc ProCare được công nhận là nhà thuốc chuyên cung cấp các loại thuốc đặc trị bởi Cơ Quan Kiểm Định Sử Dụng thuốc của Hoa Kỳ (URAC).
- Mục tiêu chính của toàn thể nhân viên nhà thuốc chúng tôi là cung cấp đầy đủ mọi chi dẫn về sức khỏe và đồng thời phục vụ tối đa để đáp ứng nhu cầu của từng bệnh nhân.
- Chương trình “Đơn giản thuốc” nhằm tăng sự tiện lợi cho quý vị và giúp đạt hiệu quả trong cách dùng thuốc qua việc tư vấn trực tiếp giữa Dược Sĩ với từng bệnh nhân.



Chăm ngôn của chúng tôi:

Chất Lượng - Thành Tâm - Nhanh Chóng

Free Delivery

9191 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92844

Website: www.ProCareDrugStore.com
Email: info@ProCareDrugStore.com

Phone: (714) 899-1111	
Fax: (714) 899-2808	
Mở Cửa 7 Ngày Mỗi Tuần	
Thứ Hai – Thứ Sáu	9:30 AM - 6:30 PM
Thứ Bảy – Chủ Nhật	9:30 AM - 1:30 PM

Sự tương đồng giữa Lịch Maya và Lịch Trung Quốc thời cổ đại: Phải chăng đã có mối liên hệ từ xa xưa?

Tara MacIsaac

Hệ thống lịch Maya và lịch Trung Quốc thời cổ đại có nhiều điểm tương đồng đến mức có khả năng chúng đã phát triển gần liền với nhau, theo lời của tác giả David H. Kelley quá cố – người đã viết một bài nghiên cứu về chủ đề này được công bố hồi tháng 08/2016 sau khi ông qua đời.

Ông Kelly là một nhà khảo cổ được đào tạo tại Harvard và là nhà kim thạch học tại Đại học Calgary, Canada. Vào những năm 1960, ông nổi tiếng vì những đóng góp đáng kể vào việc giải mã văn tự Maya. Bài viết “Những nhân tố Á Châu trong sự phát minh ra Lịch Maya” của ông được viết 30 năm trước, nhưng đến gần đây mới được công bố và đăng tải lần đầu tiên trên tạp chí Pre-Columbiana.

Tiến sĩ Stephen Jett – biên tập viên của tạp chí Pre-Columbiana – cho hay, vào năm 1980, một tạp chí khoa học chuyên ngành đã từng yêu cầu đăng tải bài nghiên cứu này. Tuy nhiên, ông Jett cho biết, “các biên tập viên đã khước từ bài viết vì nó quá dài so với định dạng dành cho tạp chí; có thể hiểu được một nỗ lực mang tính cách mạng như vậy, ông Kelly đã không muốn làm giảm giá trị của bài viết này, và ông không bao giờ đăng tải ở một tạp chí nào khác.” Tiến sĩ Jett đã được ông Kelly đồng ý cho phát hành bài viết này.

Giả thiết mà ông Kelly trình bày có thể gây ra tranh cãi. Ông nói rằng các hệ thống lịch pháp cho thấy hơn 1.000 năm về trước, lục địa Á-Âu và Trung Mỹ đã có tiếp xúc với nhau, trái ngược với sự hiểu biết của khảo cổ học dòng chính cho rằng sự tiếp xúc này chỉ diễn ra lần đầu tiên cách đây vài trăm năm.

Nói chung, ông Kelley ủng hộ giả thuyết còn nhiều tranh luận về mối liên hệ vượt trướng vào thời cổ đại này. Nhiều học giả khác tán thành lý thuyết này và tạp chí Pre-Colombiana cũng chuyên nghiên cứu về nó. Những điểm tương đồng giữa các hệ thống lịch chỉ là một phần trong hàng loạt bằng chứng đang được hoàn thiện về sự tiếp xúc từ thời xa xưa.

Ông Kelley cũng không phải là người duy nhất nhận thấy những nét tương đồng giữa các hệ thống lịch pháp này. Tuy nhiên, với tư cách là một chuyên gia về lịch sử Maya, phân tích của ông là nền tảng để tiến hành các nghiên cứu sâu hơn.

Một nhà nghiên cứu khác – trùng hợp là có cùng tên nhưng khác tên đệm – là ông David B. Kelley (chúng tôi sẽ dùng tên đầy đủ của ông để tránh nhầm lẫn trong bài viết này; còn tên “Kelley” sẽ chỉ được dùng để nói đến ông David H. Kelley), đã sử dụng một chương trình điện toán để phân tích kỹ hơn về các điểm tương đồng giữa hai hệ thống lịch pháp này.

Ông David B. Kelley là một nhà ngôn ngữ học Đông Á tại Trường đại học Nữ sinh Showa ở Tokyo. Bà nghiên cứu của ông có tiêu đề là “Comparing Chinese and Mesoamerican Calendar Dates” (So sánh ngày tháng giữa lịch Trung Quốc và lịch của khu vực Trung Mỹ) cũng được đăng tải trên ấn phẩm gần đây của tạp chí Pre-Columbiana.

Các điểm tương đồng

Trong cả hai hệ thống lịch pháp, các ngày được liên kết với yếu tố khác nhau (như nước, lửa, đất, v.v.) và các loại động vật. Mặc dù các cặp liên kết đa dạng này không hoàn toàn nhất quán giữa hai hệ thống, nhưng chúng thường có sự tương ứng với nhau.

Một số điểm khác biệt có thể được giải thích bằng những thay đổi theo thời gian; cũng một hệ thống lịch pháp nguyên gốc có thể đã được các nền văn hóa điều chỉnh theo những cách khác nhau.

Chúng ta sẽ chỉ khám phá một vài ví dụ về các điểm tương đồng mà ông Kelley và ông David B. Kelley đã đề cập đến.

Các con vật (Địa chỉ)

Các ngày giống nhau trong lịch Maya và lịch Trung Quốc được liên kết với các con vật là nai, chó, và khi. Các ngày khác cũng tương đối ăn khớp, nhưng chúng không có sự tương ứng chính xác.



▲ Vòng tròn 12 con giáp Trung Hoa, bao gồm các biểu tượng về ngũ hành.

Công dụng của các cặp liên kết

Chẳng hạn như, một ngày ứng với hình ảnh báo đốm trong lịch Maya, thì sẽ ứng với loài hổ trong lịch Trung Quốc. Một ngày khác ứng với cá sấu trong lịch Maya, thì sẽ ứng với loài hổ trong lịch Trung Quốc. Mặc dù các biểu hiện cụ thể có thể khác nhau dựa trên hệ động vật hoặc truyền thuyết ở địa phương, nhưng các cặp này có thể bản chất là giống nhau.

Các loài vật thuần hóa ở Cựu Thế giới, chẳng hạn như ngựa, cừu, bò, và heo cũng vắng bóng trong lịch Maya.

Một ví dụ nữa về điểm tương đồng giữa lịch Trung Quốc và lịch của khu vực Trung Mỹ là biểu tượng kết hợp giữa con thỏ và mặt trăng.

Ông Kelley đã viết, “Ngày 8 trong lịch Aztec, ngày Con thỏ, do thần Mayauel cai quản. Đây là nữ thần mặt trăng và nữ thần của loại rượu pulque làm từ xương rồng.” Các miêu tả về con thỏ trên mặt trăng được tìm thấy

ở khu vực Trung Mỹ vào khoảng thế kỷ thứ 6 sau Công Nguyên.

“Người Trung Quốc rất yêu mến hình ảnh thỏ trong ngữ cảnh thuộc trường sinh trên cung trăng. Hình ảnh này xuất hiện lần đầu tiên ở Trung Quốc thời nhà Hán vào thế kỷ thứ nhất trước Công Nguyên hoặc sớm hơn một chút.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Các loài vật có tên trong hệ thống lịch Maya... Ông Kelley đã nghiên cứu lịch của người Hy Lạp, Ấn Độ, và các hệ thống khác như là những ví dụ về lịch pháp trong các nền văn hóa khác nhau đều có nguồn gốc tương tự nhau, nhưng có những biến thể hơi khác nhau.

Điều này đã giúp ông hiểu được các điểm tương đồng và khác biệt giữa lịch Trung Quốc và lịch Maya. Ông đưa ra kết luận rằng cả hai hệ thống này xét cho cùng đều có chung nguồn gốc và không phát triển riêng rẽ. Điều này cũng cho thấy rằng đối với các yếu tố mà lịch Maya lệch với lịch Trung Quốc, thì chúng vẫn có thể tương thích với các hệ thống lịch Á Âu khác, điều này cũng có cho lý thuyết về mối liên hệ [văn hóa] rất sớm từ thời cổ đại.

Tuy nhiên, ông David B. Kelley đã viết: “Mặc dù thiếu sự tương đồng chặt chẽ, nhưng khả năng [tồn tại] một loại quan hệ mang tính hệ thống nào đó cho cùng đều có chung nguồn gốc và Trung Mỹ với Thiên Can [yếu tố ngũ hành] và Địa Chi [loài vật tương ứng] trong lịch Trung Quốc là điều khá thú vị, ít nhất là như vậy.”

“Thật vậy, đối với ý tưởng hệ thống lịch của khu vực Trung Mỹ có khả năng liên quan đầu chỉ một chút đến



▲ Lịch của Maya có rất nhiều nét tương đồng với lịch của người Trung Quốc cổ đại.

Các yếu tố ngũ hành

Ông David B. Kelley đã sử dụng chương trình máy tính InterCal – do nhà thiên văn học Denis Elliott của Viện Công nghệ California Caltech phát triển – để tìm kiếm các cặp tương hợp giữa các ngày trong lịch Maya ứng với các yếu tố ngũ hành là hỏa, thủy, thổ, kim, và mộc của Trung Quốc.

Ban đầu, ông không tìm thấy cặp tương hợp nào cho các yếu tố ngũ hành này, song ông đã tìm thấy các cặp tương quan với loài vật tương ứng như ông Kelley đã phát hiện. Nhưng khi ông điều chỉnh các tham số trong phép so sánh một chút, thì ông đã thấy có khá nhiều sự tương đồng.

Tại đây, một số giải thích về bối cảnh cần được nêu ra. Ngày tháng bắt đầu của lịch Maya luôn là một vấn đề gây tranh cãi. Mặc dù không ai biết chắc chắn lịch Maya bắt đầu từ khi con thỏ trên mặt trăng được tìm thấy, nhưng lịch này bắt đầu vào ngày 11/08/3114 trước Công Nguyên.

Ông David B. Kelley đã bắt đầu với giả định này, và tìm thấy 9 cặp tương hợp giữa hai hệ thống lịch trong khoảng thời gian 60 ngày đầu cho bất kỳ. Tất cả các cặp tương hợp này

đều có liên quan tới tên ngày và các loài vật tương ứng.

Nhưng sau đó ông đã thử điều chỉnh ngày bắt đầu khác đi một chút. Khi rời ngày bắt đầu lùi đi bốn ngày, đến ngày 07/08/3114, thì số cặp tương hợp đã tăng từ 9 lên 30 trong khoảng thời gian 60 ngày bất kỳ, và các cặp này đã bao gồm các yếu tố ngũ hành.

Bên cạnh sự điều chỉnh về ngày tháng bắt đầu ra, độ chính xác của phép so sánh này có tồn tại một số hạn chế. Ông Elliot cảnh báo rằng chương trình của ông sẽ càng tính chính xác khi người ta sử dụng nó để phân tích các ngày ở thời gian xa hơn trong quá khứ.

Tuy nhiên, ông David B. Kelley đã viết: “Mặc dù thiếu sự tương đồng chặt chẽ, nhưng khả năng [tồn tại] một loại quan hệ mang tính hệ thống nào đó cho cùng đều có chung nguồn gốc và Trung Mỹ với Thiên Can [yếu tố ngũ hành] và Địa Chi [loài vật tương ứng] trong lịch Trung Quốc là điều khá thú vị, ít nhất là như vậy.”

“Thật vậy, đối với ý tưởng hệ thống lịch của khu vực Trung Mỹ có khả năng liên quan đầu chỉ một chút đến



▲ Lịch của người Maya.

Biểu tượng, các cặp liên kết không phải là khoa học chính xác

Ông Kelley đã vấp một vấn đề hóc búa là tháo gỡ những nút thắt về sự thay đổi của các cặp liên kết theo thời gian. Ông đưa ra một vài ví dụ về các cặp liên kết thoạt nhìn có vẻ không tương ứng với nhau, song có thể có một mối liên hệ nào đó.

Chẳng hạn như, lịch Maya của người Pipil từ Guatemala có Rùa ở vị trí thứ 19; lịch của người Mã Lai cũng có Rùa ở vị trí thứ 19; các lịch Maya và lịch Aztec khác có Báo Sấm Sét ở vị trí thứ 19; lịch của người Hindu có Chó Cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết. “Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.” “Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch

THẾ GIỚI

MỸ - TRUNG

Trung Quốc đang gài bẫy TT Biden về trí tuệ nhân tạo

Gordon G. Chang



Bình luận

“Trung Quốc đã tỏ ra quan tâm đến việc tham gia các cuộc thảo luận để thiết lập các quy tắc và tiêu chuẩn cho AI, và chúng ta nên hoan nghênh điều đó,” ông Bonnie Glaser thuộc Quỹ Marshall Đức cho biết. “Tòa Bạch Ốc quan tâm đến việc khuyến khích Trung Quốc hạn chế vai trò của AI trong việc chỉ huy và kiểm soát vũ khí hạt nhân.”

“Không ai muốn thấy vũ khí hạt nhân do AI điều khiển, phải vậy không?” ông Joe Wang – một cựu nhân viên Bộ Ngoại giao và NSC, hiện đang làm việc tại Dự án Nghiên cứu Cảnh tranh Đặc biệt tại Arlington, Virginia, chuyên về AI và các công nghệ mới nổi. “Như vậy, ngay cả nhà độc tài điên rồ nhất cũng có thể đồng ý.”

Họ cho rằng tôi điên rồ, nhưng không, Mỹ không nên tham gia bất kỳ thỏa thuận AI nào về “hạt nhân C2” – chỉ huy (command) và kiểm soát (control) – hoặc bất kỳ vấn đề nào khác với Cộng hòa Nhân dân Trung Hoa.

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết. “Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.” “Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

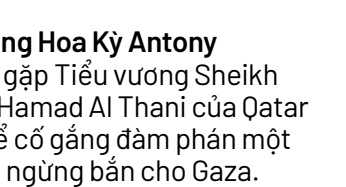
Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch



MARK SCHEFFELBEN/POOL VIA REUTERS

Ngoại trưởng Hoa Kỳ Antony Blinken đã gặp Tiểu vương Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani của Qatar tại Qatar để cố gắng đàm phán một thỏa thuận ngừng bắn cho Gaza.



ALESSANDRO DELLA VALLE/GETTY IMAGES



VALENTIN MILCHENKO/GETTY IMAGES

“Khi tôi nói về việc thay đổi nhân sự, thì tôi hình dung một điều gì đó nghiêm trọng mà không liên quan đến chỉ một người, mà là chiều hướng lãnh đạo đất nước.”

Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelensky

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết.

“Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.”

“Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết.

“Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.”

“Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết.

“Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.”

“Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết.

“Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.”

“Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết.

“Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.”

“Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”

Bên cạnh các liên kết về loài vật và yếu tố [ngũ hành], ông Kelley và ông David B. Kelley đều lưu ý đến các điểm tương đồng về mặt ngôn ngữ học giữa tên ngày cùng với bằng chứng thuyết phục khác.

Ông David B. Kelley đã viết: “Có lẽ một trong những khía cạnh thú vị nhất khi so sánh các chữ số trong các hệ thống của khu vực Trung Mỹ nằm ở ngôn ngữ học, lĩnh vực mà chúng ta có thể chứng minh rằng các từ ngữ phản ánh hệ đếm nhĩ thập phân trong một số phương ngữ của người Maya, và các từ ngữ phản ánh hệ đếm thập phân trong một số phương ngữ của Trung Quốc, gần như có thể thay thế lẫn nhau.”

Ông Kelley kết luận rằng: “Theo tôi, sự tương ứng mà tôi đã thảo luận này đã cho thấy các mối giao lưu văn hóa theo dạng thức nào đó giữa những người ở lục địa Á -Âu và những người ở Guatemala hoặc vùng lân cận Mexico thời cổ đại một cách đầy thuyết phục.”

Ông phỏng đoán rằng sự liên lạc này có thể diễn ra vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất hoặc đầu thế kỷ thứ hai sau Công Nguyên. Ông nói những kết luận của mình “có thể gây ra tranh cãi, nhưng chúng là các lời giải tốt nhất mà tôi có thể tìm thấy được.”

Văn Sơn biên dịch

Đúng vậy, “AI là một công nghệ thay đổi nền văn minh,” như nhà phân tích công nghệ Brandon Weichert nói với Viện Gatestone, và không, không ai muốn máy móc kiểm soát việc khai triển vũ khí hạt nhân. Nhiều người sợ nghĩ đến WarGames, một bộ phim được sản xuất năm 1983 với sự tham gia của nam diễn viên Matthew Broderick, trong đó một máy điện toán quân sự của Mỹ tự mình mà phòng một cuộc tấn công tổng lực của Liên Xô và gần như phát động một cuộc phản công của Hoa Kỳ vào Liên Xô.

Thực tế diễn ra đúng như trong phim. Vừa bước qua ngày 26/09/1983 cái ở vị trí thứ 19.

“Báo Sấm Sét, Chó Cái, và Rùa thường sẽ được xem là không có sự tương ứng nhất quán,” ông Kelly viết.

“Tuy nhiên, vị nữ thần ứng với ngày thứ 19 trong lịch Aztec là Chantico, nữ thần lửa, bà đã bị các vị thần khác [trừng phạt và] biến thành một con chó.”

“Khái niệm về Chó Sấm Sét được phát hiện ở cháu Á trên khắp các khu vực chịu ảnh hưởng của Phật Giáo và cũng được tìm thấy ở Mexico. Một bản thảo của người Tây Tạng thực sự cho thấy một con Chó Cái Sấm Sét ngồi trên mặt con rùa, khéo léo xâu chuỗi các khái niệm liên quan tương ứng với vị trí thứ 19 của loài vật trong các loại lịch pháp. Quyển sách chép tay Madrid Codex của người Maya cũng miêu tả một con chó ngồi trên lưng một con rùa — một điều dị thường về mặt sinh học.”



▲ Những người tham dự từ nhiều lực lượng khác nhau diễn hành bên cạnh biểu ngữ quảng bá Luật an ninh quốc gia mới của Hồng Kông, vào ngày 01/07/2020.

Hồng Kông chuẩn bị thông qua Điều 23, siết chặt hơn nữa quyền kiểm soát của Bắc Kinh

Các chuyên gia lo ngại luật mới này sẽ phá vỡ chút ít tự do còn lại trong thành phố này và khiến các doanh nghiệp ngoại quốc lo sợ

Tiếp theo từ trang 1

Nỗ lực thực hiện điều này vào năm 2003 đã dẫn đến những cuộc biểu tình quy mô lớn, khiến chính phủ phải gác lại điều luật này.

Sau khi các cuộc biểu tình đòi dân chủ khiến hàng trăm ngàn người Hồng Kông xuống đường vào năm 2019, Bắc Kinh đã áp đặt luật an ninh quốc gia để trừng phạt bốn tội lớn: ly khai, lật đổ, khủng bố, và thông đồng với thế lực ngoại quốc.

Giờ đây, dưới một chính quyền do Trung Cộng lựa chọn, Hồng Kông một lần nữa đang tìm cách thông qua

Điều 23, vốn là điều luật mà giới chức trách cho rằng sẽ bù đắp những thiếu sót mà luật an ninh quốc gia để lại. Thời gian đóng góp ý kiến kéo dài bốn tuần sẽ diễn ra trước cuộc biểu quyết về luật này của cơ quan lập pháp thân Bắc Kinh của Hồng Kông.

Luật an ninh quốc gia mới sẽ bao gồm năm tội danh: phản quốc, nổi dậy, đánh cắp bí mật nhà nước và gián điệp, các hoạt động phá hoại gây nguy hiểm cho an ninh quốc gia, và can thiệp từ bên ngoài. Pháp lệnh mới bổ sung thêm tội danh “can thiệp từ bên ngoài” này sẽ cấm bất kỳ cá nhân nào hợp tác với các thế lực ngoại quốc để can thiệp vào các cuộc bầu cử, cơ quan lập pháp, và tư pháp của Hồng Kông.

Đối với câu hỏi “Tại sao lại là lúc này?” Ông Lý trả lời: “Những mối đe dọa đối với an ninh quốc gia – là có thực. Chúng ta đã từng thể nghiệm tất cả những mối đe dọa này. Chúng ta đã phải chịu đựng những mối đe dọa đó một cách tối tệ. Ai trong chúng ta cũng nhớ nỗi đau buồn đấy. Chúng ta không muốn trải qua kinh nghiệm đau đớn đó một lần nữa.” Vị trưởng đặc khu này đề cập đến những đặc vụ nước ngoài, những người “có thể vẫn đang hoạt động tại Hồng Kông”.

“Chúng ta không thể chờ đợi được nữa,” ông Lý bày tỏ. “Chúng ta đã chờ đợi 26 năm rồi.”

Tuyên bố chung Trung-Anh năm 1984 đặt ra các điều kiện theo đó Hồng Kông sẽ được chuyển giao cho Trung Quốc kiểm soát và trở thành phố tự trị sau khi bàn giao. Hiệp ước này bảo đảm mức độ tự trị cao cho Hồng Kông, được quy định trong Luật Cơ bản, một hiến pháp thu nhỏ mà vốn là bản kế hoạch chi tiết cho thỏa thuận “một quốc gia, hai chế độ.”

Sau khi ký hiệp ước, Trung Cộng mong muốn thiết lập một khuôn khổ pháp lý cho việc khôi phục chủ quyền Hồng Kông. Điều 23 của Luật Cơ bản là một phần của khuôn khổ pháp lý đó, quy định rằng Hồng Kông phải tự ban hành luật của riêng mình để cấm bảy loại hành vi gây nguy hiểm cho an ninh quốc gia, bao gồm tội “phản quốc, ly khai, xúi giục nổi loạn, lật đổ Chính quyền Nhân dân Trung ương, hoặc đánh cắp bí mật nhà nước.”

Tuy nhiên, điều luật được quy định này đã không được thực hiện kể từ khi bàn giao chủ quyền Hồng Kông năm 1997. Hối năm 1985, cơ quan lập pháp bù nhìn của Trung Cộng đã thành lập một “Ủy ban soạn thảo Luật Cơ bản Hồng Kông” gồm 59 thành viên. Tuy nhiên, dự thảo đầu tiên của Luật Cơ bản được đánh giá là quá mơ hồ và có phạm vi quá rộng.

Ủy ban soạn thảo này đã bổ sung thêm các chữ “tự thiết lập luật pháp của riêng mình” vào bản dự thảo thứ hai để chính quyền Hồng Kông chỉ có thể thiết lập luật pháp khi họ thấy cần thiết. Việc soạn thảo các điều khoản liên quan trùng hợp với phong trào Thiên An Môn năm 1989. Để tăng cường quyền kiểm soát đối với trung tâm tài chính Á Châu này, Trung Cộng lại một lần nữa đưa ra tội lật đổ cũng như bổ sung một điều khoản liên quan đến các tổ chức chính trị vào bản soạn thảo lần đầu tiên.

Trung Cộng vẫn không ngừng thúc đẩy việc hoàn thiện quá trình ban hành Điều 23. Tuy nhiên, quy trình ban hành điều luật này đã gây ra nhiều tranh cãi lớn, và nhiều xung đột đã nảy sinh.

Phạm vi rộng hơn Luật An ninh Quốc gia
Kể từ khi luật an ninh quốc gia được áp dụng khi ông Lý lên nắm quyền vào năm 2022, một số người có thể thấy đặc khu này để cập đến những đặc vụ nước ngoài, những người “có thể vẫn đang hoạt động tại Hồng Kông”.

Nhà bình luận thời sự Vương Ngạn Nhiên (Wang Anran) nói với The Epoch Times: “Một lý do là gần đây, toàn bộ xã hội quốc tế đang chỉ trích luật an ninh quốc gia Hồng Kông. Nhiều quốc gia phương Tây đang đặt nghi vấn về tình hình nhân quyền ở Hồng Kông.”

Ông Vương cho biết ông tin rằng, nếu xét đến sự chú ý tiêu cực mà luật an ninh quốc gia nhận được, thì Điều 23 có thể là một giải pháp thay thế.

Trong số bảy tội danh được quy định tại Điều 23, thì luật an ninh quốc gia được thực thi vào năm 2020 hiện chỉ để cập đến hai tội là tội ly khai và tội lật đổ quyền lực nhà nước. Vì vậy, hai luật này được mong đợi sẽ hoạt động bổ trợ cho nhau.

Theo dự kiến, nếu việc ban hành Điều 23 được hoàn thành thì phạm vi áp dụng sẽ rộng hơn phạm vi được ấn định ban đầu. Lấy ví dụ, định nghĩa về bí mật nhà nước sẽ được mở rộng hơn và phù hợp hơn với các điều luật mơ hồ về gián điệp và bí mật nhà nước của Trung Quốc. Để xứng của luật này cho rằng định nghĩa hiện tại của Hồng Kông về bí mật nhà nước là “không đủ rộng lớn”.

NGÀY 09 - 15/02/2024 EPOCH TIMES

Pháp Luân Công ở Hồng Kông. Trưởng đặc khu đầu tiên của Hồng Kông – ông Đổng Kiến Hoa (Tung Chee-hwa) – đã công khai đưa ra những bình luận tiêu cực về Pháp Luân Công vào năm 2001. Một năm sau, ông Đổng lại khởi xướng việc xây dựng luật để thực thi Điều 23. Việc ban hành Điều 23 vào thời điểm đó được xem là một nhiệm vụ chính trị mà cố lãnh đạo Trung Cộng Giang Trạch Dân – người khởi xướng cuộc đàn áp Pháp Luân Công – giao phó cho ông Đổng.

Trong đợt bùng phát dịch SARS năm 2003 – thời điểm nền kinh tế Hồng Kông đang rơi vào suy thoái, cùng với việc đưa ra tài liệu tham vấn về việc ban hành Điều 23 – mối lo ngại của người dân về tương lai cũng như sự bất mãn của họ đối với ông Đổng đã lên đến mức chưa từng thấy.

Luật này được dự kiến sẽ thông qua vào ngày 09/07/2003. Khi ngày đó đến gần, Mật trận Nhân quyền Dân sự – một tổ chức ủng hộ dân chủ – đã kêu gọi biểu tình. Đến ngày 01/07, hơn 500.000 người đã xuống đường phản đối Điều 23 và yêu cầu ông Đổng từ chức.

Chính quyền đã rút lại dự luật này vào ngày 05/09 để “xoay dù mối lo ngại của công chúng”. Hơn một năm sau, ông Đổng từ chức.

Củng cố quyền kiểm soát: Hợp tác trong hoạt động chấp pháp
Điều 23 hiện đang được tiến hành nhanh chóng để trở thành luật, nhưng vẫn còn phải xem liệu điều luật này có bị gác lại hay không.

Trong khi đó, chính quyền Hồng Kông đã đưa ra luật cho phép công nhận qua lại các bản án trong các vụ án dân sự và thương mại giữa Trung Quốc và Hồng Kông.

Hôm 29/01, Pháp lệnh Phán quyết về Các Vấn đề Dân sự và Thương mại (Thực thi qua lại) của Hoa lục đã có hiệu lực. Theo tuyên bố của Sở Tư pháp Hồng Kông, thỏa thuận này giúp làm giảm bớt nhu cầu tài kiện tụng cùng một vụ án tại các tòa án ở Hồng Kông và Trung Quốc.

Ông Quý Đạt (Ji Da) – nhà bình luận chính trị và cộng tác viên của Epoch Times cho biết – mặc dù mô tả là luật này là bước phải thực thi “qua lại” (có sự hợp tác với nhau), nhưng luật này rõ ràng nhằm vào cơ quan tư pháp Hồng Kông.

Ông Quý nói với ấn bản Hoa ngữ của The Epoch Times: “Mục đích là để Hồng Kông công nhận hệ thống tư pháp của Trung Quốc. Các phán quyết ở Hoa lục cũng có giá trị ở Hồng Kông.”

Trung Cộng muốn giành lại quyền kiểm soát Hồng Kông vì nhiều lý do chiến lược

Ông Vương cho biết, pháp lệnh Các Phán quyết của Hoa lục, cùng với các hành động của Trung Cộng xung quanh việc ban hành Điều 23, cho thấy Trung Cộng rất mong muốn giành lại quyền kiểm soát Hồng Kông trước tình hình quốc tế căng thẳng hiện nay.

Trên bình diện quốc tế, mâu thuẫn giữa Trung Quốc và Nhật Bản về Quần đảo Senkaku (Trung Quốc gọi là Quần đảo Điếu Ngư) vẫn đang tiếp diễn. Ngoài ra, các cuộc xung đột có thể nảy sinh bất cứ lúc nào trong khu vực eo biển Đài Loan và Biển Đông. Theo ông Vương, vì lo ngại rằng Hồng Kông có thể là một nguồn gây bất ổn khác, cho nên việc ban hành Điều 23 vào thời điểm này chính là một cân nhắc chiến lược của Trung Cộng.

Ông nói: “Khi Hồng Kông trải qua biến động lớn vào năm 2019, Trung Cộng rất lo lắng về những yếu tố bất ổn này, đặc biệt là khi đảng này thừa nhận rằng Hồng Kông luôn là căn cứ chống cộng kết nối Hoa lục và hải ngoại. Trung Cộng đã đề phòng bằng cách bổ nhiệm ông Ly Gia Siêu, cảnh sát trưởng, làm trưởng đặc khu.”

Chính quyền Hồng Kông dự kiến sẽ hoàn thành việc ban hành Điều 23 trước khi hội đồng lập pháp họp vào tháng Bảy. Thời gian góp ý ngắn ngủi khiến công chúng lo ngại rằng giai đoạn lấy ý kiến này chỉ là làm cho đủ thủ tục.

Cuộc tham khảo ý kiến công chúng về Điều 23 sẽ vẫn được mở cho đến ngày 28/02.

Tuệ Minh biên dịch

EPOCH TIMES NGÀY 09 - 15/02/2024

Quân đội Trung Quốc nghiên cứu ‘các cuộc tấn công nhận thức’ nhắm vào dân số Hoa Kỳ

Andrew Thornebrooke

Theo một chuyên gia, các nhà nghiên cứu trong quân đội Trung Quốc đang nghiên cứu cách sử dụng các hoạt động gây ảnh hưởng để gieo rắc sự bất hòa ở hải ngoại và hy vọng có thể dẫn đến một quyết định đầu hàng về mặt tâm lý hoặc nhận thức ở Hoa Kỳ.

Theo ông Nathan Beauchamp-Mustafaga – một nhà nghiên cứu chính sách tại Tập đoàn RAND – Trung Cộng và nhánh quân sự của đảng này, Quân Giải phóng Nhân dân (PLA), đang thực hiện “các hoạt động gây ảnh hưởng trên mạng” nhắm vào Hoa Kỳ và đang tìm cách mở rộng hơn nữa năng lực gây rối của họ.

Ông Beauchamp-Mustafaga cho biết trong lời khai được soạn sẵn trước Ủy ban Đánh giá An ninh và Kinh tế Hoa Kỳ–Trung Quốc hôm 01/02: “Có một nhóm nhà nghiên cứu của PLA, thường tập trung vào [các hoạt động gây ảnh hưởng], cho rằng lĩnh vực nhận thức là trọng tâm mới của chiến tranh.”

Ông nói thêm rằng “các hoạt động trong lĩnh vực nhận thức,” hay CDO, sau rốt là nhằm tạo ra “một quyết định đầu hàng về mặt tâm lý hoặc nhận thức.”

Do đó, bằng cách tận dụng sự tuyên truyền được tăng cường bằng công nghệ – chẳng hạn như các sản phẩm giả mạo (deepfake) do trí tuệ nhân tạo tạo ra – nhà cầm quyền này hy vọng “sẽ chiến thắng cuộc xung đột với ít sự hủy diệt bằng vũ khí nhất có thể và buộc đối thủ phải chấp nhận thất bại để không bị hủy diệt hoàn toàn.”

Trung Quốc chuẩn bị ‘các cuộc tấn công nhận thức’ nhắm vào Hoa Kỳ

Ông Beauchamp-Mustafaga đã nêu rõ cách mà các nhà nghiên cứu có liên quan với PLA đã bày tỏ sự quan tâm đến việc sử dụng “nội dung không chân thực” – họ gọi là “thông

Quân đội Trung Quốc nghiên cứu ‘các cuộc tấn công nhận thức’ nhắm vào dân số Hoa Kỳ



▲ Các thành viên của Đoàn nhạc Quân Giải phóng Nhân dân ngồi trong Lễ Khai mạc Đại hội Toàn quốc lần thứ 20 của Trung Cộng tại Đại lễ đường Nhân dân vào ngày 16/10/2022, ở Bắc Kinh, Trung Quốc.

tin tổng hợp” – để điều phối “các cuộc tấn công nhận thức chính xác” nhắm vào đối thủ.

Những cuộc tấn công chính xác này khác biệt so với các hình thức tuyên truyền khác của Trung Cộng ở chỗ là “được sắp đặt riêng hoặc thậm chí được cá nhân hóa để chống lại các nhóm nhỏ hoặc cá nhân cụ thể.”

Như một phần của nỗ lực này, ông Beauchamp-Mustafaga cho biết PLA đang nghiên cứu cách để tăng cường “các kênh thông tin” (“information cocoon”) – hay còn gọi là buồng vang thông tin (echo chamber) – nhằm có tinh gọn ra chiara rẽ và tạo ra những quan điểm trái chiều cho xã hội Mỹ để làm suy yếu “các giá trị chính thống [Tây phương]” cũng như có lập các cá nhân về mặt tâm lý.

Ông Beauchamp-Mustafaga nói thêm rằng rất khó để nói được Trung Cộng đã đi được bao xa trong việc thực hiện các đề xuất của các nhà nghiên cứu, và rằng những ý tưởng như vậy có thể chỉ giới hạn ở một số giới học thuật

Nhóm bác sĩ có y đức được đề cử giải Nobel Hòa bình vì đã nâng cao nhận thức về nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức ở Trung Quốc

Eva Fu

Một nhà lập pháp người Anh đã đề cử tổ chức Bác sĩ Chống Thu hoạch Nội tạng Cường bức (Doctors Against Forced Organ Harvesting) nhận giải Nobel Hòa bình – trích dẫn vai trò của nhóm y đức này trong việc nêu bật “nỗi kinh hoàng của nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức” ở Trung Quốc cộng sản.

Tổ chức bất vụ lợi này được gọi tắt là DAFOH – có trụ sở tại Thủ đô Hoa Thịnh Đốn – bao gồm các bác sĩ y khoa trên toàn thế giới. Họ đã dành khoảng 17 năm để nâng cao nhận thức về tình trạng đàn áp quy mô lớn này.

Bên cạnh việc phát hành các ấn phẩm khảo sát bằng chứng, nhóm này còn thường xuyên tổ chức các hội thảo trực tuyến và thực hiện một cuộc vận động thỉnh nguyện kêu gọi Liên Hiệp Quốc hành động – thu hút được hàng triệu chữ ký trên toàn cầu trong thời gian khoảng sáu năm.

Vào tháng Một vừa qua, DAFOH đã kêu gọi Liên Hiệp Quốc thành lập một tòa án hình sự quốc tế để xét xử tội cưỡng bức thu hoạch nội tạng của



► Các học viên Pháp Luân Công tái hiện cảnh thu hoạch nội tạng từ các học viên bị cầm tù ở Trung Quốc trong cuộc biểu tình ở Vienna vào ngày 01/10/2018.

Quân đội Trung Quốc nghiên cứu ‘các cuộc tấn công nhận thức’ nhắm vào dân số Hoa Kỳ

từ giám đốc tình báo quốc gia cho thấy đã có các hoạt động gây ảnh hưởng rộng rãi do Trung Cộng hậu thuẫn nhằm vào cuộc bầu cử giữa nhiệm kỳ năm 2022.

Các hoạt động này bao gồm trả đũa các nhà lập pháp Hoa Kỳ nào được xem là mối đe dọa đối với chế độ cầm quyền Trung Quốc, quảng bá nội dung gây chia rẽ, và mạo danh cử tri Mỹ trên trực tuyến.

Theo các báo cáo riêng do Meta và Microsoft công bố, trong suốt quá trình này, cơ quan chấp pháp Trung Quốc đã ngăn ngầm sử dụng mạng xã hội, trang web proxy, những người có ảnh hưởng được trả thù lao, và các công ty quan hệ công chúng để thao túng dư luận tại Hoa Kỳ về Trung Quốc.

Ngũ Giác Đài cho rằng để đạt được mục tiêu đó, Trung Cộng đang tìm cách phát động các cuộc tấn công nhận thức ngày càng tinh vi trong một nỗ lực nhằm đạt được “sự thống trị tâm trí” đối với các đối thủ tiềm năng, kể cả Hoa Kỳ.

Báo cáo Sức mạnh Quân sự Trung Quốc năm 2022 này của Ngũ Giác Đài – trong đó chất lọc những đánh giá uy tín nhất của Bộ Quốc phòng về chiến lược và năng lực của Trung Quốc – đã tóm lược các nỗ lực của hoạt động trong lĩnh vực nhận thức của chế độ này là “một hình thức tâm lý chiến hung hăng hơn” nhằm “ảnh hưởng đến nhận thức, quyết định, và hành vi của mục tiêu.”

Tuy nhiên, những phát hiện của ông phù hợp với các báo cáo ghi chép về sự gia tăng nhip độ và mức độ chi tiết trong các hoạt động gây ảnh hưởng của Trung Cộng.

Một báo cáo như vậy – do công ty an ninh mạng Recorded Future công bố – cho thấy Trung Cộng đã chuyển sang giai đoạn hoạt động gây ảnh hưởng mới hồi năm 2022, tiêu biểu là việc tạo ra thông điệp được nhắm mục tiêu vào các đối tượng cụ thể được phân loại dựa trên dữ liệu dân số chi tiết.

Tương tự, một báo cáo được giải mật

Tuệ Minh biên dịch

Nhóm bác sĩ có y đức được đề cử giải Nobel Hòa bình vì đã nâng cao nhận thức về nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức ở Trung Quốc

Eva Fu

Một nhà lập pháp người Anh đã đề cử tổ chức Bác sĩ Chống Thu hoạch Nội tạng Cường bức (Doctors Against Forced Organ Harvesting) nhận giải Nobel Hòa bình – trích dẫn vai trò của nhóm y đức này trong việc nêu bật “nỗi kinh hoàng của nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức” ở Trung Quốc cộng sản.

Tổ chức bất vụ lợi này được gọi tắt là DAFOH – có trụ sở tại Thủ đô Hoa Thịnh Đốn – bao gồm các bác sĩ y khoa trên toàn thế giới. Họ đã dành khoảng 17 năm để nâng cao nhận thức về tình trạng đàn áp quy mô lớn này.

Bên cạnh việc phát hành các ấn phẩm khảo sát bằng chứng, nhóm này còn thường xuyên tổ chức các hội thảo trực tuyến và thực hiện một cuộc vận động thỉnh nguyện kêu gọi Liên Hiệp Quốc hành động – thu hút được hàng triệu chữ ký trên toàn cầu trong thời gian khoảng sáu năm.

Vào tháng Một vừa qua, DAFOH đã kêu gọi Liên Hiệp Quốc thành lập một tòa án hình sự quốc tế để xét xử tội cưỡng bức thu hoạch nội tạng của

chính quyền Trung Quốc; lời kêu gọi này được hơn 100 nhà lập pháp, học giả, và các nhóm dân sự ủng hộ.

Người đề cử – Thượng nghị sĩ Philip Hunt đại diện cho vùng King’s Heath Forced Organ Harvesting) nhận giải Nobel Hòa bình – trích dẫn vai trò của nhóm y đức này trong việc nêu bật “nỗi kinh hoàng của nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức” ở Trung Quốc cộng sản.

Ông nói với The Epoch Times: “Những hành động này thật kinh khủng, tôi cho rằng những hành động này đi ngược lại các quyền căn bản của con người.”

Tội ác cưỡng bức thu hoạch nội tạng do nhà nước hậu thuẫn ở Trung Quốc khiến rất nhiều người gặp nguy hiểm. Các học viên của môn tu luyện Pháp Luân Công bị giam giữ – một môn mà theo ước tính có tới 100 triệu người theo học – có thể thiệt mạng vì bị cưỡng bức lấy nội tạng. Tình trạng này cũng xảy ra cho những người Duy Ngô Nhĩ, người Tây Tạng, và những triệu chữ ký trên toàn cầu trong thời gian khoảng sáu năm.

Vào tháng Một vừa qua, DAFOH đã kêu gọi Liên Hiệp Quốc thành lập một tòa án hình sự quốc tế để xét xử tội cưỡng bức thu hoạch nội tạng của



► Các học viên Pháp Luân Công tái hiện cảnh thu hoạch nội tạng từ các học viên bị cầm tù ở Trung Quốc trong cuộc biểu tình ở Vienna vào ngày 01/10/2018.

THẾ GIỚI | 23

Quân đội Trung Quốc nghiên cứu ‘các cuộc tấn công nhận thức’ nhắm vào dân số Hoa Kỳ

từ giám đốc tình báo quốc gia cho thấy đã có các hoạt động gây ảnh hưởng rộng rãi do Trung Cộng hậu thuẫn nhằm vào cuộc bầu cử giữa nhiệm kỳ năm 2022.

Các hoạt động này bao gồm trả đũa các nhà lập pháp Hoa Kỳ nào được xem là mối đe dọa đối với chế độ cầm quyền Trung Quốc, quảng bá nội dung gây chia rẽ, và mạo danh cử tri Mỹ trên trực tuyến.

Theo các báo cáo riêng do Meta và Microsoft công bố, trong suốt quá trình này, cơ quan chấp pháp Trung Quốc đã ngăn ngầm sử dụng mạng xã hội, trang web proxy, những người có ảnh hưởng được trả thù lao, và các công ty quan hệ công chúng để thao túng dư luận tại Hoa Kỳ về Trung Quốc.

Ngũ Giác Đài cho rằng để đạt được mục tiêu đó, Trung Cộng đang tìm cách phát động các cuộc tấn công nhận thức ngày càng tinh vi trong một nỗ lực nhằm đạt được “sự thống trị tâm trí” đối với các đối thủ tiềm năng, kể cả Hoa Kỳ.

Báo cáo Sức mạnh Quân sự Trung Quốc năm 2022 này của Ngũ Giác Đài – trong đó chất lọc những đánh giá uy tín nhất của Bộ Quốc phòng về chiến lược và năng lực của Trung Quốc – đã tóm lược các nỗ lực của hoạt động trong lĩnh vực nhận thức của chế độ này là “một hình thức tâm lý chiến hung hăng hơn” nhằm “ảnh hưởng đến nhận thức, quyết định, và hành vi của mục tiêu.”

Báo cáo cho biết, “Mục tiêu của hoạt động trong lĩnh vực nhận thức (CDO) này để là đạt được điều mà PLA gọi là ‘sự thống trị tâm trí’ – được định nghĩa là việc sử dụng sự tuyên truyền như một vũ khí để tác động đến dư luận nhằm tạo ra sự thay đổi trong hệ thống xã hội của một quốc gia – có lẽ là để tạo ra một môi trường thuận lợi cho Trung Quốc và giảm sự phản kháng dân sự và quân sự đối với các hành động của PLA.”

Tương tự, một báo cáo được giải mật

Tuệ Minh biên dịch

Nhóm bác sĩ có y đức được đề cử giải Nobel Hòa bình vì đã nâng cao nhận thức về nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức ở Trung Quốc

chính quyền Trung Quốc; lời kêu gọi này được hơn 100 nhà lập pháp, học giả, và các nhóm dân sự ủng hộ.

Người đề cử – Thượng nghị sĩ Philip Hunt đại diện cho vùng King’s Heath Forced Organ Harvesting) nhận giải Nobel Hòa bình – trích dẫn vai trò của nhóm y đức này trong việc nêu bật “nỗi kinh hoàng của nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức” ở Trung Quốc cộng sản.

Ông nói với The Epoch Times: “Những hành động này thật kinh khủng, tôi cho rằng những hành động này đi ngược lại các quyền căn bản của con người.”

Tội ác cưỡng bức thu hoạch nội tạng do nhà nước hậu thuẫn ở Trung Quốc khiến rất nhiều người gặp nguy hiểm. Các học viên của môn tu luyện Pháp Luân Công bị giam giữ – một môn mà theo ước tính có tới 100 triệu người theo học – có thể thiệt mạng vì bị cưỡng bức lấy nội tạng. Tình trạng này cũng xảy ra cho những người Duy Ngô Nhĩ, người Tây Tạng, và những triệu chữ ký trên toàn cầu trong thời gian khoảng sáu năm.

Vào tháng Một vừa qua, DAFOH đã kêu gọi Liên Hiệp Quốc thành lập một tòa án hình sự quốc tế để xét xử tội cưỡng bức thu hoạch nội tạng của

chính quyền Trung Quốc; lời kêu gọi này được hơn 100 nhà lập pháp, học giả, và các nhóm dân sự ủng hộ.

Người đề cử – Thượng nghị sĩ Philip Hunt đại diện cho vùng King’s Heath Forced Organ Harvesting) nhận giải Nobel Hòa bình – trích dẫn vai trò của nhóm y đức này trong việc nêu bật “nỗi kinh hoàng của nạn thu hoạch nội tạng cưỡng bức” ở Trung Quốc cộng sản.

Ông nói với The Epoch Times: “Những hành động này thật kinh khủng, tôi cho rằng những hành động này đi ngược lại các quyền căn bản của con người.”

Thanh Nhã biên dịch



▲ Người dân Ấn Độ đi bộ dọc theo sân ga tại ga xe lửa Churchgate ở Mumbai, hôm 31/01/2024.

Ấn Độ và Trung Quốc: Hai nền kinh tế đi ngược chiều

Andrew Moran

Ông Kyle Bass – giám đốc đầu tư (CIO) tại Hayman Capital Management – gần đây đã nói với CNBC trong một cuộc phỏng vấn: “Đầu tư vào cộng sản không bao giờ mang lại hiệu quả.”

Trung Quốc, nền kinh tế lớn thứ hai thế giới, đang phải chật vật với nhiều khó khăn có thể dẫn tới những vấn đề đau đầu trong dài hạn.

Nhà phát triển địa ốc gặp khó khăn tài chính China Evergrande Group (Tập đoàn Hằng Đại Trung Quốc) đã nhắc nhở thị trường tài chính Trung Quốc cũng như toàn cầu về những thách thức nợ nần của Bắc Kinh.

Một tòa án Hồng Kông đã ra lệnh phát mãi Evergrande – công ty mắc nợ nhiều nhất thế giới, với khoản nợ khoảng 330 tỷ USD. Gần hai năm sau khi vợ nó, Thẩm phán Trần Tinh Phần (Linda Chan) của Hồng Kông đã ra phán quyết “vây lá quả đứ” vì Evergrande đã không đưa ra các giải pháp, cung cấp thông tin liên lạc hiệu quả, hoặc hoàn thành các nỗ lực tái cấu trúc.

Bà Trần nêu trong một phán quyết mang tính bước ngoặt: “Đối với tôi, có vẻ như lợi ích của các chủ nợ sẽ được bảo vệ tốt hơn nếu tòa án thực hiện việc phát mãi công ty, để các nhà phát mãi độc lập có thể nắm quyền kiểm soát công ty.”

Cổ phiếu của Evergrande đã ngừng giao dịch sau khi sụt giảm hơn 20% do phán quyết của tòa án tối cao.

Quyết định này được đưa ra khi thị trường tài chính nhìn chung đang ở trong tình trạng im ảm.

Trong năm qua, chỉ số Shanghai Composite đã giảm khoảng 15% và chỉ số Hang Seng đã giảm gần 30%.

Kể từ khi đạt mức cao nhất ba năm trước, khoảng 6 ngàn tỷ USD đã bị xóa sổ khỏi thị trường chứng khoán Trung Quốc và Hồng Kông.

Các nhà chức trách đã chú ý diễn biến này, thúc đẩy Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc (CSRC) đưa ra các quy định mới nhằm hạn chế việc bán khống (short sale) một số loại chứng khoán cụ thể.

Chiến lược giao dịch này – một tiến trình mà trong đó nhà đầu tư đặt cược rằng một cổ phiếu sẽ giảm giá, do đó đi ‘vay’ cổ phiếu này để đem bán ngay lập tức với mục tiêu sau này mua lại cổ phiếu đó với giá thấp hơn để trả lại và bỏ túi khoản chênh lệch – đã có hiệu lực từ ngày 29/01.

Tuy nhiên, sự biến động trong lĩnh vực chứng khoán chỉ là triệu chứng của một nền kinh tế hoạt động kém hiệu quả.

Kinh tế Trung Quốc

Dữ liệu được công bố trong suốt tháng Một mô tả bối cảnh trì trệ của một nền kinh tế luồn trong tư thái muốn vượt Hoa Kỳ.

Trung Quốc đã rơi vào tình trạng giảm phát trong bối cảnh nhu cầu trong nước sụt giảm, xuất cảng yếu kém, tỷ lệ thất nghiệp tăng cao hơn, và tăng

trường GDP yếu hơn kỳ vọng của các nhà kinh tế. Ngoài ra, hoạt động sản xuất đã giảm chín trong 10 tháng qua.

Các chuyên gia tin rằng Bắc Kinh sẽ xoay chuyển được tình thế bất chấp mọi chuyển đả xảy ra – bằng cách tung ra các biện pháp kích thích kinh tế và giải cứu quan trọng hơn.

Quý Tiền tệ Quốc tế (IMF) đã công bố dự báo mới nhất về nền kinh tế toàn cầu. Các nhà kinh tế dự đoán nền kinh tế Trung Quốc sẽ tăng trưởng 4.6% vào năm 2024 và 4.1% vào năm 2025. Họ cũng cảnh báo rằng “những khó khăn ngày càng sâu sắc trong lĩnh vực địa ốc... cũng có thể gây ra những thất vọng về tăng trưởng.”

Để so sánh, nền kinh tế Hoa Kỳ được dự đoán sẽ tăng trưởng 2.1% trong năm nay và 1.7% vào năm 2025.

Một nhà kinh tế của ING đang nghi

rang sẽ có thêm trợ cấp của nhà nước. Ông Lynn Song – nhà kinh tế trưởng khu vực Greater China tại ING – cho biết trong một ghi chú phân tích: “Mặc dù chúng tôi đã thấy nhiều chính sách hỗ trợ từng phần nhằm vào các lĩnh vực cụ thể được ban hành trong vài tháng qua, đã giúp ổn định được phần nào tăng trưởng, nhưng các thị trường đang hướng tới Kỳ họp Lương hội với kỳ vọng một gói chính sách quy mô lớn hơn.”

Ông Song nói thêm, việc giảm 50 điểm cơ bản [0.50%] đối với tỷ lệ dự trữ bắt buộc, hay RRR, hôm 24/01 “có thể được xem là một tín hiệu về các chính sách trợ giúp quan trọng hơn sắp tới.”

Nhưng liệu Trung Quốc có đủ khả năng để thực hiện thêm các biện pháp kích thích và giải cứu không? Khoản nợ rất to lớn của quốc gia này đang tác động đến mọi cấp chính quyền, nâng tỷ lệ nợ trên GDP lên mức cao kỷ lục là 286% hồi năm ngoái.

Hồi tháng Mười Hai, Moody’s Investor Service đã điều chỉnh viễn ảnh nợ của Trung Quốc thành “tiêu cực”, ám chỉ mức nợ cao của chính quyền khu vực và địa phương trong bối cảnh tốc độ tăng trưởng chậm lại.

Tổ chức này cho biết trong một báo cáo “Việc thay đổi sang viễn ảnh tiêu cực phản ánh bằng chứng ngày càng tăng rằng chính quyền và khu vực

công rộng hơn sẽ cung cấp viện trợ tài chính cho các chính quyền khu vực và địa phương cũng như các Doanh nghiệp Nhà nước đang gặp khó khăn về tài chính, gây ra rủi ro suy giảm lớn đối với sức mạnh tài khóa, kinh tế, và thể chế của Trung Quốc.”

“Sự thay đổi về viễn ảnh cũng phản ánh những rủi ro gia tăng liên quan đến tốc độ tăng trưởng kinh tế trung hạn thấp hơn một cách liên tục về mặt cấu trúc cũng như sự thu hẹp quy mô liên tục của lĩnh vực địa ốc.”

Trong khi cộng đồng quốc tế quan sát thấy một cường quốc kinh tế đang trên đà suy thoái thì mọi người lại đang chứng kiến sự trỗi dậy của một quốc gia Á Châu khác: Ấn Độ.

Sự trỗi dậy của Ấn Độ

Bộ Tài chính Ấn Độ dự đoán nền kinh tế nước này sẽ tăng trưởng ở mức bằng hoặc trên 7% vào năm 2024 và 2025 và trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới vào năm 2027, với GDP là 5 ngàn tỷ USD.

“Tuy nhiên, chính phủ đã đặt mục tiêu cao hơn việc trở thành một ‘quốc gia phát triển’ vào năm 2047,” ông V. Anantha Nageswaran, cố vấn kinh tế trưởng của Ấn Độ, cho biết trong một báo cáo của chính phủ. “Sự mạnh mẽ của nhu cầu nội địa, cụ thể là tiêu dùng và đầu tư tư nhân, bắt nguồn từ những cải tổ và biện pháp được chính phủ thực hiện trong mười năm qua.”

Ấn Độ hiện là nền kinh tế lớn thứ năm, sau Nhật Bản và Đức. Giám đốc Ngân hàng Dự trữ Ấn Độ Shaktikanta Das cũng ủng hộ dự báo tăng trưởng của chính phủ, đề cập đến “động lực mạnh mẽ của hoạt động kinh tế” ở đất nước ông.

Các nhà kinh tế và chuyên gia thị trường đều lạc quan và thận trọng.

Ông Vijay Marolia – đối tác quản lý và giám đốc đầu tư của Regal Point Capital và người sáng lập Dharma Investing – cho biết, “Chắc chắn có

khả năng” là Ấn Độ có thể trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới, và nói với Epoch Times rằng thời điểm này là “cơ hội của họ.”

Ông Marolia nói: “Miễn là họ tiếp tục làm những gì họ đang làm, và tập trung vào những thế mạnh của họ, nếu họ khắc phục được những điểm yếu, thì họ có thể đạt được điều đó.”

Ông giải thích thêm rằng thật khó để tìm được một quốc gia khác cũng phát triển, tăng trưởng nhanh, và dựa trên hệ thống thông luật của Vương quốc Anh như Ấn Độ, đồng thời nói thêm rằng sự tăng trưởng của Ấn Độ sẽ mang lại lợi ích cho nền kinh tế toàn cầu.

Ông Marolia nói: “Các nền kinh tế kế hoạch hóa tập trung như Trung Quốc không phải là nơi lý tưởng cho phần còn lại của thế giới.”

Các nhà kinh tế khẳng định rằng sự đi lên nhanh chóng của Ấn Độ là hình ảnh phản chiếu những gì Trung Quốc đã trải qua vào cuối những năm 1990 và đầu những năm 2000.

Hoạt động của nhà máy rất mạnh mẽ vào thời điểm thường mại quốc tế sụt giảm. Xuất cảng đã vượt quá mức trước đại dịch. Mức năng suất đã tăng vọt trong thập niên qua. Các khoản đầu tư cũng rất đáng kể và dự kiến sẽ ổn định trong vài năm tới.

Ông Surjit Bhalla, cựu giám đốc điều hành IMF, viết trong một phân tích của Viện Brookings, “Tỷ lệ đầu tư tổng hợp cao ở Trung Quốc được dự định sẽ giảm dần từ mức 40+ trong hai thập niên qua – và mức đầu tư của Ấn Độ sẽ tăng dần từ mức 30+. Ở Trung Quốc, đầu tư vào lĩnh vực nhà ở đang là lực cản; ở Ấn Độ, đầu tư có số hạ tầng công cộng là một điểm cộng rất lớn. “Tỷ lệ đầu tư cao hơn sẽ tăng thêm khoảng 0.75% tăng trưởng hàng năm cho Ấn Độ; tỷ lệ đầu tư thấp hơn sẽ làm giảm khoảng 0.75% tăng trưởng hàng năm đối với Trung Quốc.”

Thật vậy, Trung Quốc đã chứng kiến đồng vốn ngoại quốc chảy ra cao hơn trong năm qua trong bối cảnh lo ngại về địa chính trị, xung đột thương

trên đã suy thoái thì mọi người lại đang chứng

Trong khi cộng đồng quốc tế quan sát thấy một quốc gia lớn đang suy thoái thì mọi người lại đang chứng kiến sự trỗi dậy của một quốc gia Á Châu khác: Ấn Độ.

“Bài kiểm tra quan trọng nhất sẽ là liệu Ấn Độ có thể trở thành trung tâm sản xuất toàn cầu lớn tiếp theo hay không, đây là một cơ hội to lớn.”

Trong một báo cáo khác, S&P Global lưu ý rằng “Ấn Độ được xem là nền kinh tế tăng trưởng nhanh nhất trong nhóm các quốc gia lớn G20.”

JPMorgan lập luận rằng sự phân bố dân số theo các nhóm tuổi của quốc gia này ủng hộ “những triển vọng tăng trưởng thuận lợi”.

JPMorgan viết: “Đất nước này gần đây đã vượt qua Trung Quốc để trở thành quốc gia đông dân nhất thế giới và lực lượng lao động trẻ, có tay nghề cao, lương thấp của họ khiến cả thế giới phải ghen tị.”

Mặc dù có sự lạc quan ngày càng tăng, nhưng các nhà kinh tế của HSBC không tin rằng Ấn Độ sẽ lật đổ được vị trí của Trung Quốc để trở thành động lực tăng trưởng chính của nền kinh tế toàn cầu.

“Các con số không thực sự cho thấy kết quả chính xác như vậy,” các nhà kinh tế Frederic Neumann và Justin Feng tuyên bố trong một ghi chú nghiên cứu vào tháng 10/2023, đồng thời nói thêm rằng Ấn Độ “có quá ít trụ cột” và rằng Trung Quốc “chỉ đơn giản là quá lớn khó có thể dễ dàng bị lu mờ về tầm quan trọng đối với nền kinh tế thế giới.”

Ngày nay, GDP của Trung Quốc là khoảng 17 ngàn tỷ USD, vì vậy Ấn Độ sẽ còn một chặng đường dài phía trước. Tuy nhiên, các chuyên gia cho rằng vẫn có cơ hội để Ấn Độ thế chỗ các quốc gia hàng đầu khác, dù là Nhật Bản hay Đức.

Nhật Thăng biên dịch

Biểu tình lan rộng khắp châu Âu: Nông dân chặn biên giới Hà Lan–Bi

Kos Temenes

NTD News

Hôm 02/02, những người nông dân đã phong tỏa biên giới Hà Lan–Bi và chiếm đóng các con đường ở Hy Lạp, trong khi một nghiệp đoàn của phía Ba Lan công bố kế hoạch chặn các cửa biên giới với Ukraine trước sự lan rộng của các cuộc biểu tình ở châu Âu về giá cả và nạn quan liêu.

Tại một con đường bị chặn, anh Johan Van Enckevort – một người chăn nuôi heo từ Hà Lan, 25 tuổi – đã nhắc nhở Liên minh Âu Châu và các chính trị gia Hà Lan đang tổ chức cuộc đàm phán thành lập nội các không được phớt lờ nhu cầu của nông dân.

“Chúng tôi có những sản phẩm rất tốt ở châu Âu và chúng tôi muốn tiếp tục sản xuất những sản phẩm đó. Nhưng việc này phải được thực hiện một cách công bằng, thỏa đáng và không có quá nhiều quy tắc, chứ không thể tiếp tục như thế này được nữa,” anh nói.

Tại Pháp, nông dân tiến về Hạ viện ở Paris hôm 01/02. Cảnh quay từ thiết bị bay điều khiển bằng vô tuyến (drone) cho thấy quy mô lớn của cuộc biểu tình – một đoàn máy kéo lớn đang di chuyển trên xa lộ gần Jossigny. Nhiều đường xa lộ trong và xung quanh Paris cũng bị phong tỏa.

Kể từ hôm 02/02, sau khi nhận được thêm cam kết của chính phủ, nông dân Pháp đã dỡ bỏ nhiều rào chắn làm bằng có khả năng hàng chục địa điểm trên khắp nước Pháp, kể cả một số xa lộ dẫn vào thủ đô của Pháp, tạm dừng các cuộc biểu tình.

“Những vật cản đường này đang được dỡ bỏ theo từng khu vực. Một số vẫn còn duy trì nhưng dần dần chúng sẽ bị dỡ bỏ, trong buổi sáng,” ông Jerome Despey – một viên chức cao cấp của hiệp hội nông dân FNSEA – nói với đài phát thanh France Info.

Lý do của các cuộc biểu tình

Các nông dân nói rằng các mức thuế nông cao hơn được châu Âu thực thi gần đây đã có tác động nghiêm trọng đến sinh kế của họ, và họ không kiếm



LAVINIA SAVUTU/THE EPOCH TIMES



▲ Nông dân sử dụng máy kéo để chặn đường xa lộ gần biên giới với Hà Lan khi họ biểu tình ở Arendonk, Bỉ, hôm 02/02/2024.

được thu nhập thỏa đáng đồng thời phải đối mặt với sự cạnh tranh không công bằng từ các nước bên ngoài khối EU.

Hôm 01/02, hỗn loạn nổ ra bên ngoài Nghị viện Âu Châu ở Brussels khi nông dân ném trứng và đá vào tòa nhà nghị viện, đốt lửa, và tạo ra các đám cháy gần đó.

Cuộc biểu tình rầm rộ này có sự tham gia của nông dân từ nhiều nước Âu Châu – kể cả Ý và Tây Ban Nha – trong khi các cuộc biểu tình ở trong nước sẽ tại của họ vẫn đồng thời tiếp tục. Nông dân ở Bồ Đào Nha đã đến biên giới Tây Ban Nha vào sáng sớm hôm 01/02.

Dù sao đi nữa, theo những người nông dân, đây chỉ là một vấn đề rất nhỏ và họ đang yêu cầu các nhà lãnh đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.

Các nông dân nói rằng các mức thuế xanh cao hơn được châu Âu thực thi gần đây đã có tác động nghiêm trọng đến sinh kế của họ.

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

“Quy vị biết điều gì đang xảy ra không: Các cuộc bầu cử ở châu Âu đang diễn ra và các chính trị gia cũng như Ủy ban Âu Châu đều vô cùng lo lắng. Và tôi nghĩ rằng đây là khoảnh khắc

tuyệt vời nhất khi đạo của mình có những hành động dứt khoát hơn.”

đạo mới thực sự đại diện cho lợi ích của người dân,” phát ngôn viên của ông dẫn lời ông cho biết, ý để cấp đến cuộc bầu cử Nghị viện Âu Châu.

Và khi đến hội nghị thượng đỉnh, Thủ tướng Bỉ Alexander De Croo cho biết các nhà lãnh đạo nên thảo luận về những bất bình của nông dân.

Ông nói: “Họ cung cấp những sản phẩm giá trị, còn chúng ta cần bảo đảm rằng họ có thể nhận được mức giá phù hợp cho những sản phẩm tốt mà họ cung cấp.”

Đàm phán Thương mại Mercosur

Một yếu cầu quan trọng khác của nông dân là sửa đổi bản dự thảo hiện tại của thỏa thuận Mercosur (Khối Thị trường chung Nam Mỹ). Thỏa thuận này tìm cách cho phép hàng hóa từ các quốc gia thành viên khối Nam Mỹ được lưu thông tự do – cụ thể là Argentina, Brazil, Paraguay, và Uruguay.

Dự thảo hiện tại đã bị Thủ tướng Pháp Emmanuel Macron cũng như mới đây là Thủ tướng Ireland Leo Varadkar phản đối.

Các cuộc biểu tình dường như gây được tiếng vang với một số nhân vật hàng đầu trong nghị viện Âu Châu, nhưng việc hành động để đưa ra các giải pháp cụ thể vẫn chậm chạp phía sau. Tuy nhiên, tác động của việc phong tỏa là đáng chú ý, đặc biệt là ở Pháp, nơi nông dân đã biểu tình nhiều hơn hồi đầu tuần.

Theo ông Eric Hemar – người đứng đầu liên đoàn các nhà tuyển dụng vận tải và tiếp vận – tác động của hàng chục cuộc phong tỏa đang bắt đầu được cảm nhận rõ ràng.

Ông nói với France Info rằng, “Chúng tôi đã thực hiện một cuộc thăm dò ý kiến giữa các thành viên liên đoàn của mình: Tất cả các công ty vận tải đều bị ảnh hưởng [vì đội biểu tình này] và đã mất khoảng 30% doanh thu trong 10 ngày qua, vì chúng tôi không thể giao hàng đúng ngày hoặc giao chậm trễ.”

Các cuộc biểu tình dường như gây được tiếng vang với một số nhân vật hàng đầu trong nghị viện Âu Châu, nhưng việc hành động để đưa ra các giải pháp cụ thể vẫn chậm chạp phía sau. Tuy nhiên, tác động của việc phong tỏa là đáng chú ý, đặc biệt là ở Pháp, nơi nông dân đã biểu tình nhiều hơn hồi đầu tuần.

Theo ông Eric Hemar – người đứng đầu liên đoàn các nhà tuyển dụng vận tải và tiếp vận – tác động của hàng chục cuộc phong tỏa đang bắt đầu được cảm nhận rõ ràng.

Ông nói với France Info rằng, “Chúng tôi đã thực hiện một cuộc thăm dò ý kiến giữa các thành viên liên đoàn của mình: Tất cả các công ty vận tải đều bị ảnh hưởng [vì đội biểu tình này] và đã mất khoảng 30% doanh thu trong 10 ngày qua, vì chúng tôi không thể giao hàng đúng ngày hoặc giao chậm trễ.”

Các cuộc biểu tình dường như gây được tiếng vang với một số nhân vật hàng đầu trong nghị viện Âu Châu, nhưng việc hành động để đưa ra các giải pháp cụ thể vẫn chậm chạp phía sau. Tuy nhiên, tác động của việc phong tỏa là đáng chú ý, đặc biệt là ở Pháp, nơi nông dân đã biểu tình nhiều hơn hồi đầu tuần.

Theo ông Eric Hemar – người đứng đầu liên đoàn các nhà tuyển dụng vận tải và tiếp vận – tác động của hàng chục cuộc phong tỏa đang bắt đầu được cảm nhận rõ ràng.

Ông nói với France Info rằng, “Chúng tôi đã thực hiện một cuộc thăm dò ý kiến giữa các thành viên liên đoàn của mình: Tất cả các công ty vận tải đều bị ảnh hưởng [vì đội biểu tình này] và đã mất khoảng 30% doanh thu trong 10 ngày qua, vì chúng tôi không thể giao hàng đúng ngày hoặc giao chậm trễ.”

Các cuộc biểu tình dường như gây được tiếng vang với một số nhân vật hàng đầu trong nghị viện Âu Châu, nhưng việc hành động để đưa ra các giải pháp cụ thể vẫn chậm chạp phía sau. Tuy nhiên, tác động của việc phong tỏa là đáng chú ý, đặc biệt là ở Pháp, nơi nông dân đã biểu tình nhiều hơn hồi đầu tuần.

Theo ông Eric Hemar – người đứng đầu liên đoàn các nhà tuyển dụng vận tải và tiếp vận – tác động của hàng chục cuộc phong tỏa đang bắt đầu được cảm nhận rõ ràng.

Ông nói với France Info rằng, “Chúng tôi đã thực hiện một cuộc thăm dò ý kiến giữa các thành viên liên đoàn của mình: Tất cả các công ty vận tải đều bị ảnh hưởng [vì đội biểu tình này] và đã mất khoảng 30% doanh thu trong 10 ngày qua, vì chúng tôi không thể giao hàng đúng ngày hoặc giao chậm trễ.”

5,000

TỶ USD

Nền kinh tế Ấn Độ sẽ tăng trưởng ở mức bằng hoặc trên 7% vào năm 2024 và 2025 và trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới vào năm 2027, với GDP là 5 ngàn tỷ USD, theo dự đoán của Bộ Tài chính Ấn Độ.

5,000

TỶ USD

Nền kinh tế Ấn Độ sẽ tăng trưởng ở mức bằng hoặc trên 7% vào năm 2024 và 2025 và trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới vào năm 2027, với GDP là 5 ngàn tỷ USD, theo dự đoán của Bộ Tài chính Ấn Độ.

5,000

TỶ USD

Nền kinh tế Ấn Độ sẽ tăng trưởng ở mức bằng hoặc trên 7% vào năm 2024 và 2025 và trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới vào năm 2027, với GDP là 5 ngàn tỷ USD, theo dự đoán của Bộ Tài chính Ấn Độ.


5,000

TỶ USD

Nền kinh tế Ấn Độ sẽ tăng trưởng ở mức bằng hoặc trên 7% vào năm 2024 và 2025 và trở thành nền kinh tế lớn thứ ba thế giới vào năm 2027, với GDP là 5 ngàn tỷ USD, theo dự đoán của Bộ Tài chính Ấn Độ.



LINTAO ZHANG/GETTY IMAGES



DIAMOND STAR INSURANCE, INC.

9550 Bolsa Ave., #104, Westminster, CA 92683
Tel: 714-531-4444 • Email: star.insuranceinc@yahoo.com

INSURANCE, DMV, INCOME TAX

- BẢO HIỂM: MEDICARE, COVERED CALIFORNIA; Xe, nhà, cơ sở thương mại, sức khỏe, nhân thọ...
- DMV: Registration, Title, Sticker, Bàng số xe, Xe ngoài tiểu bang, Bằng lái xe Quốc tế...
- KHAI THUẾ: Cá nhân, công ty... Payroll, Bookkeeping...

DỊCH VỤ DI TRƯ & PHÁP LÝ


- IMMIGRATION, Quốc tịch, Thẻ xanh; Báo lãnh gia đình, Đầu tư, Lao động, Du lịch, Du học...
- Thành lập Doanh nghiệp: Corporations, LLC, Sole Proprietorship...
- Ly dị, Đổi tên, Living trusts...

GIẤY TỜ VN (Luật sư VN phụ trách)

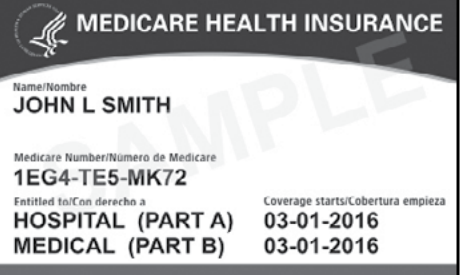
- Sang tên, ủy quyền Nhà đất và các đối tượng khác...
- Công hàm độc thân, hộ chiếu VN, thị thực, khai sinh...
- Khởi kiện, tranh tụng trước Tòa án VN...

DỊCH VỤ HỖ TRỢ KHÁC

- SSI, TIỀN BỆNH, TIỀN HƯ, TRỢ CẤP...
- DỊCH THUẬT: Anh, Pháp, Hoa, Nhật...
- NOTARY PUBLIC



Certified Insurance Agent



Medicare Health Insurance
John L. Smith
1E64-TE5-MK72
03-01-2016



10900 Westminster Ave, Suite 10, Garden Grove, CA 92843

HÒA TRƯƠNG ☎ (714) 622-9988
DRE#: 02103309 ✉ hoatrung9988@gmail.com



☎ Chuyên viên địa ốc toàn thời gian 24/7

☎ Tận Tâm, Uy Tín, Chuyên Nghiệp

☎ Làm việc trên toàn tiểu bang California, từ San Francisco, San Jose, Sacramento đến Los Angeles, San Diego

☎ Listing với lệ phí thấp

☎ Giúp sang tên cho anh chị em, con cháu

☎ Giúp định giá miễn phí. Mua nhà mới xây

☎ Giúp vay tiền mua nhà, đặc biệt cho những người lợi tức thấp, điểm tín dụng yếu, du học sinh





Cần sang tiệm ở Fountain Valley, góc đường lớn, khu thương mại tập nập:

- Tiệm Tóc \$125k
- Tiệm Nail \$85k.

Quan điểm

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

26 NGÀY 09 - 15/02/2024



▲ Các hỏa tiễn của Iran được trưng bày trong một công viên tại Tehran, hôm 20/01/2024.

Cách để khơi mào một cuộc chiến tranh lớn và thảm khốc với Iran

Victor Davis Hanson



Lực lượng dân quân được Iran hậu thuẫn đã tấn công các cơ sở và lực lượng của Mỹ ở Syria, Iraq, và Jordan khoảng 170 lần.

Nhìn bề ngoài, các nhóm khủng bố này tuyên bố họ đang tấn công các lực lượng Hoa Kỳ để buộc quốc gia này ngừng giúp đỡ Israel và đòi hỏi một lệnh ngừng bắn trong cuộc chiến ở Gaza.

Tuy nhiên trên thực tế, những kẻ khủng bố tay sai này đang được Iran chỉ thị trong một nỗ lực lớn hơn nhằm buộc Hoa Kỳ rút khỏi Trung Đông, giống như vụ đánh bom các doanh trại Thủy quân lục chiến năm 1983.

Bằng cách đó, Iran sẽ được tự do thực hiện giấc mộng cũ là trở thành một lá chắn hạt nhân cho trực khủng bố người Shiite/Ba Tư mới từ Tehran, Damascus, Beirut, Tây Ngạn cho đến Gaza – bao vây Israel và đe dọa các chế độ vùng Vịnh và các quốc gia ôn hòa hơn như Jordan và Ai Cập để buộc họ phải nhượng bộ.

Đáng tiếc là, những lực lượng bổ sung này của Iran đã đứng về nhiều giả thuyết về Mỹ nói chung và chính phủ Tổng thống (TT) Biden nói riêng.

Thứ nhất, sau những vụ mất thể diện liên tiếp gần đây về chuyển bay từ Afghanistan, sự thụ động khi chứng kiến một kinh khí cầu do thám Trung Quốc bay ngang qua Hoa Kỳ lựa dịp mà không bị trừng phạt, những tín hiệu trái chiều của Mỹ trước khi xảy ra cuộc chiến Ukraine, việc tuyên quân và lãnh đạo của Ngũ Giác Đài đang gặp khó khăn, và tình trạng biên giới phía nam Hoa Kỳ bị tàn phá, thì cả Iran lẫn các bên đại diện đều cảm thấy rằng Hoa Kỳ không thể hoặc sẽ không làm gì nghiêm để đáp trả sự gây hấn của họ.

Những dịch thù này thấy rằng quân đội Hoa Kỳ thiếu hụt hàng ngàn tân binh, và giới lãnh đạo của họ bị chính trị hóa, kho dạn được của họ cạn kiệt do các chuyển hàng vận chuyển vũ khí đến Ukraine và Israel, cũng như vụ bỏ lại rất nhiều vũ khí ở Kabul.

Thứ hai, họ xem sự nhân nhượng hết lần này đến lần khác của ông Joe Biden như dấu hiệu khẳng định những nhận thức về sự yếu kém của Mỹ. Sau khi nhậm chức, chính phủ TT Biden đã thiết tha để nghị một thỏa thuận mới với Iran từ một chế độ chính trị thần quyền đang tự mãn. Chính phủ ông Biden đã tìm cách bảo đảm sự bình ổn bằng cách đưa nhóm Houthi ra khỏi danh sách khủng bố toàn cầu, ngoài ra còn gửi hàng trăm triệu dollar cho Hamas và những người Palestine cực đoan để mua chuộc cách hành xử tốt đẹp.

TT Biden có thể đã đồng ý rằng Iran là nhân tố trung tâm trong mạng lưới khủng bố Hồi Giáo ở Trung Đông; tuy vậy, ông chỉ thu phục quốc gia này bằng cách mua chuộc, chẳng hạn như việc dỡ bỏ lệnh cấm vận và trừng phạt để bảo đảm Iran sẽ có được doanh thu bán dầu từ 90 tỷ USD trở lên.

TT Biden đã bật đèn xanh cho khoản tiền 6 tỷ USD lấy lòng Iran để nước này trả lại các con tin là công dân Mỹ, qua đó càng khiến thêm nhiều con tin đổi mặt với nguy cơ bị bắt. Chính phủ ông Biden rõ ràng đã lạnh nhạt với chính phủ [Israel của Thủ tướng] Netanyahu. Vùng vịnh này đã khuyến khích những người cấp tiến tin rằng họ có thể ép buộc Israel chấp nhận các quốc gia Hồi Giáo cực đoan ở Tây Ngạn và Gaza.

Thứ ba, sau khi tấn công các trạm và căn cứ của Mỹ tận 170 lần và nhìn thấy

những phản ứng không kéo dài, bất cân xứng hơn nhiều, thì Iran và tay chân của họ giờ đây cảm thấy rằng họ đang tiến đến chiến thắng trong các cuộc chiến ủy nhiệm với Hoa Kỳ.

Họ gần như đã phong bế tuyến đường vận chuyển quốc tế qua Hồng Hải – gây thiệt hại cho châu Âu, Ai Cập, và Israel trong khi những quốc gia này đều phụ thuộc vào thương mại ở Hồng Hải để tiến hành các hoạt động xuất nhập cảng then chốt.

Iran đã buộc TT Biden phải công khai xa lánh chính phủ Netanyahu và ép buộc Israel phải chấp nhận một lệnh ngừng bắn. Và họ đã giúp một tay trong việc làm đẩy lên các cuộc biểu tình quốc tế ủng hộ Hamas trên khắp châu Âu và Hoa Kỳ, khiến các chính phủ cánh tả rụt rè và hay chiểu lòng lo sợ rằng họ có thể thua cuộc trong các cuộc bầu cử gần kề.

Tuy nhiên, tai hại nhất là các phát ngôn viên của chính phủ. Họ đều chỉ nói ra cùng một kịch bản rỗng tuếch sau mỗi cuộc tấn công hàng loạt: 1) Hoa Kỳ sẽ đáp trả vào thời gian và địa điểm do chính họ lựa chọn. 2) Hoa Kỳ không tìm thấy bằng chứng trực tiếp nào rằng Iran có dính líu, mặc dù rõ ràng Iran đã tiếp tế cho những kẻ tấn công; 3) Hoa Kỳ không mong muốn một cuộc chiến tranh mở rộng hơn và không có kế hoạch tấn công vào chính Iran.

Đối với kẻ thù của chúng ta, điều đó đồng nghĩa là một vỹ tổng thống 80 tuổi

kém minh mẫn không có khả năng ngăn chặn, chứ đừng nói đến giành chiến thắng trong một cuộc chiến tranh trên toàn chiến trường Trung Đông mà chính sách nhượng bộ hàng loạt của chính ông Biden gần như đã dẫn đến.

TT Biden và Đảng Dân Chủ biết điều này, như Cố vấn An ninh Quốc gia Jake Sullivan đã nêu lên ngay trước cuộc tấn công vào Israel hôm 07/10 rằng, chính phủ này đã thừa hưởng một Trung Đông yên tĩnh và bị răn đe. Và sau đó dưới sự giám sát nhân nhượng của họ, khu vực này đã rơi tung lên.

Giờ đây họ hoảng sợ trước viễn cảnh một cuộc xung đột trên khắp khu vực này sẽ nổ ra trong năm bầu cử – một sự thật mà kẻ thù nào của Mỹ ở Trung Đông cũng biết.

TT Biden và nhóm của ông đã quên tri tuệ của người xưa rằng nếu chỉ rầm rộ chuẩn bị cho hòa bình thì chắc chắn sẽ dẫn đến chiến tranh. Để ngăn ngừa chiến tranh, quốc gia này nên áp dụng trở lại các biện pháp trừng phạt dầu mỏ, cấm giao dịch ngân hàng, lệnh cấm đi lại đối với Iran và các đồng minh của nước này, cắt mọi viện trợ cho Hamas và Tây Ngạn, đồng thời thật sự tái xác nhận Houthi là một nhóm khủng bố.

Các quan chức Hoa Kỳ phải ngừng làm nhằm một cách bàng quơ. Nếu chính phủ phải lên tiếng, thì Hoa Thịnh Đốn nên làm như vậy bằng cách truyền đạt sự bất cân xứng và khó đoán. Trong trường hợp và vào lúc Mỹ sắp tấn công, thì Mỹ sẽ tấn công một cách lặng lẽ và tàn khốc.

Khi bị tấn công hàng loạt, việc lớn tiếng đáp lại rằng chúng ta sẽ chỉ tấn công một cách cân xứng và không mong có một cuộc chiến lớn hơn nào sẽ chỉ bảo đảm đưa đến một cuộc chiến lớn và thảm khốc mà thôi.

Quan điểm trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Ông Victor Davis Hanson là một nhà bình luận theo phái bảo tồn truyền thống, nhà nghiên cứu văn hóa cổ điển, và nhà sử học quan sự. Ông là giáo sư danh dự về văn hóa cổ điển tại California State University, thành viên cao cấp về lịch sử quân sự và văn hóa cổ điển tại Đại học Stanford, thành viên của Hillsdale College, và là thành viên ưu tú của Center for American Greatness.

Doanh Doanh biên dịch

Tại sao người Mỹ không thấy một nền kinh tế mạnh mẽ

Daniel Lacalle



Sự phấn khởi về số liệu tổng sản phẩm quốc nội (GDP) quý 4 của Hoa Kỳ là rất vô lý. Theo Cục Thống kê Kinh tế (BES), những người ủng hộ

số liệu tổng này nói rằng GDP thực đã tăng với tốc độ hàng năm là 3.3% trong quý 4 năm 2023. Nhưng GDP thực tăng 1.5 ngàn tỷ USD và nợ công tăng hơn 2 ngàn tỷ USD không phải là một nền kinh tế mạnh. Đó là một nền kinh tế bị bơm căng. Hơn nữa, tiêu dùng cũng không có gì tích cực khi tỷ lệ tiết kiệm cá nhân trên thu nhập cá nhân khả dụng chỉ ở mức 3.7% trong tháng Mười Hai và thu nhập cá nhân khả dụng năm 2017 về căn bản đã trì trệ. Người tiêu dùng Mỹ đang mua được ít thứ hơn bằng tiền lương của họ.

Chúng ta không thể quên rằng một trong những động lực lớn nhất khiến GDP thực tăng trong quý 4 là chỉ số giảm phát GDP giảm đột ngột, ở mức 1.5%, thấp hơn một nửa so với mức 3.3% trước đó. Đây là một yếu tố thúc đẩy to lớn đối với GDP thực nhờ sự suy giảm trong số liệu lạm phát ước tính mà hầu hết người Mỹ chưa từng cảm nhận thấy chút nào.

Theo báo cáo mang tên "Tỷ lệ người Mỹ gặp Khó khăn về Tài chính đã Đạt đến Mức cao" của Ngân hàng Dự trữ Liên bang St. Louis, tỷ lệ người Mỹ gặp khó khăn về tài chính do nợ thế tin dụng đã đạt đến mức tương tự như trong thời kỳ Đại Suy Thoái.

Bằng chứng về sự trì trệ của nền kinh tế thực cũng thể hiện rõ ràng qua con số tổng thu nhập quốc nội, cho thấy tại sao người dân Hoa Kỳ lại thấy

nền kinh tế đang suy thoái khi số liệu chính thức về GDP thực cho chúng ta thấy một bức tranh khác. Số liệu mới nhất của tốc độ tăng trưởng tổng thu nhập quốc nội thực tế hàng năm đang ở mức -0.1%. BES sẽ không công bố quý 4 cho đến lần điều chỉnh GDP tiếp theo; nhưng nếu xu hướng trước đó tiếp tục, GDI thực có thể tiếp tục báo hiệu sự suy thoái.

Điều tương tự đang xảy ra với lạm phát. Các bên tham gia thị trường và chính phủ có thể cho rằng dữ liệu lạm phát do bảng chỉ số giá Chi tiêu Tiêu dùng Cá nhân là rất tích cực, nhưng nếu chúng ta xét đến các dịch vụ không thể thay thế, đặc biệt là nhà ở, thì những dịch vụ này đang tăng giá trên 5%.

Nhưng con số được đề cập ở trên có vẻ giống như một giấc mơ đối với bất kỳ công dân khu vực đồng euro nào – nơi GDP thực đang suy thoái ngay cả khi có đại quý "Liên minh Âu Châu Thế hệ Tiếp theo" (NGEU) và trong khi mọi quy tắc tài khóa đã bị gạt bỏ. Tuy nhiên, công dân Hoa Kỳ phải hiểu rằng hưởng đi của nền kinh tế Âu Châu chỉ dẫn đến sự trì trệ. Nếu quý vị đi theo các chính sách của châu Âu, thì quý vị sẽ gặp phải tình trạng trì trệ và tỷ lệ thất nghiệp tăng cao như ở châu Âu.

Bài học ở đây là cái gọi là tiền "kích thích từ chính phủ" luôn có nghĩa là nợ nhiều hơn, từ đó có nghĩa là đánh thuế nhiều hơn, tăng trưởng thấp hơn, mức lương thực tế cho các gia đình yếu hơn, cũng như môi trường khắc nghiệt hơn cho các doanh nghiệp nhỏ.

Không có gì đáng ngạc nhiên khi biết rằng sáu trong số 10 người được CBS News thăm dò cho biết họ đánh giá nền kinh tế đang trong trạng thái "khá tệ" hoặc "rất tệ". Chính sách kinh tế của Hoa Kỳ đang ngày càng xa rời thực tế đối với các doanh nghiệp nhỏ và gia đình, những bên cảm nhận được tác động tiêu cực của lạm phát và việc cắt giảm lãi suất sau đó. Trong khi quy mô của chính phủ



◀ Khách mua sắm tại một cửa hàng thực phẩm ở Columbia, Maryland, hôm 07/01/2024.

trong nền kinh tế tăng lên, thì dường như các số liệu tổng hợp lại cách xa thực tế mà người Mỹ hiện đang sinh sống.

Ở châu Âu, tình hình cũng tương tự: Các chính phủ reo hò khi có những thay đổi về tổng GDP và lạm phát hàng năm, trong khi người dân bình thường thì phát thấy sức mua của tiền lương giảm nhanh chóng và khả năng trang trải tình trạng trì trệ và tỷ lệ thất nghiệp tăng cao như ở châu Âu.

Bài học ở đây là cái gọi là tiền "kích thích từ chính phủ" luôn có nghĩa là nợ nhiều hơn, từ đó có nghĩa là đánh thuế nhiều hơn, tăng trưởng thấp hơn, mức lương thực tế cho các gia đình yếu hơn, cũng như môi trường khắc nghiệt hơn cho các doanh nghiệp nhỏ. Không có gì đáng ngạc nhiên khi biết rằng sáu trong số 10 người được CBS News thăm dò cho biết họ đánh giá nền kinh tế đang trong trạng thái "khá tệ" hoặc "rất tệ". Chính sách kinh tế của Hoa Kỳ đang ngày càng xa rời thực tế đối với các doanh nghiệp nhỏ và gia đình, những bên cảm nhận được tác động tiêu cực của lạm phát và việc cắt giảm lãi suất sau đó. Trong khi quy mô của chính phủ

on. Các chính sách chưa bao giờ có hiệu quả hiện đang được khai triển với một tốc độ đáng kinh ngạc cùng với những mức độ in tiền và nợ to lớn, và chính phủ thì đổ lỗi cho bất kỳ ai ngoài trừ chính họ về niềm tin yếu của người tiêu dùng và doanh nghiệp.

Đây không phải là một nền kinh tế mạnh. Thảm họa và nợ to lớn sẽ đóng nghĩa với việc đánh nhiều thuế hơn, ít cơ hội hơn, tiền lương thực tế yếu hơn, và tăng trưởng yếu hơn trong tương lai. Tôi đến từ khu vực đồng euro và tôi biết điều đó. Tôi đến từ tương lai của nước Mỹ nếu họ tiếp tục đi theo con đường này: Trì trệ và thất nghiệp gia tăng.

Quan điểm trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Tiến sĩ Daniel Lacalle là nhà kinh tế trưởng tại quỹ đầu cơ Tressis và là tác giả của các cuốn sách "Tự Do Hoạch Bình Đẳng", "Thoát Khỏi Bẫy Ngân Hàng Trung Ương" và "Cuộc Sống Trong Thị Trường Tài Chính".

Vân Du biên dịch

TT PHARMACY

📍 9091 Edinger Ave, Ste B, Westminster, CA 92683

☎️ (714) 622-5549 🌿

KÍNH MỜI QUÝ KHÁCH

- Có đầy đủ các loại thuốc.
- Bán thuốc theo toa (Prescription) và không theo toa (OTC).
- Có tiêm phòng các loại vắc xin* (Xin liên hệ để biết thêm chi tiết)
- Giúp quý vị gọi Bác Sĩ và chuyển toa dễ dàng, nhanh chóng.
- Nhận hầu hết các loại bảo hiểm Medicare và Medi-Cal.
- Có giá đặc biệt cho quý khách không có bảo hiểm.
- Giao thuốc tận nhà, miễn phí.

Giờ mở cửa:

Thứ 2,3,5,6 : 10 AM – 6 PM

Thứ 7 : 10 AM – 2 PM

Chủ nhật & Thứ 4 : Nghỉ

TẬN TÂM — CHẤT LƯỢNG — UY TÍN

Chính xác thì ‘Nước Mỹ Trước Tiên’ nghĩa là gì?

Josh Hammer



Câu khẩu hiệu chính trong phong trào của ông Trump là một lời kêu gọi đơn giản, giờ đây đã trở thành biểu tượng: “Làm cho nước Mỹ Vi đại Trở lại” (Make America Great Again – MAGA). Thật vậy, “MAGA” phổ biến đến mức khẩu hiệu này hiện đã trở thành một phép ẩn dụ cho chính phong trào này. Tuy nhiên, nếu phong trào của ông Trump có câu khẩu hiệu thứ hai sau “MAGA”, thì đó sẽ là “Nước Mỹ Trước Tiên” (America First). Bản thân cựu Tổng thống (TT) Donald Trump thường xuyên tuyên bố rằng ông là một chính trị gia vì “Nước Mỹ Trước Tiên”. Vô số ứng cử viên Quốc hội bên Đảng Cộng Hòa hiện đang quảng bá bản thân là người vì “Nước Mỹ Trước Tiên” – thường là để có được sự tuyên bố ủng hộ đáng mơ ước từ ông Trump. Ngoài ra, nhiều nhà bình luận nổi tiếng theo phái bảo tồn truyền thống, thường có mối liên hệ mật thiết trong tám hoạt động của ông Trump, cũng thường xuyên cổ vũ mạnh mẽ cho “Nước Mỹ Trước Tiên”.

Nhưng chính xác thì “Nước Mỹ Trước Tiên” nghĩa là gì?

Theo nghĩa đen, “Nước Mỹ Trước Tiên” là một trong những khẩu hiệu chính trị ít gây bất đồng và tranh cãi nhất trong nhiều thập niên. Khẩu hiệu này hiển nhiên là, hoặc ít ra nên hiển nhiên là, Hoa Kỳ phải đặt lợi ích của chính mình lên hàng đầu trong *mọi việc*: từ các thỏa thuận thương mại đến chính sách nhập cư, chính sách ngoại giao và chính sách đối ngoại, cho đến việc tham gia vào các tổ chức quốc tế, v.v. Do đó, theo đuổi một chính sách đối ngoại “Nước Mỹ Trước Tiên” tức là đưa ra các quyết định thông qua lăng kính duy nhất về điều gì là tốt nhất cho lợi ích quốc gia của Hoa Kỳ. Một cách tiếp cận chính sách đối ngoại như vậy thường được gọi là “thực tế”, nhưng cũng chỉ là lẽ thường tình.

Thực vậy, vì đây chỉ là một lăng kính phân tích cơ bản như vậy nên “Nước Mỹ Trước Tiên” không nhất thiết giúp chúng ta tiến thật xa khi nói đến việc đưa ra các quyết định về chính sách đối ngoại trên thực tế. Bất kỳ chính sách đối ngoại đúng mực, tập trung vào lợi ích quốc gia nào cũng nên có cái nhìn hoài nghi về chủ nghĩa can thiệp về ý thức hệ, cho dù là dưới hình thức chủ nghĩa tân bảo tồn truyền thống bên bí hay chủ nghĩa nhân đạo tự do hảo huyền. Tuy nhiên, quan trọng là “Nước Mỹ Trước Tiên” nên có cái nhìn thật sự hoài nghi về chính sách đối ngoại được thúc đẩy về mặt ý thức hệ từ phía người lai hoàn toàn – nghĩa là, chủ nghĩa biệt lập mang tính giáo điều.

Chính phủ cựu TT Trump đã có linh cảm về điều này, và vị tổng thống thứ 45 này đã vận dụng sự hiểu biết này khá tốt trong thực tế. “Học thuyết Trump” không phải là chủ nghĩa tân bảo tồn truyền



GIORGIO VIERA/AFP VIA GETTY IMAGES

Quốc kỳ Mỹ tung bay trên nóc khu dinh thự Mar-a-Lago của cựu Tổng thống Mỹ Donald Trump, ở Palm Beach, Florida, vào ngày 01/04/2023.

thống hay chủ nghĩa biệt lập; học thuyết này bác bỏ một lựa chọn sai lầm ngỡ ngàng đó, thay vào đó là lựa chọn một chính sách đối ngoại có phạm vi hẹp hơn, vừa lấy lợi ích quốc gia làm trung tâm, vừa có thể tránh sự thái quá về ý thức hệ từ mọi hướng. Đôi khi, sự tính toán thực dụng đó lại có lợi cho sự kiểm chế của Mỹ trên trường thế giới. Nhưng đôi khi, việc này lại có lợi cho hành động quyết đoán của Mỹ – hãy hỏi [lãnh đạo lực lượng Quds của Iran] Qassem Soleimani thì biết.

Thật không may, nhiều tiếng nói từ Cảnh hữu hiện đang âm ỉ đòi hỏi “Nước Mỹ Trước Tiên” một cách mạnh mẽ nhất – chẳng hạn như ông Tucker Carlson – hoặc hoàn toàn phớt lờ hoặc không hiểu được cũng như không đánh giá cao những nét khác biệt tính tế như vậy. Tiềm thể, họ cũng bỏ qua luôn những thành tích thực sự của ông Trump trong nhiệm kỳ tổng thống, thay vào đó họ thích viết lại lịch sử và kết hợp “Nước Mỹ Trước Tiên” theo phong cách Trump với chủ nghĩa biệt lập ý thức hệ theo phong cách của Dân biểu Ron Paul (Cộng Hòa-Texas). Nói một cách tế nhị nhất thì điều này có hại cho cuộc đàm luận công cộng, còn nói nghiêm trọng nhất thì đó là lừa dối.

Làm sao mà “Nước Mỹ Trước Tiên”, như một số người nói, lại hạ thấp tầm quan trọng của cuộc thám sát ngày 07/10/2023 ở Israel do Hamas gây ra được chứ – một cuộc tàn sát hàng loạt, trong đó hàng chục công dân Hoa Kỳ đã bị sát hại và nhiều người bị bắt giữ và bắt làm con tin? Hơn nữa, làm sao “Nước Mỹ Trước Tiên” lại đặt nghi vấn về lòng yêu nước của những người Mỹ quan tâm đến cái được gọi là cuộc khủng hoảng con tin Mỹ tồi tệ nhất kể từ thời chính quyền Tehran năm 1979 được chứ? Làm sao “Nước Mỹ Trước Tiên” lại bác bỏ những người cảm thấy phần nộ một cách chính đáng về vụ ba binh sĩ Mỹ bị thiêu mạng và hàng chục người khác bị thương tại

Tháp 22 ở Jordan bởi một phi cơ không người lái do Iran cung cấp hồi Chủ Nhật tuần trước được chứ? Làm sao mà “Nước Mỹ Trước Tiên” lại ngăn Hoa Kỳ đáp trả dưới bất kỳ hình thức nào đối với một chế độ khủng bố mà lực lượng ủy nhiệm của họ không đã tấn công các căn cứ quân sự của chúng ta hơn 170 lần kể từ ngày 07/10/2023 được chứ?

Việc lật đổ các chế độ ngoại quốc chuyên quyền một cách thiếu suy xét và tìm cách biến các vùng đất như địa ngục của người Hồi Giáo thành các nền dân chủ tỏa sáng như [lý tưởng] của ông Madison chẳng có gì gọi là “Nước Mỹ Trước Tiên” cả. Nhưng việc trốn tránh trọng trách của chúng ta – bảo vệ cũng như chở che cho công dân và binh lính của chúng ta ở hải ngoại – cũng không phải là “Nước Mỹ Trước Tiên” nốt. Hiện tại, nhiều người đang ca ngợi ý tưởng “Nước Mỹ Trước Tiên” của họ theo cách nghe có vẻ không giống ông Donald Trump – trong khi ông Trump từng khoe đã “đánh bại ISIS” trong chiến dịch tranh cử năm 2020 và lập đặt các hệ thống phòng thủ phi đạn mới ở Trung và Đông Âu để ngăn chặn ông Vladimir Putin tái tấn công – còn họ thì lại giống như ông Charles Lindbergh và “Ủy ban Nước Mỹ Trước Tiên” thời xưa cũ.

Đây là một nhận thức khá lạ lùng [khác] về “Nước Mỹ Trước Tiên”: Phủ nhận mọi lợi ích của người Mỹ trong vụ công dân và binh lính của chính mình bị tàn sát tại hải ngoại. Những việc làm vô ích trong việc kiến thiết quốc gia lúc trước đã dẫn đến thất bại – thực sự thì, toàn bộ công việc này đã bị mất tự tin. Tuy nhiên về cơ bản, rắn đe theo kiểu “hòa bình thông qua sức mạnh” vẫn luôn là một điều cần thiết. Hơn nữa, việc quan tâm đến số phận của các công dân của chúng ta bị bắt làm con tin ở hải ngoại cũng như tìm cách trả thù cho binh lính của chúng ta bị sát hại dưới tay một chế độ địch thù độc ác ở hải ngoại là điều dễ thực hiện nhất mà bất kỳ người Mỹ nào tự gọi mình là một người yêu nước có thể hình dung ra.

Còn gì được xem là “Nước Mỹ Trước Tiên” hơn thế?

Quan điểm trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Ông Josh Hammer là luật sư về hiến pháp. Ông là biên tập viên mục quan điểm cho Newsweek, cộng tác viên podcast với BlazeTV, cố vấn pháp luật cho First Liberty Institute, và là ký giả bình luận.

Tuệ Minh biên dịch



SHAWN SANDERS AND U.S. ARMY VIA AP

◀ Ba binh sĩ Mỹ thiệt mạng hôm 28/01 trong một cuộc tấn công bằng thiết bị bay điều khiển bằng và tuyền vào một căn cứ nhà của Hoa Kỳ ở Jordan. Từ trái qua: Hạ sĩ nghiệp vụ Kennedy Sanders; Trung sĩ William Rivers; và Hạ sĩ nghiệp vụ Breonna Moffett.

Tâm & Thân

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

29 NGÀY 09 - 15/02/2024

ALL PHOTOS BY SHUTTERSTOCK



Khoảng 2/5 dân số bị thiếu B12 trầm trọng vì nhiều lý do.

Chữa bệnh trầm cảm bằng vitamin B12?

Kelly Brogan

Bạn đã bao giờ thắc mắc liệu có loại chất bổ sung rẻ tiền, mua tự do không cần bác sĩ kê toa, có thể làm giảm nhẹ chứng trầm cảm hay không? Hoặc làm cách nào để loại bỏ chứng lo âu kinh niên nhờ ăn nhiều hơn một số loại thực phẩm có chứa thành phần tự nhiên giúp giảm căng thẳng?

Xét nghiệm mức vitamin B12 là một trong những xét nghiệm tối yêu cầu bệnh nhân phải làm nếu họ gặp tối lần đầu. Kết quả có thấp không? Nếu thấp, đó có phải là lý do khiến bệnh nhân phải đến phòng khám của tôi không?

Thiếu hụt vitamin B12 có liên quan đến sự phát triển bệnh trầm cảm

Vitamin B12 là một trong những yếu tố cơ bản tạo nên sự sống. Bên cạnh đó, vitamin B12 cũng là một trong những loại thuốc chống trầm cảm hàng đầu.

Tất cả chúng ta đều cần vitamin B12 để tạo ra các tế bào hồng cầu và màng tế bào thần kinh cũng như điều chỉnh sự biểu hiện của DNA và nhiều chức năng khác của não hoặc cơ thể. Vitamin B12 giúp bảo vệ não và hệ thần kinh, điều chỉnh chu kỳ ngủ nghỉ ngơi và tâm trạng, đồng thời giữ cho hệ miễn dịch hoạt động bình thường.

Sự thiếu hụt vitamin B12 trầm trọng không chỉ dẫn đến trầm cảm nặng,

hoang tưởng và ảo tưởng, mất trí nhớ mà còn dẫn đến tiểu tiện không tự chủ, mất vị giác và khứu giác, và cuối cùng là teo não và mất trí nhớ.

Một trường hợp trầm cảm nặng bình phục nhờ điều trị bổ sung vitamin B12

Các tài liệu y khoa ghi chép rất nhiều các báo cáo về các bệnh nhân trầm cảm đã khỏi bệnh chỉ với một mũi vitamin B12.

Trên thực tế, một trong những bài báo yêu thích của tôi là báo cáo năm 2003 về một người ăn chay suốt đời đã trải qua một tháng rưỡi trong tình trạng trầm cảm ngày càng nặng hơn. Cuối cùng, cô bắt đầu nghe thấy giọng nói [trong đầu] và hoang tưởng. Người phụ nữ sau mãn kinh 52 tuổi cuối cùng đã rơi vào trạng thái catatonic – nghĩa là vẫn tỉnh táo nhưng không hề có phản ứng và phần lớn ở trạng thái thực vật.

Bạn sẽ tự động nghĩ rằng đây là một trường hợp bị trầm cảm nặng phải không?

Cô đã được điều trị bằng phương pháp giật điện và cho uống thuốc chống loạn thần nhưng không hiệu quả. Sau đó cô được chuyển đến một bệnh viện khác, nơi họ tình cờ kiểm tra mức vitamin B12 của cô. Kết quả ở mức rất thấp và sau khi được chích vitamin B12, cô đã bình phục hoàn toàn. Cô đã nhanh chóng trở lại như

cũ – một cơ thể khỏe mạnh của tuổi 38 – và không cần điều trị.

Mặc dù có thể là một trong những trường hợp nặng, đây là ví dụ điển hình cho thấy sự thiếu hụt tuy đơn giản nhưng vô cùng trầm trọng có thể là nguyên nhân phổ biến của các bệnh tâm thần và các giải pháp can thiệp có nguy cơ cao sau đó.

Vitamin B12 là một trong những yếu tố cơ bản tạo nên sự sống. Bên cạnh đó, vitamin B12 cũng là một trong những loại thuốc chống trầm cảm hàng đầu.

Nguyên nhân thiếu vitamin B12

- Khoảng 2/5 dân số bị thiếu B12 trầm trọng vì nhiều lý do
- Ăn uống kém
- Rối loạn vi khuẩn đường ruột
- Sử dụng các loại thuốc như thuốc chống trào ngược acid (ví dụ: Prilosec và Nexium, được gọi là “thuốc ức chế bơm proton”) và thuốc trị tiểu đường.
- Những người ăn chay và ăn kiêng: vì nguồn vitamin B12 có nhiều nhất trong các sản phẩm động vật như cá, thịt gia cầm, thịt, trứng.
- Phụ nữ mang thai.
- Trẻ nhỏ có người mẹ bị thiếu B12

Xét nghiệm nồng độ vitamin B12 trong máu

Tiêu chuẩn trong khám bệnh của tôi là xét nghiệm máu để xác định nồng độ B12 của bệnh nhân. Bây giờ, đối với tôi, điều đó thực sự không cần phải đoán nữa, vì tôi biết mình có thể giúp xoay chuyển tình trạng bệnh rõ rệt chỉ bằng sự can thiệp đơn giản này.

- Thiếu hụt vitamin B12 thường được định nghĩa là dưới 150 đến 200 pg/mL (picogram/milliliter).
- Mức vitamin B12 cần trên 600 pg/mL để có được sức khỏe tốt nhất.

trầm cảm của bạn có phải do lượng B12 thấp gây ra không? Bạn có thể chữa khỏi chứng trầm cảm và tiếp tục cuộc sống của mình bằng việc dùng các thực phẩm có chứa vitamin B12 với giá chỉ bằng một tấm vé xem phim?

Các dạng vitamin B12
Vitamin B12 có một số dạng với hiệu quả và độ an toàn khác nhau.

- Cyanocobalamin là dạng chất dinh dưỡng được dùng phổ biến nhất.
- Cyanocobalamin rẻ hơn nhưng không có trong tự nhiên và quá trình trao đổi chất của nó có thể phóng thích một lượng nhỏ xyanua vào hệ tiêu hóa. Đúng vậy, là xyanua. Mặc dù lượng xyanua đó không bao giờ có thể đủ để gây ngộ độc, nhưng đây là một vấn đề tiềm ẩn đối với những người bị suy giảm khả năng thải độc do các vấn đề về di truyền, thiếu hụt đường chất, hoặc bệnh mạn tính.
- Dạng B12 tốt là methylcobalamin, đây là dạng được tạo ra bởi vi khuẩn đường ruột của cơ thể. Vì vậy, khi bạn đang tìm kiếm phức hợp B, hãy bảo đảm rằng phức hợp đó có chứa B12 dưới dạng methylcobalamin (hoặc hydroxocobalamin hoặc adenosylcobalamin) cùng với các vitamin B khác.

- Lời khuyên**
- Khi bạn xét nghiệm nồng độ vitamin B12, hãy xét nghiệm cả mức homocysteine. Đây là phương pháp sàng lọc thiếu vitamin B12 chính xác và kỹ lưỡng hơn.
 - Homocysteine là một loại protein có khả năng gây viêm cần được B12 và folate chuyển hóa. Mức homocysteine tối ưu là từ 7 đến 10 micromol/lít máu. Thông thường, mức homocysteine trên 8 là dấu hiệu cảnh báo tình trạng viêm, mà tình trạng viêm này có thể phục hồi bằng cách bổ sung B12.

Đây là một trong nhiều kiểu mà chứng trầm cảm (và mệt mỏi, sương mù não, v.v.) biểu hiện ra bên ngoài để chúng ta có thể điều chỉnh, cân bằng lại, và xem xét thêm cách trợ giúp có thể chúng ta tốt hơn.

Bài viết trên được đăng tải lần đầu trên www.kellybroganmd.com Nam Khanh biên dịch

► Việc thiếu hụt vitamin B12 có liên quan đến sự phát triển của bệnh trầm cảm.



Vì vậy, [lúc này] bạn cần tự hỏi: Bệnh

EPOCH
TIMES
TIẾNG VIỆT

www.EpochTimesViet.com

CHÚNG TÔI ĐƯA
NHỮNG TIN TỨC
QUAN TRỌNG,
TRUNG THỰC VÀ
TRUYỀN THÔNG



EPOCH TIMES TIENG VIET

3 EASY WAYS TO SUBSCRIBE/Có thể đặt báo qua:

1. ONLINE:

www.epochtimesviet.com

2. BY PHONE/Call:

(714) 356-8899

3. BY MAIL :

Fill out the form to the right and mail it to / Xin điền mẫu bên cạnh và gửi đến:

Epoch Times Tieng Viet
10962 Main Street, Ste 101,
El Monte, CA 91731

Weekly print paper to your home / Một tờ báo sẽ được giao tận nhà mỗi tuần.

All subscriptions will continue until you request to cancel / Báo vẫn tiếp tục giao cho tới khi khách hàng yêu cầu ngưng.

Yes, I'd like to subscribe for/Vâng, tôi muốn đặt báo:

Normal delivery/Gửi thường (khoảng 6-7 ngày sẽ nhận được báo)

6 months for \$59 12 months for \$104

Fast delivery/Gửi nhanh (khoảng 2-4 ngày sẽ nhận được báo)

3 months for \$45 6 months for \$89 12 months for \$175

NAME/Tên

PHONE/Số phone

ADDRESS/Dịa chỉ

CITY/Thành phố

STATE/Tiểu bang

ZIP/Mã vùng

EMAIL

PAY BY CHECK/Trả bằng chi phiếu

(Payable to /Trả cho: Epoch Times Tieng Viet)

USE MY CREDIT CARD/Dùng thẻ tín dụng

VISA MasterCard Discover

Card number/Số thẻ:

Exp.date/Ngày hết hạn:

Signature/Chữ ký:

CVC # (REQUIRED)/Số CVC (bắt buộc):

Những loại rau giúp tăng sức mạnh cơ bắp, ngay cả khi không tập thể dục

Lori Alton

11
PHẦN TRĂM

Nghiên cứu cho thấy những người ăn nhiều rau chứa hàm lượng nitrate cao có chức năng cơ bắp ở chân tốt hơn 11%.

Củ đến là loại rau chứa nhiều nitrate nhất.



Rau chứa nhiều nitrate giúp cải thiện sức mạnh cơ bắp – ngay cả khi không tập thể dục

Nghiên cứu cho thấy những người ăn nhiều rau chứa hàm lượng nitrate cao có chức năng cơ bắp ở chân tốt hơn 11% và sức mạnh dưới đất gối lớn hơn 2.6 kg



Các nhà nghiên cứu phát hiện ra rằng ăn một chén rau lá xanh mỗi ngày giúp gia tăng đáng kể chức năng cơ bắp.

Nhiều chất xơ, ít calorie – và có chỉ số đường huyết thấp – các loại rau lá xanh dường như được thiết kế chuyên biệt để nâng cao sức khỏe.

so với những người ăn ít nitrate nhất. Nhóm ăn nhiều nitrate cũng có tốc độ đi bộ nhanh hơn.

Lượng nitrate tiêu thụ trung bình của các tình nguyện viên [trong nghiên cứu] là 65 mg mỗi ngày, với hơn 81% tổng lượng đến từ rau quả.

Điều thú vị là ăn nhiều rau củ có hàm lượng nitrate cao dường như giúp củng cố sức mạnh cơ bắp mà không cần tập thể dục. (Tuy nhiên, các nhà khoa học cũng nhanh chóng đưa ra lời khuyên về việc tập tạ và tập thể dục thường xuyên).

Theo trường nhóm nghiên cứu, Tiến sĩ Marc Sim của Viện Dinh dưỡng ECU, chưa đến 1/10 người Úc ăn đủ 5-6 khẩu phần rau được khuyến nghị mỗi ngày. Tiến sĩ Sim lưu ý, "Ít nhất một trong các khẩu phần ăn phải chứa rau xanh để giúp ích cho hệ cơ bắp và tim mạch." Ông cũng nói thêm rằng các chất bổ sung không hữu ích bằng chính các loại rau.

Củ đến, về mặt lý thuyết đây không phải là loại rau lá xanh nhưng lại là loại rau nhiều nitrate nhất, tiếp theo là rau arugula (xà lách rocket), rau bina, và cải xoăn. Củ cải, bắp cải, tỏi tây và bông cải xanh cũng là những nguồn cung cấp nitrate tốt.

Cơ bắp không phải là bộ phận duy nhất của cơ thể được hưởng lợi từ rau chứa nhiều nitrate

Rau không chỉ tốt cho cơ bắp. Trên thực tế, nước ép củ đến giúp làm tăng gấp ba lần hoạt động của chất chống oxy hóa superoxide dismutase, đồng thời có ích cho sức khỏe tim mạch do giảm huyết áp.

Trong một nghiên cứu ấn tượng được công bố trên Journal of Applied Physiology (Tập san Sinh lý học Ứng dụng), những người bị bệnh động mạch ngoại biên khi uống nước ép củ đến hàng ngày có thể đi bộ lâu hơn 18% – trước khi cảm thấy đau.

Với những vận động viên đua xe đạp, nước ép củ đến tiêu chuẩn giúp tăng công suất đầu ra và hiệu suất trong cả hai cuộc đua 4 K và 16.1 K so với nước ép củ đến loại bỏ nitrate. Các nhà khoa học ca ngợi nước ép củ đến là "một cách tiếp cận tương đối đơn giản để điều trị... chứng không đủ thể lực thể hiện các hoạt động như người đồng lứa (exercise intolerance)." Một nhà nghiên cứu nhiệt tình khác đã mô tả nước ép củ đến là "phương pháp tự nhiên giá rẻ để điều trị bệnh tim mạch."

Nitrate và Nitrite – Bạn hay thù?
Các nhà nghiên cứu tin rằng nitrate trong rau củ khả năng cải thiện sức khỏe – nhưng những hợp chất này là con dao hai lưỡi vừa có hại vừa hữu ích. Nitrate xuất hiện tự nhiên trong cơ thể con người – cũng như trong trái cây và rau quả. Nitrate cũng được thêm vào các loại thịt đã qua chế biến để tránh bị hư hỏng và chuyển màu nâu.

Cơ thể có thể chuyển hóa nitrate thành nitrite. Một mặt, nitrite có thể kích thích sản xuất oxide nitric giúp hạ

huyết áp. Tuy nhiên, nitrite cũng có thể chuyển thành nitrosamine có hại, đặc biệt khi tiếp xúc với nhiệt độ cao và kết hợp với protein.

May mắn thay, với các loại rau lá xanh, hàm lượng vitamin C chống oxy hóa cao sẽ giúp ngăn cản sự hình thành nitrosamine, từ đó duy trì tác dụng hữu ích cho sức khỏe của nitrate.

Các loại rau họ cải và rau lá xanh cũng có tác dụng chống với hóa mạch máu

Nghiên cứu cho thấy tiêu thụ nhiều rau họ cải, như bông cải xanh và rau arugula, có liên quan đến việc giảm tổn thương mạch máu ở phụ nữ lớn tuổi vì làm giảm calcium tích tụ quá mức trong động mạch chủ – dẫn đến giảm nguy cơ nhồi máu cơ tim và tai biến mạch máu não.

Trên thực tế, những phụ nữ ăn nhiều hơn 45 gram rau họ cải mỗi ngày – như nửa chén bắp cải sống hoặc 1/4 chén bông cải xanh hấp – có nguy cơ lắng đọng calcium thấp hơn đáng kể, 46%. Các nhà khoa học suy đoán rằng hàm lượng vitamin K trong rau – giúp đưa calcium ra khỏi động mạch và đi vào xương – đã góp phần đem lại lợi ích.

Lưu ý: Nhiều chuyên gia sức khỏe tự nhiên nói rằng chỉ có vitamin K2 – thường được tìm thấy trong thực phẩm lên men như natto – mới có khả năng làm giảm sự tích tụ calcium bên trong các mô mềm của cơ thể.

Các loại rau lá xanh chứa hàm lượng cao các vitamin, khoáng chất thiết yếu, và carotenoid chống oxy hóa

Các loại rau lá xanh thường được xem là "siêu thực phẩm", một danh hiệu hoàn toàn xứng đáng. Không chỉ dồi dào vitamin A, C, E, và K, rau lá xanh còn chứa carotenoids – sắc tố thực vật tự nhiên có đặc tính chống lại bệnh tật. Ngoài nitrate tốt cho tim, rau lá xanh còn là nguồn cung cấp folate, một dạng vitamin B giúp chống lại ung thư và tai biến mạch máu não. Sau cùng, rau xanh còn chứa các vi chất dinh dưỡng quan trọng gồm một lượng khoáng chất thiết yếu như iron (sắt), magnesium, potassium (kali), và calcium.

Nhiều chất xơ, ít calorie – và có chỉ số đường huyết thấp – các loại rau lá xanh dường như được thiết kế chuyên biệt để nâng cao sức khỏe. Hãy chọn rau xanh hữu cơ để bảo đảm lợi ích lớn nhất.

Ngoài dùng cho món salad trộn, bạn có thể thêm rau xanh vào món cuốn, súp, món hầm, và ốp lét. Bạn cũng có thể xào chung với chanh, tỏi, ớt cayenne hoặc nhấm nhai rau sống cùng dầu ô-liu và giấm balsamic.

Cho dù chế biến hay thưởng thức như thế nào thì các loại rau lá xanh và củ đến màu đỏ sậm đều đem lại rất nhiều lợi ích cho sức khỏe. Hóa ra: người thủy thủ câu kinh Popeye đã đúng ngay từ đầu.

Bài viết trên được tái bản từ NaturalHealth365. Thanh Long biên dịch



Các nhà nghiên cứu kết luận rằng việc ngủ thêm không có vấn đề gì miễn là đúng ngủ quá nhiều.

Tắt báo thức để ngủ tiếp? Khoa học nói gì về thói quen này?

George Citroner

Trong những khoảnh khắc khó phân biệt giữa mơ và thực [khi còn ngủ], gần 60% chúng ta không thể chống lại cảm dỗ của việc ấn nút tạm dừng báo thức [để tiếp tục ngủ thêm một lúc]. Tuy nhiên, thói quen này có thực sự giúp cơ thể nghỉ ngơi nhiều hơn như chúng ta muốn hay sẽ khiến chúng ta buồn ngủ hơn?

Những khoảnh khắc ngủ thêm có thể đem lại lợi ích cho một số người, nhưng phụ thuộc vào lý do và thời lượng ngủ thêm.

Tóm tắt: Thói quen tạm dừng báo thức có một chút nhược điểm

Nghiên cứu trên 1,700 người cho thấy gần 70% thỉnh thoảng sử dụng chức năng tạm dừng hoặc báo thức nhiều lần, và ngủ thêm trung bình 22 phút ngủ so với giờ báo thức đặt trước của họ. Những người không thể thức dậy ngay này thường là người trẻ tuổi và thường thức khuya hơn. Họ cũng cho biết buồn ngủ nhiều hơn vào buổi sáng và thời gian ngủ ngắn hơn so với những người không ngủ lại.

Về ảnh hưởng đến chức năng nhận thức, việc tiếp tục ngủ thêm 30 phút không cho thấy tác dụng hoặc [bất kỳ] cải thiện nào so với khi bắt ngủ bị đánh thức và làm bài kiểm tra. Việc tiếp tục ngủ thêm cũng không ảnh hưởng trực tiếp đến mức hormone căng thẳng, buồn ngủ buổi sáng, tâm trạng, hoặc cấu trúc giấc ngủ qua đêm.

Bác sĩ Thomas Kilkenny – giám đốc Viện Y Học Giấc Ngủ tại Bệnh

Viện Đại Học Northwell Staten Island ở New York – người không tham gia vào nghiên cứu, nói với The Epoch Times rằng, "Nghiên cứu này cho thấy những người tạm dừng báo thức [để ngủ thêm] không nhất định cảm thấy tốt hơn hoặc có tâm trạng tốt hơn. Tuy nhiên, họ có thể bắt đầu một ngày mới nhanh hơn."

Các nhà nghiên cứu kết luận rằng việc ngủ thêm không có vấn đề gì miễn là đúng ngủ quá nhiều.

Đồng tác giả Tina Sundelin – tiến sĩ tâm lý học và là nhà nghiên cứu cao cấp tại Stockholm, nói đến ra nghiên cứu – cho biết trong một thông cáo báo chí, "Các phát hiện này cho thấy không có lý do gì để không ngủ thêm vào buổi sáng nếu bạn thích, ít nhất là trong khoảng 30 phút. Trên thực tế, thói quen này còn có thể giúp những người dễ buồn ngủ vào buổi sáng tỉnh táo hơn một chút khi thức dậy."

Tại sao bạn lại nhấn nút tạm dừng báo thức

Có nhiều lý do khiến bạn khó thức dậy đúng thời gian đã định, như thức khuya hoặc thức gần sáng đêm vì cơn buồn ngủ. Tình trạng thiếu ngủ khiến chúng ta nhấn nút tạm dừng để trì hoãn việc thức dậy.

Giấc ngủ kém có liên quan đến nhiều vấn đề sức khỏe, bao gồm cao huyết áp, trí nhớ kém, và tăng cân. Tuy nhiên, thói quen ngủ thêm của một số người báo hiệu tình trạng thiếu ngủ hoặc rối loạn giấc ngủ.

Bác sĩ Kilkenny cho biết việc ngủ thêm có phải là dấu hiệu của vấn đề

[sức khỏe] hay không còn phụ thuộc vào nguyên nhân. Những người thiếu ngủ cảm thấy mệt mỏi khi thức dậy vì chất lượng giấc ngủ kém.

Bác sĩ Kilkenny nói thêm, "Các rối loạn như mất ngủ, ngưng thở khi ngủ, rối loạn vận động chân tay theo chu kỳ hoặc thậm chí chứng ngủ rũ là những tình trạng ảnh hưởng đến chất lượng giấc ngủ." Ông lưu ý rằng những người thấy khó thức dậy nên được đánh giá về các rối loạn như vậy.

Tuy nhiên, việc ngủ thêm không phải lúc nào cũng cho thấy vấn đề. Một số người cảm thấy không ổn dù đã ngủ đủ giấc. Chỉ là họ có cảm giác cần phải tiếp tục ngủ.

Bác sĩ Kilkenny nói, "Đấy gọi là quán tính giấc ngủ. Đặc biệt, những người trẻ tuổi có thể cảm thấy ể oải khi mới ngủ dậy."

Những người này nhấn nút tạm dừng báo thức để có thêm thời gian. Các nghiên cứu cho thấy họ không

hắn sẽ tỉnh táo hơn hoặc thậm chí hạnh phúc hơn, nhưng có thể bắt đầu ngày mới với trí óc minh mẫn hơn sau một giấc ngủ ngắn."

Lạm dụng nút tạm dừng báo thức gây hại cho sức khỏe

Một nghiên cứu khác cho thấy việc lạm dụng nút tạm dừng có thể dẫn đến tác dụng ngược lại.

Việc sử dụng chức năng báo thức nhiều lần khi đang trong giấc ngủ REM (giấc ngủ sâu) có thể khiến tác động của quán tính giấc ngủ trở nên mạnh hơn. Bằng cách liên tục tạm dừng báo thức, bạn sẽ tăng khả năng bị đánh thức trong giai đoạn ngủ sâu, khiến bạn cảm thấy còn ể oải hơn bình thường.

Tiến sĩ Kilkenny cho biết, "Có vẻ như một số người, dù ngủ bao nhiêu, vẫn cảm thấy ể oải khi thức dậy. Điều này phổ biến hơn ở những người tự xem mình là "củ đêm", với khuynh hướng muốn thức khuya và ngủ nướng."

Thiếu ngủ kinh niên đã trở thành một vấn đề trầm trọng ở Hoa Kỳ, trong đó ước tính khoảng 50 đến 70 triệu người Mỹ bị rối loạn giấc ngủ và thiếu tỉnh táo, ảnh hưởng xấu đến hoạt động hàng ngày và gây hại cho sức khỏe.

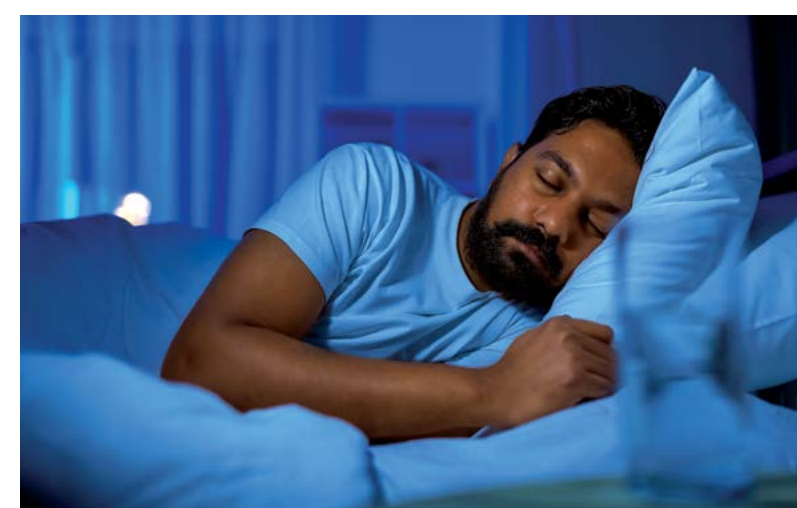
Bác sĩ Kilkenny cho biết: "Khi chúng ta đang cố gắng thực hiện thói quen làm việc từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và dành thời gian còn lại cho cuộc sống gia đình và xã hội, chúng ta quên dành đủ thời gian cho nhu cầu ngủ hàng ngày." Ông nói thêm, đặc biệt là thanh niên [thường] hy sinh giấc ngủ cho đời sống xã hội, khiến vấn đề này trở nên trầm trọng hơn.

Giải quyết tình trạng thiếu ngủ
Theo Bệnh viện Houston Methodist, những việc giúp giảm phụ thuộc vào nút tạm dừng báo thức bao gồm:

- Bảo đảm giấc ngủ từ 7 đến 9 tiếng mỗi đêm.
- Tránh uống rượu và xem màn hình trước khi đi ngủ.
- Tránh uống nhiều nước ngay trước khi đi ngủ.
- Tập thể dục thường xuyên.

Ông George Citroner là ký giả chuyên mục sức khỏe của The Epoch Times. Ông đưa tin về sức khỏe và y học, bao gồm các tình đê ung thư, bệnh truyền nhiễm, và tình trạng thoái hóa thần kinh. Ông đã được trao giải thưởng Báo cáo xuất sắc về chính hình truyền thông (MORE) vào năm 2020 cho đề tài về nguy cơ loãng xương ở nam giới.

Vân Hi biên dịch



Thời lượng ngủ của bạn quyết định tác động của giấc ngủ ngắn.

PROTECTING you and your business is our business.
Licensed in CA, NV, TX

Chúng tôi chuyên về tư vấn bảo hiểm cho văn phòng bác sĩ, cơ sở sản xuất, bán sỉ, bán lẻ, tiệm nail và nail supply

Đặc biệt, nếu Quý vị sở hữu doanh nghiệp cần bảo hiểm y tế và thiết lập quỹ hưu trí cho nhân viên xin liên lạc với chúng tôi để được hướng dẫn tận tình.

XIN GỌI NGAY

(714) 903 - 5555
(949) 231 - 7085
vgordon@farmersagent.com

License #0K45003
www.farmersagent.com/vgordon
8927 Westminster Ave, Garden Grove, CA 92844

Chúng tôi chân thành cảm ơn quý vị đã thương mến và nhiệt tình ủng hộ văn phòng chúng tôi trong suốt thời gian qua!

FARMERS INSURANCE
VAN GORDON
INSURANCE AGENCY & FINANCIAL SERVICES
Tận Tâm - Trung thực - Uy Tín

CHUYÊN BẢO HIỂM CHO:
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI - NHÂN THỌ
XE - NHÀ - ĐẦU TƯ

PHỞ NGON

Nhà hàng có các món ăn như phở, mì, hủ tiếu, bún mắm, bánh canh, cơm gia đình, cơm tấm, bún thịt nướng các loại. Nổi tiếng với các món bánh xèo, cơm bò lúc lắc, bún sũaong, mì quảng.

OPENING HOURS: Monday to Sunday 9 am - 10 pm

10782 A, Bellaire Blvd, Houston, TX 77072 | 281-564-8887

Văn Phòng Bảo Hiểm Sức Khỏe
BẢO HIỂM SỨC KHỎE - NHÂN THỌ - ANNUITIES
BENEFITMAXX INSURANCE

Stephanie Yen Nguyen 9550 Bolsa Ave, #204, Westminster, CA 92683
CA Insurance Lic. # 0156175 (Trong khu chợ Tam Biên, nhà băng Wells Fargo)

714-914-2065

Medicare Advantage:

Chương trình Medicare HMO (trong tổ hợp), Medicare PPO (không tổ hợp) Medicare Supplement (Medi Gap), Chương trình thuốc Part D

Bảo hiểm sức khỏe giá rẻ ObamaCare:

- ✓ Có thể qualify với \$0.00 tiền bảo phí mà vẫn có được các phúc lợi toàn diện (khám bệnh, thuốc men, các loại xét nghiệm, emergency, phẫu thuật, bệnh viện...)
- ✓ Chương trình HMO có các bệnh viện Hoag Hospital, Orange Coast Memorial Hospital, St. Joseph Hospital, Fountain Valley Hospital

Bảo hiểm nhân thọ & Annuities:

- ✓ Bảo hiểm trọn đời, Bảo hiểm có kỳ hạn, Bảo hiểm có tích lũy tiền
- ✓ Annuities (quỹ đầu tư hưu trí): lấy income trọn đời, hoặc lấy trọn số tiền
- ✓ Nhiều hãng bảo hiểm lớn, lâu đời và uy tín



HOÀNG TRÂM

JEWELRY • FRANKINCENSE



Tiệm chuyên cung cấp và bán các loại:

- ✦ Trang sức cao cấp đi dự tiệc, vòng vàng 9999.
- ✦ Bạch kim, nhang, vòng, dây chuyền trầm hương.
- ✦ Đặc biệt là Ngọc Bích Tỷ-Trang sức vừa sang trọng vừa trị bệnh.
- ✦ Cẩm thạch và các loại Đá phong thủy.
- ✦ Hột xoàn giá tốt của GIA.

Với giá ưu đãi hấp dẫn!

30% OFF

BIG SALE

cho TRẦM HƯƠNG

KHU THƯƠNG XÁ PHƯỚC LỘC THỌ
 9200 Bolsa Ave, Ste 132A, Westminster, CA 92683
 714-598-5555 • 714-396-7879

BIG SALE

36,5% OFF

CAO CỐT 500 GRAM



TIỀN SÂM VÀNG HOANG DÃ
 Sâm Hoang Dã 45 năm, bạc vàng nano



TIỀN ĐAN SÂM HOANG DÃ
 Sâm Hoang Dã 15 năm và được thảo



TIỀN ĐAN SÂM HOANG DÃ
 Sâm Hoang Dã 60 năm, Xạ Hương, vàng nano



TIỀN ĐAN SÂM HOANG DÃ
 LÀ SẢN PHẨM HÀNG ĐẦU CỦA THƯƠNG HIỆU
 HÀNG TRIỆU VIÊN DƯỠNG THẦN ĐAN ĐƯỢC RA ĐỜI TỪ CÔNG TY S365

Hắc Sâm



Hồng Sâm



Bạch Sâm



S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ

Thương hiệu và sản phẩm gắn liền như một gia phả, thuộc dòng dõi Cha Trời Mẹ Đất. Sâm Hoang Dã là loại dược thảo đứng đầu trong nhiều bài thuốc Đông Y từ xưa đến nay. S365 nhân sâm Hoang Dã. Nơi chuyên nghiệp Nhân Sâm có đầy các loại: Hồng Sâm, Hắc Sâm, Bạch Sâm. Bồi khí, tăng cường sinh lực, đẩy lùi các bệnh. Ba thể, lục phủ, ngũ tạng, điều hoà khí huyết, không dễ đột quỵ. Hãy giữ mãi tử trụ cuộc sống:

Thọ Tài Sắc Lực

S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ

1 Không đột quỵ do nhiều nguyên nhân Cao máu, tiểu đường, tim mạch...

2 Không bị xuất huyết não. Thân nhiệt nhanh chóng ổn định ngay.

3 Không đau nhức tê liệt toàn thân. Cơ giết, cơ teo rút, buồn nôn, chóng mặt, xây xẩm xuất mồ hôi.

4 Không trúng độc dịch thể từ bên ngoài. Giải độc nhanh. Cân thân định kinh, tinh thần minh mẫn.


5 Không thấy các chứng như: Suy nhược thần kinh, lo âu, căng thẳng. Cân lực quá độ, hơi kiệt sức tàn.

Follow us on





www.s365nhansamhoangda.com
 9648 Garden Grove Blvd., Garden Grove, CA 92844
 714-340-9598





2024

CHAUSON

NHÀ THUỐC TÂY CHÂU SƠN KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH MỘT NĂM MỚI

An Khang - Thịnh Vượng - Dồi Dào Sức Khỏe

- ✦ Giao thuốc tận nhà, miễn phí.
- ✦ Tận tình hướng dẫn sử dụng thuốc an toàn và hiệu quả.
- ✦ Nhận hầu hết các loại bảo hiểm, Medicare và Medi-Cal.
- ✦ Chích ngừa cảm cúm (Flu).
- ✦ Giá ưu đãi cho quý khách không có bảo hiểm.
- ✦ Bán thuốc theo toa (Prescription) và không theo toa (OTC).
- ✦ Tặng quà cho khách mới.

CHAUSON PHARMACY

9029 McFadden Ave,
Westminster, CA 92683

(657) 334 - 7087

Giờ mở cửa:
Thứ 2 đến thứ 6: 10 AM - 6 PM
Thứ 7 : 10 AM - 2 PM
Chủ Nhật : Nghỉ

Quý vị muốn tặng báo cho người thân, bạn bè?

Epoch Times sẽ chuyển báo tận nhà mỗi tuần.



Đặt mua báo Epoch Times Tiếng Việt ngay hôm nay.



TEL: (714) 356-8899

10962 MAIN STREET, SUITE 101, EL MONTE, CA 91731-2922 | WWW.EPOCHTIMESVIET.COM